St. Johann in Tirol
Oberndorf · Kirchdorf · Erpfendorf

Servus

mein Yapadu

Winterjournal

2023/2024

Region St. Johann in Tirol: **kitzalps.cc**

Tirol

Kitzbüheler Alpen

Dein Urlaubsupgrade

Brandneue Ski, Boards, E-Bikes & vieles mehr

Erstklassige Lage direkt an der Harschbichl-Bahn

Bestes Know How

&

Noichl RENT-WORLD

November - April
Täglich 08:00-17:00

Hornweg 15, 6380 St. Johann i/T

Christl Haas

Sporthaus by RENT-WORLD NOICHL

Dezember - März
Täglich 08:00-17:00

Hornweg 7, 6380 St. Johann i/T

Servus Winterjournal 2023/2024

KUNST & KULTUR 11
Museen & Theater, Kirchen
Sehenswürdigkeiten

VERANSTALTUNGEN 16
Wochenprogramm & Veranstaltungskalender

SPORT & FREIZEIT 33
Das Skigebiet
Sportmöglichkeiten
Sport von A-Z

EINKAUFEN 64
Einkaufsbummel & Geschenke-Tipps
Einkaufsadressen von A-Z

GENUSS 77
Hotel- und Restaurant-Tipps
Gastronomie & Hotellerie auf einen Blick

INFORMATIONEN 92
Gesundheit von A-Z
Wichtige Nummern & Adressen

TELEFONVORWAHL | PHONE CODE:
St. Johann in Tirol, Oberndorf,
Kirchdorf, Erpfendorf **0043 (0) 5352**

POSTLEITZAHL | ZIP CODE:
6380 St. Johann in Tirol
6372 Oberndorf in Tirol
6382 Kirchdorf in Tirol
6383 Erpfendorf

Brauchen Sie noch
SERVUS Gästemagazine?

SERVUS Liefer-Hotline

☎ +43 (0) 5356 / 6976-18
st.johann@servusgaesteinfo.at

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Impressum: Servus Winterjournal 2023/2024, Region Kitzbüheler Alpen St. Johann in Tirol, Dezember 2023, 11. Jahrgang, Ausgabe Nr. 24. Medieninhaber: Kitzbüheler Anzeiger GesmbH, Achenweg 22, 6370 Kitzbühel. Erscheinungsweise: zweimal jährlich. Mediadaten: www.kitzanzeiger.at. Geschäftsführung: Peter Höbarth. Projektleitung: Andreas Erber, T +43 664 2620000. Satz, Layout: Sandra Neumayer, T +43 5356 6976-18, st.johann@servusgaesteinfo.at. Druckerei: Hutter Druck GmbH & Co.KG, 6380 St. Johann in Tirol, www.hutterdruck.at. Übersetzung: Kitz Global, Innsbrucker Straße 14e, 6380 St. Johann, T +43 5352 61571, www.kitz-global.at. Programmveröffentlichungen ohne Gewähr, Titel und Aufmachung gesetzlich geschützt. Der Anzeiger übernimmt keine Verantwortung für den Inhalt der von den Inserenten zugesandten Dokumente. Soweit personenbezogene Ausdrücke verwendet werden, umfassen sie Frauen und Männer gleichermaßen. Bei fehlender oder unkorrekter Quellenangabe des Urheberrechts betreffend, übernimmt der Anzeiger keine Verantwortung. Alle Angaben ohne Gewähr. Titelbild: Kitzbüheler Alpen Region St. Johann in Tirol.

Der KITZBÜHELER ANZEIGER

Anzeiger ONLINE

SERVUS Gästemagazine

www.kitzanzeiger.at

0,63
Sekunden

Bei Sport und Spaß ist selbst ein bisschen zu spät manchmal zu spät. Im Falle, dass die Reaktionszeit nicht ausreicht, um einen Sturz zu verhindern, erreichen Sie uns auf kurzem Weg. Für Ihre best mögliche Genesung nehmen wir uns viel Zeit. Auch am Wochenende.

Kitzbüheler Str. 33,
6370 Reith b. Kitzbühel,
Tel: +43 (0)5356 63012

Gredler Schwentner
CT*· MRI · RÖNTGEN · ULTRASCHALL

FACHÄRZTE
CHIRURGIE
SPORTTRAUMATOLOGIE
PRAXISGEMEINSCHAFT

Das Wochenprogramm
The Weekly program

Das Wochenprogramm bietet jeden Tag abwechslungsreiche Aktivitäten für Jung und Alt. Auf den folgenden Seiten geben wir Ihnen eine kurze Übersicht, detaillierte Infos erhalten Sie in den Infobüros oder Sie scannen den QR-Code.
WICHTIG:
Fragen Sie bei der Anmeldung, welche Ausrüstung für Ihre gewählte Aktivität erforderlich ist, und ob evt. Zusatzkosten anfallen.

The weekly schedule offers a variety of activities for young and old every day. On the following pages we give you a brief overview – you can find out detailed information with a visit to the information offices or by scanning the QR code.
PLEASE NOTE:
When registering, ask which equipment is required for your chosen activity and whether any additional costs may be incurred.

MONTAG MONDAY

Kirchdorf
10 bis 15 Uhr
Biathlon-Schnuppern
18.12.2023 - 04.03.2024
Biathloncenter Kirchdorf, je nach Schneelage; mit St. Johann Card kostenlos.
All-comers Biathlon, 10.00–15.00, Biathlon centre in Kirchdorf, dependent on snow conditions, free with the St. Johann Card.

19.30 Uhr
Free Ski Night am Leit'nhang
08.01. - 04.03.2024
zusätzlich 26.12.2023 und 02.01.2024
Für Gäste und Einheimische. Kostenloses Nachtskifahren, gratis Privatbetreuung durch Skilehrer für Erwachsene, betreutes Skifahren für Kinder, Skibar und Musik, Funpark für Kinder geöffnet.
Free ski night at the Leitnlift (08.01.– 04.03.2024 + 26.12.2023 and 02.01.2024) for guests and locals, every Monday from 19.30 to 21.30. Free night-time skiing, free private supervision from a ski instructor for adults, supervised skiing for children, ski bar and music, fun park open for children.

DIENSTAG TUESDAY

St. Johann in Tirol
08.30 Uhr
Ski.Spar.Tage – zu zweit fahren, Geld sparen
09.01. - 26.03.2024
Skigebiet St. Johann in Tirol
Ski Saver Days – Ski together and save
08.30, St. Johann in Tirol ski area

Kirchdorf
10.30 Uhr
Sonnseitwanderung -
Zauberhafte Eindrücke wanderbar erleben
26.12.2023 - 02.04.2024
Treffpunkt: Infobüro Kirchdorf; Dauer: ca. drei Stunden; Kosten: kostenlos mit der St. Johann Card, ohne Card € 10,00 pro Person. Anmeldung bis zum Vortag 16.00 Uhr in den Infobüros der Region oder online.
Sonnseit hike - Enjoy magical impressions while out hiking: Meeting point, 10.30, Kirchdorf information office. Duration: approx. 3 hours. Cost: free with the St. Johann Card, without card € 10.00 per person. Register by 16.00 the day before in the region's information office, or online.

TÄGLICH BUCHBAR
available to book daily

Segway Kaisertour, Tandem Paragliding, Flying Fox im Hornpark Kletterwald mit Privat-Guide
Infos und Anmeldung/Infos and Register:
Mountain High Adventure Center,
T 0043 676 848062100.

St. Johann in Tirol
17.00 Uhr
St. Johanner Skishow
26.12.2023 - 27.02.2024
Die Besucher erwartet eine spannende Show der Skischulen St. Johann in Tirol an der Talstation der Harschbichlbahn.
St. Johann ski show: From 17.00 an exciting show by the ski schools in St. Johann in Tirol awaits at the valley station for the Harschbichlbahn.

Kirchdorf
20.00 Uhr
Abendschneeschuhwanderung auf die Bacheralm 19.12.2023 - 05.03.2024
Treffpunkt: Skischule Kirchdorf; Dauer: zweieinhalb Stunden. Kosten: € 45,00 pro Person; Inkludiert: geführte Tour, Fackeln, Schneeschuhe; Mindestteilnehmer: vier Personen. Anmeldung erforderlich bis Montag 17.00 Uhr bei der Skischule Kirchdorf, T +43 5352 65716 oder online auf www.kitzalps.cc/erlebnis
Evening snowshoe hike to the Bacheralm 19.12.2023–05.03.2024: Meeting point: 20.00, Skischule Kirchdorf; Duration: 2 ½ hours. Cost: € 45.00 per person; Included: guided tour, torches, snowshoes; minimum number of participants: 4 people.Registration required by Monday 17.00 at Skischule Kirchdorf, Tel: +43 5352 65716 or online at www.kitzalps.cc/erlebnis

MITTWOCH WEDNESDAY

St. Johann in Tirol
10.00 Uhr
Schneeschuhwanderung „Dem Glück auf der Spur“ 27.12.2023 - 03.04.2024
Treffpunkt: Infobüro St. Johann in Tirol; Dauer: ca. dreieinhalb Stunden; Kosten: kostenlos mit der St. Johann Card, ohne Card € 10,00 pro Person (exkl. Schneeschuhe). Anmeldung: bis zum Vortag 16.00 Uhr in den Infobüros der Region oder online.
Snow-shoe hike: Meeting point, 10.00, St. Johann in Tirol information office. Duration: approx. 3 ½ hours. Cost: free with the St. Johann Card, without card € 10.00 per person (exkl. Schneeschuhe). Registration: by 16.00 the day before in the region‘s information offices, or online.

16.00 Uhr
Marktrundgang „Historisches St. Johann in Tirol“ mit Museumsbesuch
27.12.2023 - 20.03.2024
Kosten: kostenlos mit der St. Johann Card, ohne Card € 10,00 pro Person. Anmeldung in den Infobüros St. Johann in Tirol, Oberndorf, Kirchdorf, T +43 5352 63335-0, oder unter www.kitzalps.cc/erlebnis
Tour of the market town, ‚Historic St. Johann in Tirol‘ with trip to museum: 16.00, Cost: free with the St. Johann Card (without € 10.00). Registration: in the information offices in St. Johann in Tirol, Oberndorf, Kirchdorf. T +43 5352 63335-0, www.kitzalps.cc/erlebnis.

ST. JOHANN AKTUELL
treffpunkt-stjohann.at

DONNERSTAG THURSDAY

Oberndorf
19.30 Uhr
Luftgewehr-Schießen im Schützenheim
28.12.2023 - 07.03.2024
Air rifle shooting, 19.30, in the rifle clubhouse,fire station basement.

Kirchdorf
20.00 Uhr
Abendschneeschuhwanderung auf die Prostalm 21.12.2023 - 07.03.2024
Treffpunkt: Skischule Kirchdorf; Dauer: zweieinhalb Stunden; Kosten: € 45,00 pro Person; Inkludiert: geführte Tour, Fackeln, Schneeschuhe; Mindestteilnehmer: vier Personen. Anmeldung bis Mittwoch, 17 Uhr bei der Skischule Kirchdorf, T +43 5352 65716 oder online auf www.kitzalps.cc/erlebnis
Evening snowshoe hike to the Prostalm 21.12.2023 – 07.03.2024: Meeting point: 20.00, Skischule Kirchdorf; Duration: 2,5 hours; Cost: € 45.00 per person; Included: guided tour, torches, snowshoes; Minimum number of participants: 4 people. Registration required by Monday 17.00 at Skischule Kirchdorf, T +43 5352/65716 or online at www.kitzalps.cc/erlebnis

FREITAG FRIDAY

St. Johann in Tirol
09.45 Uhr
Kaiserliches Treffen - Schneeschuhtour am Fuße des Wilden Kaisers
22.12.2023 - 29.03.2024
Treffpunkt bei der Skischule Wilder Kaiser; Dauer: ca. vier Stunden; Kosten pro Person und inkl. Ausrüstung: mit St. Johann Card € 75,00, ohne Card € 85,00; Mindestteilnehmer vier Personen. Anmeldung bis Donnerstag, 16 Uhr bei der Skischule Wilder Kaiser, T +43 5352 64888.
‚Kaiserlich' meet – Snow-shoe tour at the foot of the Wilder Kaiser: Meeting point: 9.45, Wilder Kaiser ski school. Duration: approx. 4 hours. Cost: € 85.00 per person; with the St. Johann Card € 75 (incl. equipment). Minimum number of participants: 4. Register: by Thursday, 16.00 at Wilder Kaiser ski school, T +43 5352 64888.

St. Johann in Tirol
10.00 - 17.00 Uhr
Wochenmarkt, 15.03.2024 - 22.11.2024
Jeden Freitag am Hauptplatz.
Weekly market: 10.00 – 17.00, main square.

Kirchdorf
19.00 - 22.00 Uhr
Tischtennisabend für Hobbyspieler und Gäste, bis 31.05.2024
Turnhalle der Volksschule Kirchdorf; Kosten: € 5,00 inkl. Leihschläger; Info: T +43 664 1750984. Table tennis evening for hobby players and guests: 19.00 – 22.00, gym at Volksschule Kirchdorf. Contribution € 5.00 (incl. hire of bats). Information: T +43 664 1750984.
St. Johann in Tirol

21.00 Uhr
Live Musik im Max Pub, 05.01.-01.03.2024
Live music in Max Pub, 21.00.

SAMSTAG SATURDAY

Kirchdorf
Rodeln und Hüttengaudi mit Musik
(13.01., 27.01., 3.02., 17.02., 24.02., 02.03., und 09.03.2024) 19 Uhr, auf der Bacheralm in Gasteig.
Tobogganing and ‚Hüttengaudi' with music 19.00, at the Bacheralm in Gasteig.

Foto: Gernot Schwaiger

St. Johanner Skishow *mit Happy-Hour* im **Hotel Crystal**

Zur wöchentlichen Skishow
an der Harschbichl-Talstation
gibt‘s in unserer Happy-Hour
von 17:00-18:30 Uhr unseren
Tagescocktail zum halben Preis.

For the weekly ski-show at the
Harschbichl valley cable car station
we offer our cocktail of
the day at half price
during our happy hour
from 5 p.m. - 6.30 p.m.

Hornweg 5 | 6380 St. Johann in Tirol | +43 5352 62630
info@hotel-crystal.at | hotel-crystal.at

© Gerhard Groger

Traditionen und Bräuche im Advent

BARBARAZWEIGE: Am 4. Dezember, dem Namenstag der Heiligen Barbara, holt man sich Zweige von Apfel- oder Kirschbäumen, gibt diese in warmes Wasser und stellt sie neben den Ofen oder auf den Kachelofen. Tragen die Barbarazweige bis zum Heiligen Abend Blüten, dann, so glaubt man, steht dem Glück im kommenden Jahr nichts mehr im Wege.

On 4th December, Saint Barbara's day, it is tradition to gather twigs from apple and cherry trees, put them in hot water and place them next to an oven, oron a tiled stove. If the ‚Barbara' twigs keep their blossoms until Christmas Eve, it is believed that nothing will stand in the way of joy for the coming year.

ANKLÖPFELN: An den letzten drei Donnerstagen vor Weihnachten ziehen meist Kinder und Jugendliche als Hirten, Wirt, Josef und Maria verkleidet von Haus zu Haus und spielen in Liedern die Herbergssuche von Maria und Josef nach. Der Hintergrund dieses Brauchtums ist, dass man durch das Anklopfen böse Naturgeister vertreiben wollte.

Who's knocking? On the last three Thursdays before Christmas, lots of children and teenagers go from house to house, dressed as shepherds, the landlord, Joseph and Mary, re-enacting Mary and Joseph's search for accommodation in song. The background to this tradition is that knocking is said to banish evil spirits.

NIKOLAUS & KRAMPUS: Rund um den Namenstag des Heiligen Nikolaus am 6. Dezember zieht der Nikolaus mit seinen Krampussen in die Dörfer ein und beschenkt die Kinder. Die finsteren Gesellen treffen sich aber bereits im November zum „Krampuslauf" und begeistern Jung und Alt mit ihren Shows.

There are many traditions associated with Saint Nicholas on 6th December. Saint Nicholas and his ‚Krampusses' arrive and give gifts to children. These dark journeymen meet in November for the ‚Krampuslauf', inspiring all ages with their shows.

WEIHNACHTSKRIPPE: In vielen Häusern und mittlerweile auch in Hotels findet man die unterschiedlichsten Weihnachtskrippen, die die Geburt Jesu darstellen – von orientalisch inspirierten Krippenbergen bis hin zu Tiroler Krippen, die dem Jesuskind eine Geburtsstätte in einem Tiroler Stall geben. Viele Krippen sind selbst gemacht, oftmals sind sie seit Jahrhunderten in Familienbesitz.

Home-made Christmas cribs are part of Christmas here too. There is a wide variety of Christmas cribs presenting the birth of Jesus in lots of houses and also in hotels – ranging from orientally inspired ‚Krippenbergen' to Tyrolean cribs, which depict the baby Jesus being born in a Tyrolean stable. Many cribs are home-made and are often owned by families for centuries.

DAS RÄUCHERN: Und dann ist da noch der Brauch des Räucherns. Die drei Rauhnächte – am 25. Dezember, zu Silvester und am 5. Januar – genießen bei uns noch einen hohen Stellenwert. Dabei geht die ganze Familie traditionell mit einer Pfanne voller Weihrauch durch Haus und Stall und räuchert das Haus ein. Dieser uralte heidnische Brauch soll das Heim und die Tiere vor Unheil und Krankheit schützen.

Then there is the custom of burning incense.
The three ‚Rauhnächte' – on 25th December, New Year's Eve and 5th January – are very important here. This tradition calls for the whole family to go through their home and stable buildings with a pan of burning incense (hence the name). This ancient pagan custom is said to protect the home and animals from evil and illness.

STERNSINGER: Ein Brauch, der rund um das Fest der Heiligen Drei Könige am 6. Jänner begangen wird, sind die „Sternsinger". Kinder und Jugendliche ziehen verkleidet als die „drei Weisen aus dem Morgenland" von Haus zu Haus, singen Lieder und erbitten dabei eine Spende für Menschen in Not. Neben dem Weihrauchgeruch hinterlassen sie als Zeichen für die Segnung die Jahreszahl und die Buchstaben C+M+B oben auf jeder Haustüre. Dies bedeutet „Christus Mansionem Benedicat" - „Christus segne dieses Haus". Aus den drei Buchstaben C, M und B haben sich die Namen der drei Könige entwickelt: Caspar, Melchior und Balthasar.

One very nice custom in Tyrol based around Epiphany on 6th January is that of the ‚Sternsinger'. Children and teenagers dressed as the ‚Three Wise Men' proceed from house to house. They sing songs and ask for a donation for those in need. As well as the fantastic smell of incense, as a token of blessing, they also leave behind the year and the letters C+M+B above the door of each house. The letters denote ‚Christus Mansionem Benedicat'- ‚Christ blesses this house'.
The three letters C, M and B have also come to signify the names of the Three Kings: Caspar, Melchior and Balthazar.

St. Johanner Weihnachtsmarkt

jeden Freitag, Samstag & Sonntag von 1. bis 24. Dezember (zusätzlich am Donnerstag, 7. Dezember)

Am St. Johanner Weihnachtsmarkt erwartet Sie die richtige Mischung aus Genuss, Gemütlichkeit und stimmungsvollen Momenten. Die Wirte verwöhnen Sie mit hausgemachten Köstlichkeiten. Dazu werden feine Getränke-Kreationen im St. Johanner Haferl ausgeschenkt. Das Tiroler Brauchtum ist Herzstück des Rahmenprogrammes: Christkindl-Postamt (an jedem Öffnungstag), Weihnachtswerkstatt (freitags ab 15.30 Uhr & samstags ab 14 Uhr), Sagenerzähler Hans (freitags ab 14 Uhr) sowie die Waldfrau, die lang vergessene Rituale im Advent aufleben lässt. Fixpunkte sind die Konzerte am Freitag und Samstag ab 18.30 Uhr auf der kleinen aber feinen Marktbühne.

At St. Johann Christmas market once again the right mix of luxury, cosiness and atmospheric moments await. The stallholders at the Christmas market indulge you with home-made delights. Wonderful drinks are also served in special St. Johann mugs. Tyrolean traditions form the core of the accompanying programme: the Christmas post office (every day the market is open), Christmas workshop (Fridays from 15.30 & Saturdays from 14.00), storyteller Hans (Fridays from 14.00) and the 'Waldfrau' (the lady of the woods), revive long forgotten rituals in Advent. Set events on the calendar are the concerts on Friday and Saturday from 18.30 on the small, yet perfectly formed, market stage.

Öffnungszeiten opening times

Freitage und Samstage: 12 bis 20 Uhr.
Donnerstag, 7.12.: 15 bis 20 Uhr
Sonntage: 12 bis 18 Uhr
Sonntag, 24.12.: 10 bis 15 Uhr

Aktuelle Informationen lesen Sie hier:

Foto: Michael Werlberger

Was ist los in der Region?

What's happening in the region

DEZEMBER

Montag, 05. Dezember
Nikolauseinzug, anschließend **Krampuslauf** mit dem Seini Honsa Koasapass, 18.30 - 21.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.

Freitag, 08. Dezember
St. Johanner Weihnachtsmarkt, 12.00 - 20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.
Gernot Kulis mit „Best of 20 Jahre Ö3-Callboy", 20.00 Uhr, Kaisersaal.

Samstag, 09. Dezember
Rorate, 7.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.
Betrieb der großen Modelleisenbahn, 10.00-19.00 Uhr, Modulanlage Bürogebäude Hartsteinwerk, Oberndorf. Eintritt: freiwillige Spenden.
St. Johanner Weihnachtsmarkt, 12.00-20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.

Sonntag, 10. Dezember
Betrieb der großen Modelleisenbahn, 10.00-19.00 Uhr, Modulanlage Bürogebäude Hartsteinwerk, Oberndorf. Eintritt: freiwillige Spenden.
St. Johanner Weihnachtsmarkt, 12.00-20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.

Mittwoch, 13. Dezember
Jeunesse Konzert, Cross Nova-Quintett *Winter Songs*, 19.30 Uhr, Alter Gerberei, St. Johann in Tirol.

Freitag, 15. Dezember
St. Johanner Weihnachtsmarkt, 12.00-20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.
Oberndorfer Advent, 17.00 Uhr, Römerweg, Oberndorf.

DECEMBER

Monday, 05. December
St. Nicholas arrives, followed by the Krampuslauf and Seini Honsa Koaspass,18.30 -21.00, main square St. Johann in Tirol.

Friday, 08. December
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.
Gernot Kulis with 'Best of 20 Jahre Ö3-Callboy', 20.00, Kaisersaal.

Saturday, 09. December
Rorate, 07.00, parish church, Kirchdorf
Running of the large model railway, 10.00-19.00, modular construction offices at Hartsteinwerk, Oberndorf. Entry: voluntary donation.
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.

Sunday, 10. December
Running of the large model railway, 10.00-19.00, modular construction offices at Hartsteinwerk, Oberndorf. Free entry, voluntary donation.
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.

Wednesday, 13. December
Jeunesse concert, Cross Nova quintet Winter Songs, 19.30, Alter Gerberei, St. Johann.

Friday, 15. December
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.
Oberndorf Advent, 17.00, Römerweg, Oberndorf.

Samstag, 16. Dezember
Rorate, 7.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.
St. Johanner Weihnachtsmarkt,
12.00-20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.
Oberndorfer Advent, 17.00 Uhr, Römerweg, Oberndorf.
Adventmarkt, 14.00-18.00 Uhr, am Tennisplatz beim WellnessCenter Kaiserquell in Kirchdorf.
Kinderkultur: Bilderbuch im Kino, 16.00 Uhr, Alte Gerberei in St. Johann in Tirol.
Voodoo Jürgens und seine Band die Ansa Panier, 20.00 Uhr, Kaisersaal, St. Johann in Tirol.

Sonntag, 17. Dezember
St. Johanner Weihnachtsmarkt,
12.00-20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.

Mittwoch, 18. Dezember
Tag der offenen Tür, 10.00 Uhr, beim Biathloncenter in Kirchdorf.

Dienstag, 19. Dezember
Advent in der Kaserne, 15.00 Uhr, Winterstellerkaserne, St. Johann in Tirol.

Mittwoch, 20. Dezember
20er Ski-Tag, 08.30 Uhr, Skigebiet St. Johann in Tirol.
Advent in der Kaserne, 15.00 Uhr, Winterstellerkaserne, St. Johann in Tirol.

Saturday, 16. December
Rorate, 07.00, parish church, Kirchdorf.
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.
Oberndorf Advent, 17.00, Römerweg, Oberndorf.
Advent market, 14.00-18.00, tennis court at Wellness Center Kaiserquell in Kirchdorf.
Culture for children: Storybook in cinema, 16.00, Alte Gerberei in St. Johann in Tirol.
Voodoo Jürgens and his band Ansa Panier, 20.00, Kaisersaal in St. Johann in Tirol.

Sunday, 17. December
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.

Monday, 18. December
Open Doors Day, 10.00, at the Biathlon Center in Kirchdorf.

Tuesday, 19. December
Advent in the Barracks, 15.00, Winterstellerkaserne, St. Johann in Tirol.

Wednesday, 20. December
20th Ski Day, 08.30, St. Johann in Tirol ski area.
Advent in the Barracks, 15.00, Winterstellerkaserne, St. Johann in Tirol.

Voodoo Jürgens

Voodoo und seine Band die Ansa Panier kommen zum ersten Mal in den Kaisersaal St.Johann. „Wie die Nocht noch jung wor" zeigt den Künstler zeitlos, mutig, selbstbewusst und voll rauer Emotion. Das ist kein Austropop. Das ist Wiener Soul.

Voodoo Jürgens und die Ansa Panier am Samstag, 16. Dezember, um 20 Uhr, im Kaisersaal St. Johann.

Foto: F. Lehner

Donnerstag, 21. Dezember
Weitauer Bauernladl, 13.00 Uhr, LLA Weitau in St. Johann.
Winterliches Rauhnachtsglück – Mein Yapadu Impuls, 16.20 Uhr, Infobüro St. Johann in Tirol; Anmeldung bis zum Vortag auf kitzalps.cc/erlebnis
Kino Monoplexx: Im Taxi mit Madeleine, 20.00 Uhr, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.

Freitag, 22. Dezember
St. Johanner Weihnachtsmarkt, 12.00-20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.

Samstag, 23. Dezember
Rorate, 7.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.
St. Johanner Weihnachtsmarkt, 12.00-20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.

Sonntag, 24. Dezember
Rorate, 7.00 Uhr, Pfarrkirche St. Johann in Tirol.
Die Freiwillige Feuerwehr **verteilt das Friedenslicht** aus Bethlehem, 7.00 Uhr und 16.00 Uhr, Kirchplatz in St. Johann in Tirol.
Die Freiwillige Feuerwehr **verteilt das Friedenslicht** aus Bethlehem, 08.15 Uhr, Kirchplatz in Oberndorf.
Gottesdienst, 10.00 Uhr, Pfarrkirche Kirchdorf.
Gottesdienst, 10.00 Uhr, Clemens Holzmeister Kirche Erpfendorf.
Betrieb der großen Modelleisenbahn, 10.00-16.00 Uhr, Modulanlage Bürogebäude Hartsteinwerk, Oberndorf. Eintritt frei, freiwillige Spenden.
St. Johanner Weihnachtsmarkt, 10.00-15.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.
Christmette, 23.00 Uhr, Pfrarrkirche St. Johann in Tirol.
Christmette und anschließendem **Turmblasen**, 23.30 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.

Montag, 25. Dezember
Festmesse, 09.30 Uhr, Pfrarrkirche, St. Johann in Tirol.
Weihnachtsgottesdienst, 10.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.

Thursday, 21. December
Weitauer Bauernladl, 13.00, LLA Weitau in St. Johann.
Wintery 'Rauhnacht' fun – 'Mein Yapadu Impuls', 16.20, information office in St. Johann in Tirol. Register by the day before at kitzalps.cc/erlebnis
Kino Monoplexx: Im Taxi mit Madeleine (Driving Madeleine), 20.00, Alte Gerberei, St. Johann.

Friday, 22. December
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.

Saturday, 23. December
Rorate, 07.00, parish church, Kirchdorf.
St. Johann Christmas market, 12.00-20.00, main square St. Johann in Tirol.

Sunday, 24. December
Rorate, 07.00, parish church St. Johann.
The volunteer fire service distributes the Peace Light of Bethlehem, 07.00 and 16.00, Kirchplatz in St. Johann in Tirol.
The volunteer fire service distributes the Peace Light of Bethlehem, 08.15, Kirchplatz, Oberndorf.
Church service, 10.00, Kirchdorf parish church.
Church service, 10.00, Clemens Holzmeister church Erpfendorf.
Running of the large model railway, 10.00-16.00, modular construction offices at Hartsteinwerk, Oberndorf. Entry: voluntary donation.
St. Johann Christmas market, 12.00-15.00, main square St. Johann in Tirol.
Christmas mass, 23.00, parish church St. Johann in Tirol.
Christmas mass, followed by trumpet fanfares, 23.30, parish church, Kirchdorf.

Monday, 25. December
Celebratory mass, 09.30, parish church, St. Johann in Tirol.
Christmas service, 10.00, parish church, Kirchdorf.

Winterevents im PillerseeTal

Von sportlich bis gemütlich - im PillerseeTal ist immer etwas los!

Highlight - Veranstaltungen

Magischer Advent
08. - 10. Dezember |
St. Ulrich am Pillersee

BMW IBU Weltcup Biathlon
08. - 10. Dezember | Hochfilzen

Nordic Spirit Festival
17. Dezember | Hochfilzen

Silvester im Dorf
31. Dezember | Fieberbrunn

Volksbiathlon
10. März | Hochfilzen

Freeride World Tour
12. - 18. März | Fieberbrunn

Wöchentliche Veranstaltungen

Laternenwanderung
Ende Dezember - Ende März
jeden Mittwoch | Fieberbrunn

First Line
27. Dezember - 27. März |
jeden Mittwoch | Fieberbrunn

Skishow
26. Dezember - 05. März |
jeden Dienstag | Fieberbrunn

Alle Veranstaltungen online auf
pillerseetal.at/events

Weihnachtsgottesdienst, 10.00 Uhr, Clemens Holzmeister Kirche, Erpfendorf.
Evangelischer Christtag Weihnachtsgottesdienst, 16.00 Uhr, Pfarrkirche St. Johann in Tirol.
Nachts im Museum, 20.00 Uhr, kostenlose Führung durchs Museum in St. Johann in Tirol.

Christmas service, 10.00, Clemens Holzmeister church, Erpfendorf.
Evangelical Christmas day service, 16.00, parish church St. Johann in Tirol.
Night in the Museum, 20.00, free guided tour through the museum in St. Johann in Tirol.

Dienstag, 26. Dezember
Festmesse, 09.30 Uhr, Pfarrkirche, St. Johann in Tirol.
Heiliges Amt Patrozinium, 10.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.
Free Ski Night, 19.30 Uhr, Leit'nlift, Kirchdorf.
Int. Stefani Pferdeschlittenrennen mit Toto, Musik und Unterhaltung, 13.00 Uhr, Trabrennbahn Lafferhof St. Johann in Tirol.

Tuesday, 26. December
Celebratory mass, 09.30, parish church, St. Johann in Tirol.
Mass, Patrocinium, 10.00, parish church, Kirchdorf.
Free ski night, 19.30, Leitnlift, Kirchdorf
Int. Stefani Horse-drawn sleigh race with sweepstakes, music and entertainment, 13.00, Lafferhof racetrack St. Johann in Tirol.

Mittwoch, 27. Dezember
Gottesdienst Hl. Johannes, Johanneswein-Weihe, 08.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.
Vollmond Winterwanderung. Anmeldung am Vortag bis 12.00 Uhr in den Infobüros der Region; Dauer: ca. 1,5 Stunden; Kosten: kostenlos mit der St. Johann Card, ohne St. Johann Card € 10,00; Treffpunkt 19.30 Uhr Infobüro St. Johann in Tirol.

Wednesday, 27. December
St. John's service, St. John's wine consecration, 08.00, parish church, Kirchdorf.
Full moon winter hike. Register the day before by 12.00 in the information offices in the region; duration: approx. 1 ½ hours; cost: free with the St. Johann Card; without the St. Johann Card € 10.00; meeting point 19.30 St. Johann in Tirol information office.

Donnerstag, 28. Dezember
Kino Monoplexx: Die einfachen Dinge, 20.00 Uhr, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.

Thursday, 28. December
Kino Monoplexx: The Simple Things, 20.00, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.

Freitag, 29. Dezember
Silvester Warm Up Party mit K's Live – die Kultparty im Bezirk, 20.00 Uhr, Hauptplatz St. Johann in Tirol.

Friday, 29. December
New Year's Eve warm-up party with K's Live – the district's cult party, 20.00, main square St. Johann in Tirol.

Samstag, 30. Dezember
Jeunesse Konzert, Silvesterkonzert mit dem Ensemble *Walzerklang*, 19.30 Uhr, Kaisersaal, St. Johann.

Saturday, 30. December
Jeunesse concert, New Year's Eve concert with the Walzerklang ensemble, 19.30, Kaisersaal, St. Johann.

Sonntag, 31. Dezember - SILVESTER
Jahresabschlussmesse, 09.30 Uhr, Pfarrkirche St. Johann in Tirol.
Hl. Silvester und Hochfest der Hl. Familie, 10.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.

Sunday, 31. December – NEW YEAR'S EVE
Mass to mark the end of the year, 09.30, parish church St. Johann in Tirol.
Holy communion for New Year's Eve and Feast of the Holy Family, 10.00, parish church, Kirchdorf.

Hl. Silvester und Hochfest der Hl. Familie, 10.00 Uhr, Clemens Holzmeister Kirche, Erpfendorf.
Silvester Programm,16.30 Uhr, Leit'nlift, Kirchdorf.
Jahresabschlussmesse, Wortgottesdienst mit Diakon und Bläser, 17.00 Uhr, Pfarrkirche Kirchdorf.
Silvestershow, 17.30 Uhr, St. Johann in Tirol.
Silvesterfeier mit DJ, 18.00 Uhr, Dorfplatz, Kirchdorf.
Silvesterparty, 22.00 Uhr, St. Johann in Tirol.

Holy communion for New Year's Eve and Feast of the Holy Family, 10.00, Clemens Holzmeister church, Erpfendorf.
New Year's Eve program,16.30, Leit'nlift, Kirchdorf.
Mass to mark the end of the year, Service of the Word with the Deacon and wood-wind section, 17.00, Kirchdorf parish church.
New Year's Eve show, 17.30, St. Johann in Tirol.
New Year's Eve party with DJ, 18.00, main square Kirchdorf.
New Year's Eve party, 22.00, St. Johann in Tirol.

JÄNNER 2024

Montag, 01. Jänner
Start Koasalauf App Run (bis Ende der Langlaufsaison).
Gottesdienst Hochfest der Gottesmutter Maria, 10.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.
Neujahrsevent mit Fackellauf, 17.30 Uhr, Der Lärchenhof, Erpfendorf.
Festgottesdienst Neujahrsmesse, 19.00 Uhr, Pfarrkirche St. Johann in Tirol.

JANUARY 2024

Monday, 01. January
Start Koasalauf App Run (until the end of the cross-country season).
Solemnity of Mary, Mother of God, 10.00, parish church, Kirchdorf.
New year event with walk by torch light, 17.30, Der Lärchenhof, Erpfendorf.
Festival New Year mass, 19.00, parish church, St. Johann in Tirol.

Dienstag, 2. Jänner
Free Ski Night, 19.30 Uhr, Leit'nlift, Kirchdorf.

Freitag, 05. Jänner
Traditionelle Christbaumversteigerung der Bundesmusikkapelle St. Johann, 20.00 Uhr, Kaisersaal, St. Johann in Tirol.

Samstag, 06. Jänner
Sternsinger Gottesdienst, 09.30 Uhr, Pfarrkirche, St. Johann in Tirol.
Erscheinung des Herrn, Drei Könige, 10.00 Uhr, Pfarrkirche, Kirchdorf.
Erscheinung des Herrn, Drei Könige, 10.00 Uhr, Clemens Holzmeister Kirche, Erpfendorf.
Betrieb der großen Modelleisenbahn, 10.00-19.00 Uhr, Modulanlage Bürogebäude Hartsteinwerk, Oberndorf. Eintritt frei, freiwillige Spenden.

Montag, 08. Jänner
Weihnachtskrippen-Führung, 18 Uhr, Museum St. Johann in Tirol.

Samstag, 13. Jänner
Retro-Skitag, 08.30 Uhr, Skigebiet St. Johann in Tirol.
Kindertheater: Frederick – eine Mäusegeschichte, 16.00 Uhr, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.
Rodeln mit Hüttengaudi und Live Musik, 19.00 Uhr, Bacheralm, Kirchdorf.

Donnerstag, 18. Jänner
Weitauer Bauernladl, 13.00 Uhr, LLA St. Johann.

Freitag bis Sonntag, 19. bis 21. Jänner
Int. Hahnenkammrennen in Kitzbühel
FR, 19.01.: 10.30 Uhr Kitzbühel Abfahrt
SA, 20.01.: 11.30 Uhr Hahnenkamm Abfahrt; 14.00 Uhr Charity Trophy
SO, 21.01.: 10.30 Uhr Hahnenkamm Slalom 1. Lauf, 13.30 Uhr Hahnenkamm Slalom 2. Lauf
Zu allen Renntagen fahren Sonderzüge von den Bahnhöfen St. Johann in Tirol und Oberndorf direkt ins Zielgelände.

Tuesday, 02. January
Free Ski Night, 19.30 Uhr, Leit'nlift, Kirchdorf.

Friday, 05. January
Traditional Christmas tree auction by Bundesmusikkapelle St. Johann, 20.00, Kaisersaal, St. Johann in Tirol.

Saturday, 06. January
Epiphany singers service, 09.30, parish church, St. Johann in Tirol.
Epiphany, Three Kings, 10.00, Kirchdorf parish church.
Epiphany, Three Kings, 10.00, Clemens Holzmeister church, Erpfendorf.
Running of the large model railway, 10.00-19.00, modular construction offices at Hartsteinwerk, Oberndorf. Free entry, voluntary donation.

Monday, 08. January
Christmas crib guided tour, 18.00, Museum St. Johann in Tirol.

Saturday, 13. January
Retro ski day, 08.30, St. Johann in Tirol ski area.
Children's theatre: Frederick – story of a mouse, 16.00, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.
Tobogganing with 'Hüttengaudi' and live music, 19.00, Bacheralm, Kirchdorf.

Thursday, 18. January
Weitauer Bauernladl, 13.00, LLA St. Johann.

Friday to Sunday, 19. to 21. January
Int. Hahnenkamm race in Kitzbühel,
FRI, 19.01.: 10.30 Kitzbühel descent
SAT, 20.01.: 11.30 Hahnenkamm descent; 14.00 Charity Trophy
SUN, 21.01.10.30 Men's Hahnenkamm slalom 1; 13.30 Men's Hahnekamm slalom 2
Special train services from St. Johann in Tirol and Oberndorf right to the finish area on all race days.

FASZINIERENDE LIVE-GAMES
MODERNSTE AUTOMATEN | SPANNENDE GEWINNSPIELE
CASINO KITZBÜHEL | HINTERSTADT 24 | 6370 KITZBÜHEL

Spielerschutzinfos: **playsponsible.at**

casinos.at

Eintritt ins Casino im Rahmen der Besuchs- und Spielordnungen der Casinos Austria AG. Amtlicher Lichtbildausweis erforderlich. 21+

Samstag, 20. Jänner
20er Ski-Tag, 08.30 Uhr, Skigebiet St. Johann in Tirol.

Freitag, 26. Jänner
Jeunesse Konzert, Spohr Trio Wien *Zwischen Sehnsucht und Wahn,* 19.30 Uhr, Alte Gerberei, St. Johann.

Donnerstag, 25. Jänner
Vollmond Winterwanderung. Anmeldung am Vortag bis 12.00 Uhr in den Infobüros der Region; Dauer: ca. 1,5 Stunden; Kosten: kostenlos mit der St. Johann Card, ohne St. Johann Card € 10,00; Treffpunkt 19.30 Uhr Infobüro St. Johann in Tirol.

Freitag, 26. Jänner
Jeunesse Konzert, Spohr Trio Wien, 19.30 Uhr, Kaisersaal, St. Johann.

Montag, 29. Jänner
Nachts im Museum, 20.00 Uhr, kostenlose Führung durchs Museum in St. Johann in Tirol.

Saturday, 20. January
20th Ski Day, 08.30 Uhr, St. Johann in Tirol ski area.

Friday, 26. January
Jeunesse concert, Spohr Trio Vienna Zwischen Sehnsucht und Wahn (Between yearning and mania), 19.30, Alte Gerberei, St. Johann.

Thursday, 25. January
Full moon winter hike. Register the day before by 12.00 in the information offices in the region; duration: approx. 1 ½ hours; cost: free with the St. Johann Card, without the St. Johann Card € 10.00; meeting point 19.30 St. Johann in Tirol information office.

Friday, 26. January
Jeunesse concert, Spohr Trio Vienna, 19.30, Kaisersaal, St. Johann in Tirol.

Monday, 29. January
Night in the Museum, 20.00, free guided tour through the museum in St. Johann in Tirol.

FEBRUAR 2024

Donnerstag, 08. Februar
Weitauer Bauernladl, 13.00 Uhr, LLA Weitau in St. Johann.

Samstag und Sonntag, 10. und 11. Februar
Internationaler Tiroler Koasalauf, St. Johann in Tirol; alle Infos unter www.koasalauf.at

Sonntag, 11. Februar
Kinderfasching der Bundesmusikkapelle Kirchdorf, 13.00 Uhr, Musikpavillon, Kirchdorf.

Dienstag, 13. Februar
Sainihånser Faschings-Gaudi unter dem Motto „We are family" mit DJ**,** 14.00 Uhr, Hauptplatz, St. Johann in Tirol.

FEBRUARY 2024

Thursday, 08. February
Weitauer Bauernladl, 13.00, LLA Weitau in St. Johann.

Saturday and Sunday, 10. and 11. February
International Tiroler Koasalauf, St. Johann in Tirol; all information at www.koasalauf.at

Sunday, 11. February
Children's Mardi Gras with Bundesmusikkapelle Kirchdorf, 13.00, bandstand, Kirchdorf.

Tuesday, 13. February
Sainihånser Mardi Gras fun under the motto „We are family" with DJ, 14.00, main square, St. Johann in Tirol.

Dienstag, 20. Februar
20er Ski-Tag, 08.30 Uhr, Skigebiet St. Johann in Tirol.

Samstag, 24. Februar
Mitmachkonzert: Kinderliedermacher Bernhard Fibich, 8.30 Uhr, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.
Vollmond Winterwanderung. Anmeldung am Vortag bis 12.00 Uhr in den Infobüros der Region; Dauer: ca. 1,5 Stunden; Kosten: kostenlos mit der St. Johann Card, ohne St. Johann Card € 10,00; Treffpunkt 19.30 Uhr Infobüro St. Johann in Tirol.

Donnerstag, 29. Februar
Weitauer Bauernladl, 13.00 Uhr, LLA Weitau in St. Johann.

Tuesday, 20. February
20th Ski Day, 08.30 Uhr, St. Johann in Tirol ski area.

Saturday, 24. February
'Join in' concert: children's song writer Bernhard Fibich, 08.30, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.
Full moon winter hike. Register the day before by 12.00 in the information offices in the region; duration: approx. 1 ½ hours; cost: free with the St. Johann Card, without the St. Johann Card € 10.00; meeting point 19.30 St. Johann in Tirol information office.

Thursday, 29. February
Weitauer Bauernladl, 13.00, LLA Weitau in St. Johann

MÄRZ 2024

Freitag bis Sonntag, 08.-10. März
Artacts 2024 - Intern. Festival für Jazz und Improvisierte Musik, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol. Informationen:www.artacts.at

Donnerstag, 14. März
Weitauer Bauernladl, 13.00 Uhr, LLA Weitau in St. Johann.

MARCH 2024

Friday to Sunday, 08.-10. March
Artacts 2024 - Intern. Festival for Jazz and Improvised Music, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol. Information:www.artacts.at

Thursday, 14. March
Weitauer Bauernladl, 13.00, LLA Weitau in St. Johann.

Für alle Frühaufsteher, die gern die ersten Carvingschwünge über perfekt präparierte Pisten ziehen sind an allen Wochenenden (SA, SO) ab 2. März 2024 die Lifte 10 EUB und 6 SB Eichenhof und der Jodlalmlift bereits **ab 7.00 Uhr** in Betrieb.

First on the piste! For all early risers who would like to practice their first carving swings over the perfectly prepared pistes. Every weekend (SAT, SUN) from 2nd March the lifts, 10 EUB & 6 SB Eichenhof and the Jodlalmlift operate from 7.00.

Foto: Nina Weiglhofer

Freitag, 15. März
Erster Wochenmarkt (bis 22.11.2024), 10.00-17.00 Uhr, Hauptplatz, St. Johann in Tirol.

Mittwoch, 20. März
20er Ski-Tag, 08.30 Uhr, Skigebiet St. Johann in Tirol.

Montag, 25. März
Vollmond Winterwanderung. Anmeldung am Vortag bis 12.00 Uhr in den Infobüros der Region; Dauer: ca. 1,5 Stunden; Kosten: kostenlos mit der St. Johann Card, ohne St. Johann Card € 10,00; Treffpunkt 19.30 Uhr Infobüro St. Johann in Tirol.
Nachts im Museum, 20.00 Uhr, kostenlose Führung durchs Museum St. Johann in Tirol.

APRIL 2024

Mittwoch, 10. April
Jeunesse Konzert, Trio Straka - Brenner - Fuksa *Eine Sommerreise,* 19.30 Uhr, Alte Gerberei, St. Johann.

Freitag und Samstag, 12. und 13. April
Frühjahrskonzert der Bundesmusikkapelle Kirchdorf, 20.00 Uhr, Dorfsaal, Kirchdorf

Donnerstag, 18. April
Weitauer Bauernladl, 13.00 Uhr, LLA Weitau in St. Johann in Tirol.

Samstag, 20. April
Kindertheater: Almas Traum… und warum die Welt noch steht, 16.00 Uhr, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.

Sonntag, 30. April
Maibaumfestl der Landjugend Oberndorf, Live Musik, 18.00 Uhr, Musikpavillon, Oberndorf
Maibaum aufstellen der Landjugend Kirchdorf; 19.00 Uhr, Fußballplatz, Kirchdorf.

Friday, 15. March
First weekly market (until 22.11.2024), 10.00-17.00, main square, St. Johann in Tirol.

Wednesday, 20. March
20th Ski Day, 08.30, St. Johann in Tirol ski area.

Monday, 25. March
Full moon winter hike. Register the day before by 12.00 in the information offices in the region; duration: approx. 1 ½ hours; cost: free with the St. Johann Card, without the St. Johann Card € 10.00; meeting point 19.30 St. Johann in Tirol information office.
Night in the Museum, 20.00, free guided tour through St. Johann in Tirol museum.

APRIL 2024

Wednesday, 10. April
Jeunesse concert, Trio Straka - Brenner - Fuksa Eine Sommerreise, (A summer journey) 19.30, Alte Gerberei, St. Johann.

Friday and Saturday, 12. and 13. April
Spring concert with Bundesmusikkapelle Kirchdorf, 20.00, Dorfsaal, Kirchdorf.

Thursday, 18. April
Weitauer Bauernladl, 13.00, LLA Weitau in St. Johann in Tirol.

Saturday, 20. April
Children's theatre: Alma's dream… and why the world is still standing, 16.00, Alte Gerberei, St. Johann in Tirol.

Sunday, 30. April
May pole festival with Landjugend Oberndorf, live music, 18.00, band stand, Oberndorf.
Landjugend Kirchdorf put up the May pole; 19.00, football pitch, Kirchdorf.

Willkommen im Familienskigebiet

Das kleine Skigebiet von der Bergbahn St. Johann in Tirol ist der ideale Treffpunkt für skibegeisterte Familien und fast schon ein Geheimtipp.
Es bietet mit 10 Skiliften und 40 Pistenkilometern abwechslungsreiche Abfahrten für alle Könnerstufen. Das Skigebiet befindet sich an der Nordseite des Kitzbüheler Horns, gegenüber dem imposanten Gebirgsmassiv Wilder Kaiser. Der höchste Punkt im Skigebiet St. Johann in Tirol ist der „Harschbichl“ auf 1.604 m Seehöhe.
Sie können von den 3 Talstationen in Oberndorf, St. Johann in Tirol/Hornweg und Eichenhof auffahren und somit bequem in das Skigebiet einsteigen.

The little Bergbahn St. Johann in Tirol ski area is an ideal meeting point for families who are keen skiers and it is practically still an insider tip. It offers 10 ski lifts and 40 kilometres of variety-packed ski runs for all ability levels. The ski area is located on the north side of the Kitzbühel Horn, opposite the impressive Wilder Kaiser massif. The ‘Harschbichl’ is the highest point in the St. Johann in Tirol ski area at 1604 metres altitude. You can head up from the 3 valley stations in Oberndorf, St. Johann in Tirol/Hornweg and Eichenhof, and enjoy convenient access to the ski area.

Foto: Stefan Eisend

Lifte | Lifts
H1 6 EUB Harschbichl I
H2 6 EUB Harschbichl II
E1 10 EUB Eichenhof
E2 6 SB Eichenhof
E3 2 SB Jodlalm
E4 SL Tannlift
O1 8 EUB Bauernalm
O2 4 SB Penzing
O3 SL Tauwiesenlift
Abfahrten | Slopes
Symbole | Symbols
Kletterwald Hornpark
Skischule
Pistengeher-Route
Anfängergebiet
Fun Area
leicht | easy
mittel | middle
schwierig | difficult
skiout | skiout
Jodlalm
KASSA
EICHENHOF
HARSCHBICHL
HAUPTKASSA
Bahnhof
ST. JOHANN IN TIROL
Panorama
Badewelt

st Johann TIROL
BERG . BAHN . SKI

Restaurants

1 Rockbar
2 Grander Schupf
3 Pointenhof
4 Harschbichl
5 Gasthof Schöne Aussicht
6 Restaurant Max/Max Pub
7 Schirmbar Webern
8 Hochfeldalm
9 Angereralm
10 Stanglalm
11 Müllneralm
12 Bassgeigeralm
13 Hirschberg
14 Rolba Run Stüberl
15 Liftradl
16 Restaurant Penzinghof
17 Restaurant Cooee Alpin

Das Skigebiet St. Johann in Tirol

Eichenhof: Mit der neuen 10er-Gondelbahn und dem komfortablen 6er-Sessellift, ein idealer Einstieg ins Skigebiet. Hier gibt es breite rote Pisten, die sich hervorragend für entspannte Carving-Schwünge eignen.

Harschbichl: Das Gebiet in der Mitte des Berges mit den beiden Gondelbahnen, die die Skiläufer schnell zum höchsten Punkt auf 1.604 m ü. M. bringen. Hier erwartet Sie ein Mix aus perfekt präparierten roten und blauen Pisten.

Oberndorf-Bauernalm: Hier findet man die steilsten Pisten im Skigebiet. Am Ausstieg der Gondelbahn erwartet die Skifahrer eine Mischung aus schwarzen, roten und blauen Pisten, die hinunter nach Oberndorf und St. Johann führen.

Übungslifte für Anfänger: An allen Talstationen befinden sich Übungslifte und anfängerfreundliche Hänge. Die Seillifte an den Stationen Eichenhof und Oberndorf sind komplett kostenfrei.
Für Anfänger geeignet sind auch die Abfahrten ab der Mittelstation der Gondelbahn Harschbichl. Die Abfahrten am oberen Teil des Berges sind hingegen für Anfänger nur bedingt geeignet.

Ski Area St. Johann in Tirol

Eichenhof: With the new 10-seater gondola and the comfortable 6-seater chair lift, you have ideal access to the ski area. There are wide red pistes here that are excellent for enjoying relaxing, carving swings.

Harschbichl: The area in the middle of the mountain with two gondola lifts takes skiers to the highest point at 1604m, fast. Here, a mix of perfectly prepared red and blue pistes awaits.

Oberndorf-Bauernalm: The steepest pistes in the ski area are here. At the access area for the gondola, a mix of black, red and blue pistes is waiting for skiers, which proceed down to Oberndorf and St. Johann.

Practice lifts for beginners: There are practice lifts at all valley stations and slopes that are suitable for beginners. The cable lifts to Eichenhof and Oberndorf stations are also completely free of charge.For beginners, the runs from the intermediate station for the Harschbichl gondola are suitable too.In contrast, the runs on the upper section of the mountain are only suitable for beginners in certain sections.

Spezielle Abfahrten
Die anspruchsvollste Abfahrt ist die schwarz markierte ehemalige FIS-Strecke Sauregg. Die einzige schwarz markierte Piste 7 im Skigebiet ist 3,5 km lang mit einem Höhenunterschied von fast 1.000 Metern. Aufgrund ihrer Steilheit ist die Piste verhältnismäßig wenig befahren, was gute Skifahrer zu perfekten, einsamen Carvingschwüngen von der Bergstation der Gondelbahn Bauernalm bis hinab zu deren Talstation einlädt.

Special ski runs
The most challenging descent is the black run, formerly an FIS route - the Sauregg. The only black piste, number 7, in the ski area is 3.5 km in length and has an altitude difference of almost 1000 metres.
Due to its steepness, the piste is comparatively less used, which tempts good skiers to enjoy perfect, secluded carving swings from the mountain station for the Bauernalm gondola down to its valley station.

Gut, wenn man es weiß

Good to know

Betriebszeiten Lift
Bis 1. März täglich von 8.30 Uhr bis 16 Uhr. Ab 2. März öffnen die Lifte 10 EUB, 6 SB Eichenhof und Jodlalmlift an den Samstagen und Sonntagen bereits um 7.00Uhr.

Lift operating hours
Daily up to 1st March - 8.30 to 16.00.From 2nd March the lifts open: 10 EUB, 6 SB Eichenhof and Jodlalmlift – Saturdays and Sundays at 7.00.

Skibus zum Nulltarif
Die Skibusse in den Kitzbüheler Alpen bringen Sie kostenlos zu den Skigebieten der Region. Die Busse fahren in der Saison täglich zwischen dem Skigebiet St. Johann in Tirol/Oberndorf, Kirchdorf, Erpfendorf und der Steinplatte. Dieser Service wird allen Einheimischen, Gästen, Skifahrern, Langläufern, Schneeschuhwanderern und Winterwanderern angeboten.

Ski bus for free
The ski buses in the Kitzbühel Alps take you to the ski areas in the region free of charge. During the season, buses operate daily between the St. Johann in Tirol/Oberndorf, Kirchdorf, Erpfendorf and Steinplatte ski areas. This service is available to all locals, guests, skiers, cross-country skiers, snowshoe hikers and winter hikers.

Parkplätze
stehen Ihnen an allen Talstationen ausreichend zur Verfügung. Skifahrer nützen diese kostenlos.

Plenty of parking spaces
are available at all valley stations. Skiers can use these free of charge.

Ski Opening
Von 08. bis 23. Dezember gelten spezielle Opening-Tarife: € 32,00 Erwachsene, € 25,00 Jugendliche, € 17,00 Kinder. Der Opening Tarif gilt bei Öffnung der Liftanlagen 10 EUB Eichenhof, 6SB Eichenhof und 6 EUB Harschbichl I+II bei ausreichender Schneelage. Sollte es die Schneelage zulassen und weitere Liftanlagen geöffnet werden, gelten die Nebensaisonpreise.

Ski Opening
Special opening tariffs apply from 08. to 23. December – Adults: € 32.00, Youths: € 25.00, Children € 17.00. The opening tariff applies when the 10 EUB Eichenhof, 6SB Eichenhof and 6 EUB Harschbichl I+II lift facilities open, and when there is sufficient snow cover. Should snow conditions permit and additional lift facilities are open, low season tariffs apply.

20er Skitag - ein MUSS für alle Schnäppchenjäger:

Am 20. jedes Monats (20.12., 20.01., 20.02. und 20.03.) in der Saison gibt's die Tageskarte für alle Wintersportler um nur € 20,00 Erwachsene, € 15,00 Jugendliche, € 10,00 Kinder.

On the 20th of every month (20.12., 20.01., 20.02. and 20.03.) during the season a day card for winter sports enthusiasts is available at just € 20.00 for adults, € 15.00 for youths and € 10.00 for children.

Als Erster auf der Piste!
Für alle Frühaufsteher, die gern die ersten Carvingschwünge über perfekt präparierte Pisten ziehen sind an allen Wochenenden (SA, SO) ab 2. März 2024 die Lifte 10 EUB & 6 SB Eichenhof und der Jodlalmlift bereits **ab 7.00 Uhr** in Betrieb.

Dienstag = Skispartag
Zu zweit fahren Geld sparen. Egal ob Paare, Freunde, Geschwister…
Gültig für je zwei gleichzeitig gekaufte Tickets.
Jeden Dienstag ab 9. Jänner 2024: Tageskarte € 44,00 pro Person.

Mehrtageskarten für 1 bis 14 Tage
Für das Skigebiet SkiStar St. Johann/Oberndorf, auch an den Kassen erhältlich.

Seniorentarife ab 1958 und älter.

Invalidentarif (= Jugendtarif): ab 70% und nur unter Vorlage eines gültigen Invalidenausweises. Für ermäßigte Tarife ist ein Ausweis erforderlich.

Ticketpreise Hauptsaison:
Tageskarte:
EW € 58,00, Jug. € 46,00, Kinder € 29,00

5 in 7 Tagen:
EW € 272,00, Jug. € 218,00, Kinder € 136,00

Achtung: Alle Preise zzgl. € 2,00 KeyCard-Pfand.

Tickets sind online buchbar
www.bergbahnen-stjohann.at

Kassaöffnungszeiten
Täglich von 8.15 bis 16 Uhr,
und am Samstag von 8 bis 16.30 Uhr.

Betriebszeiten
Start in die Wintersaison – bei ausreichender Schneelage – ist voraussichtlich am 8. Dezember 2023. Die Saison endet planmäßig mit 1. April 2024. Änderungen vorbehalten!

First on the piste!
For all early risers who would like to practice their first carving swings over the perfectly prepared pistes. Every weekend (SAT, SUN) from 2nd March the lifts, 10 EUB & 6 SB Eichenhof and the Jodlalmlift operate from 7.00.

Tuesday = Ski saver day
Ski together and save money. Whether you are a couple, friends, siblings…
Valid for any two tickets purchased at the same time. Every Tuesday from 9th January 2024: day ticket € 44.00 per person.

Multi-day tickets for 1 to 14 days
For the SkiStar St. Johann/Oberndorf ski area, also available at the cash-desks.

Senior citizen rates for those born 1958 and earlier.

Disability tariff (= youth tariff): from 70% and only upon presentation of a valid disability card.
ID is required for discounted tariffs.

Ticket prices Peak season:
Day ticket:
Adult € 58.00, Youth € 46.00, Child € 29.00

5 in 7 days:
Adult € 272.00, Youth € 218.00, Child € 136.00

Please note: Added to all prices is € 2.00 for the KeyCard deposit.

Tickets are available to book online
www.bergbahnen-stjohann.at

Cash office opening
Daily from 8.15 to 16.00,
and on Saturday from 8.00 to 16.30.

Opening times:
Start of the winter season – when snow conditions permit – expected 8th December 2023.
Planned end of the season 1st April 2024.
Subject to change!

Sie suchen?

Wir finden das perfekte Service für Ihren Ski!

STAILERAI

SPORT MIT STYLE

Öffnungszeiten Winter

Sieben Tage geöffnet
Montag - Sonntag | 8.30 Uhr - 17.30 Uhr

Stefan Kurz-Lindner
Penzingweg 14 | 6372 Oberndorf in Tirol
Talstation Penzingbahn, direkt neben dem Hotel Penzinghof

www.stailerai.at | sport@stailerai.at | 0043 (0) 664 1405 220

Skischule Kirchdorf
50 Jahre Snow, Fun & Family

Unser Familienunternehmen steht seit jeher für qualitativ hochwertigen und sicheren Unterricht. Gegründet im Jahr 1965 befindet sich die Skischule direkt am Fuße des Familienskiparadieses Kirchdorf! Beim hauseigenen Übungsgelände wird Kindern und Anfängern der ideale Einstieg ins Skifahren und Snowboarden geboten!

JOIN OUR FAMILY OWNED SKISCHOOL
– 50 years of experience and a Team of highly motivated and qualified instructors! Our own Beginner Area offers you the best circumstances to make your first steps on Skies!

Murmi's Mini Club

Unsere kleinsten Gäste (ab 2,5 Jahren) finden im **„Murmi's Mini Club"** die perfekte Betreuung, um die ersten Schritte auf Schnee zu einem Erfolgserlebnis zu machen. Im **KIDS CLUB** ab vier Jahren bist du mit Eggi Schneggi bis Bino Dino in bester Gesellschaft, während im **TEENS CLUB** die Post so richtig abgeht! Das bietet den Rahmen für einen sicheren Lehrweg vom Anfänger bis zum Profi!

Our youngest guests are guided on their way to become a Top Skier, starting in Murmi's Mini Club (2,5 Yrs) followed by the KIDS CLUB (4 Yrs) and the TEENS CLUB from 10 yrs!

Kurse für Erwachsene
Wähle aus unserem flexiblen Angebot von **KLEINGRUPPEN** oder **PRIVATUNTERRICHT**.
Für Anfänger & Wiedereinsteiger wird Skifahren wieder leistbar – Freude an der Bewegung und vor allem Sicherheit ist unsere Prämisse.
Mit unseren versierten Gästen fahren wir in die Gebiete der 3-Länder-Freizeit-Arena und beim SKIGUIDING erkunden wir Saalbach, Kitzbühel oder die Skiwelt Wilder Kaiser!

Lessons for adults
Choose from our wide range of ELITE COURSES or PRIVATE TUITION for Beginners & Intermediates. We make skiing affordable for everyone, - learn with Pleasure and Safety!
If you are an experienced Skier/Snowboarder we take you to the Area of the 3 States Arena or guide you through the Kitzbühler Alps, Saalbach & Skiwelt!

Skischule Kirchdorf
dein Partner im Schnee!

Ansprechpartner:
David Bichler
HOTLINE: +43 5352 65716-10
ski-total@mykitzalps.com
Online Buchung:
www.ski-total.at

SKISCHULE Kirchdorf

- ANFÄNGER bis PROFIS
  Learn To Ski / Snowboard
- PRIVAT & GRUPPENKURSE
  Private and Group Lessons
- Murmi's Mini Club ab 2 1/2 Jahren
  Murmi's Mini Club from 2 1/2 years old
- KINDER CLUB ab 4 Jahren
  Kids Club from 4 years old
- SKIGUIDING IN: 3 Länder Freizeit Arena / Saalbach / Kitzbühel-Allstar / Skiwelt

DEUTSCH ENGLISH NEDERLAND

Infos: +43 (0)5352 65716-10

Online Booking: www.ski-total.at

#alpenadventures #ski_total #skikirchdorf

Alpen Adventures

Wir sind für Sie da!

Unser Team ist hier, um Ihnen bei Ihren Urlaubsbedürfnissen behilflich zu sein. Ob Aktivitäten, wie Schneeschuhwandern, Paragleiten, Schlittenfahrten oder die Organisation von Skiverleih, Skischule und Lifttickets, mit unserer langjährigen Erfahrung finden wir die beste Option für Sie und Ihre Familie.
Für eine unverbindliche Auskunft kontaktieren Sie gerne unser Team via Telefon oder Email. Wir kommen auch gerne direkt in Ihr Hotel, um Ihren Urlaub so stressfrei wie möglich zu gestalten.

Alpen Adventures – Here for you!
Our booking office and staff are here to help you with all your holiday needs. With activities like snowshoe walking, paragliding, sleigh rides or just organising ski rental, lift passes and ski school for you and your family. For information don't hesitate to visit us in our office or via email. We even have representatives to visit in your hotel to make your holiday stress free!

Alpen ADVENTURES

Ansprechpartner: Jaclyn Barnard
HOTLINE: +43 5352 65716-40
www.alpenadventures.com
office@alpenadventures.com

#alpenadventures #ski_total #skikirchdorf

Skifahren in Kirchdorf und Erpfendorf

Skiing in Kirchdorf and Erpfendorf

➤ Das **Skigebiet Kirchdorf** bietet für Familien und Anfänger die besten Bedingungen für die ersten Schritte auf Schnee. Das Credo – klein aber fein – kommt somit den ganzen Winter über zur vollen Geltung, erleben Sie Skifahren abseits von Stress und überlaufenen Pisten. Außerdem sind die Preise sehr ausgewogen und speziell auf Familien ausgerichtet. Zu erreichen einfach per PKW oder direkt mit dem Skibus – Haltestelle Skischule Kirchdorf.

➤ Skivergnügen ohne Menschenmassen ist auf einem kleinen, aber durchaus anspruchsvollen **Skihang in Erpfendorf** möglich. Das obere Drittel des Skihanges gleicht den Gegebenheiten des berühmten Ganslernhangs am Hahnenkamm in Kitzbühel und wird vor allem rund um das Hahnenkammrennen von zahlreichen Nationen als Trainingshang genützt. Eine Skischule und die Kinderskiwelt runden das vielseitige Angebot am Lärchenhof-Kogel ab.

The Kirchdorf ski area provides the best conditions for families and beginners to enjoy their first steps on the snow. The credo – small yet perfectly formed – really does apply right through the winter, since you get to enjoy skiing away from the stress and jam-packed pistes. The prices are very balanced too and specifically tailored to suit families. Easy to get to by car or direct via the ski bus –stop at Kirchdorf ski school.

Ski fun without the throngs is indeed possible on this small ski slope in Erpfendorf, which presents a challenge throughout. The upper third of the ski slope is similar in conditions to the famous Ganslernhang on the Hahnenkamm in Kitzbühel and is used by numerous nations as a training slope, especially for the Hahnenkamm Races.
A ski school and the children's ski realm complete the variety-packed selection available on the Lärchenhof-Kogel.

Sport-Equipment vor Ort ausleihen, bringt nur Vorteile

The benefit of hiring on site

1. Sie sparen den oft schweren Transport der Ausrüstung ins Skigebiet. Sport-Fachgeschäfte befinden sich in unmittelbarer Nähe der Bergbahnen bwz. des Parkplatzes.
2. Sie bekommen nach einer fachkundigen Beratung immer ein für Sie passendes Sportgerät, welches noch dazu jeden Tag bestens präpariert und gewartet ist.
3. Neben den Skiern/Snowboard müssen auch die Skischuhe genau auf Sie abgestimmt sein. Es darf nichts drücken oder quetschen, ziehen oder schmerzen. Sollten Sie nach einem Tag auf der Piste Blasen an den Füßen, Druckstellen an Wade oder Schienbein haben, können Sie die Skischuhe austauschen, auch ein wichtiger Vorteil des Verleihes.

1. You save carrying what is often heavy equipment to the ski area. Specialist sports shops are close to the cable cars and to the car parking areas
2. You always get specialist advice with regard to finding suitable equipment, which is also very well tended to and maintained every day.
3. Along with skis/snowboards, ski shoes too need to be tailored to suit you. They ought not to pinch or crush, pull or hurt. After a day on the piste, should you have blisters on your feet, pressure points on your calves or shin, you can swap your ski shoes – another important benefit of hiring equipment..

Skifahren lernen leicht gemacht

Learning to ski made easy

Der erste Bogen, die erste Schussfahrt und natürlich der erste Schneepflug wollen gelernt sein. In den Skischulen, an allen Talstationen verteilt, lernen Kinder und Erwachsene mit bestens ausgebildeten Skilehrern das Skifahren von Grund auf. In den Kinderarealen der Skischulen ist immer Spaß und Action geboten. TIPP: Gönnen Sie sich schon zu Beginn Ihres Urlaubes einen Skilehrer oder eine Skilehrerin, und Sie haben von Anfang an Spaß am Skifahren oder Snowboarden.

The first bend, the first schuss and of course the first snowplough are moves to learn. In the ski schools, spread across all the valley stations, children and adults alike learn from scratch with highly qualified ski instructors. Fun and activities are on offer in the children's ski areas.

Tipp: Right at the start of your holiday, treat yourself to a ski instructor and have fun skiing and snowboarding from the outset.

HOTLINE +43 664 455 68 61

SCHNEESPORTSCHULE OBERNDORF
IN TIROL

Skischulbüro direkt beim Tauwiesenlift

Öffnungszeiten: täglich von 9 - 16 Uhr
www.schneesportschule-oberndorf.at

schneesport_oberndorf
Schneesportschule Oberndorf_ Griesbachweg 7a _ 6372 Oberndorf

Foto: stock.adobe.com

Spaß und Action abseits der Pisten

Fun and action away from the pistes

Ob beim Freeriden, beim Tourengehen in unberührten Landschaften, beim Gleiten mit den Langlaufskiern oder beim Winter- oder Schneeschuhwandern durch die glitzernde Winterlandschaft: die sportliche Vielfalt abseits der Pisten ist in Ihrer Urlaubsregion schier grenzenlos. Rodeln, Eislaufen oder eine Segwaytour ergänzen die Möglichkeiten im Winter. Jede Aktivität zeigt die Winterlandschaft in Ihrem Urlaubsort aus einem anderen Blickwinkel.

Whether it is freeriding through blankets of snow that are metres high, touring in unspoilt landscapes, gliding on cross-country skis or hiking through the glistening winter scenery - there is an unlimited variety of sports available away from the pistes in your holiday region. Tobogganing, ice-skating, or a Segway tour compete the options available in the winter. Every activity reveals the wintry surroundings in your holiday destination in a different, astonishing aspect.

Langlaufen

Die Orte St. Johann in Tirol, Oberndorf, Kirchdorf und Erpfendorf sind ein wahres Paradies für Langläufer. In jedem Ort befinden sich zentrale Einstiege zum großen Loipennetz mit über 170 km bestens präparierten und mit dem Tiroler Loipengütesiegel ausgezeichneten Langlaufloipen in allen Schwierigkeitsgraden.
Alle Loipen stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung. Kostenlos sind auch die Parkplätze am Langlaufeinstieg Koasastadion in St. Johann in Tirol.

Cross-Country

The towns of St. Johann in Tirol, Oberndorf, Kirchdorf and Erpfendorf really are a paradise for cross-country skiers. Each town has central access points to the extensive trail network, with over 170 km of very well-tended cross-country trails bearing the Tyrol 'Trail Seal of Approval', in all difficulty levels. All trails are available to use free of charge. Free car parking spaces are also available at the cross-country entrance area at the Koasa stadium in St. Johann in Tirol.

Foto: Mirja Geh

Langlaufvergnügen bei Nacht
Der Rundkurs in Erpfendorf ist jeden Montag und Donnerstag von 17 bis 20 Uhr beleuchtet. Die Nachtloipe beim Koasastadion ist täglich von 17 bis 21 Uhr beleuchtet. Beide Loipen sind für Skater und Klassiker präpariert und bieten somit professionelle Trainingsmöglichkeiten.

Auf den Spuren der Biathleten
Wer Biathlon einfach einmal ausprobieren möchte, hat jeden Montag von 10 bis 15 Uhr von 18.12.2023 - 04.03.2024 – je nach Schneelage – auf der Biathlonanlage Kirchdorf (hinter dem Sportgeschäft Ski & Bike Nature) die Gelegenheit dazu. Das Schnuppern ist für alle Gäste der Region St. Johann kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Langlaufausrüstung entweder selber mitbringen oder direkt vor Ort ausleihen.
Bei Regen und starkem Schneefall findet das Biathlon-Schnuppern NICHT statt!
Zur Abklärung gerne telefonisch unter T+43 676 408 63 25 melden.

Alle geöffneten Loipen im Überblick ➤

Cross-country skiing fun at night
The circular track in Erpfendorf is floodlit every Monday and Thursday from 17:00 to 20:00. The night-time track at Koasa Stadium is floodlit every day from 17:00 to 21:00. Both tracks are groomed for skating and classic style and thus offer professional training opportunities.

In Biathletes' tracks
Anyone who has ever wanted to give biathlon a go has the opportunity to do just that every Monday between 10.00 and 17.00, from 28.12.2022 - 01.03.2023 at the biathlon facility in Kirchdorf (behind the 'Ski & Bike Nature' sports shop) - – depending on the snow conditions. A taster session is free for all guests staying in the St. Johann region. No registration required. Either bring your own cross-country equipment, or hire some direct on site. In the event of RAIN and heavy snowfall, the Biathlon taster session will NOT take place! For clarification and to register please telephone +43 676 408 63 25.

◄ An overview of all the trails can be seen here

Loipenregeln
1. In der RECHTEN Spur laufen
2. Mitführen von Hunden ist nicht gestattet
3. Loipe nur mit Langlaufski benützen
4. **Betreten der Loipe ohne Ski nicht gestattet!**
5. Keine Hütten oder Zäune öffnen oder beschädigen
6. Müll in die dafür aufgestellten Säcke geben
7. Skaten nur in der Skatingspur

Trail rules
1. Ski on the track to the RIGHT
2. Dogs cannot be brought with you
3. Only use the trails (classic & skating) with cross-country skis!
4. No access permitted to the trail without skis!
5. Do not open or damage any cabins or fences
6. Put rubbish in designated bags
7. Only skate on the skating track

Fotos: Martin Lugger; stock.adobe.com

Rodelbahnen

Toboggan runs

Naturrodelbahn Kirchdorf
Die beleuchtete Naturrodelbahn befindet sich bei Gasteig und führt von der Bacheralm zum Hotel Kramerhof ins Tal. Über die gesamte Länge ist die Rodelbahn getrennt vom Aufstiegsweg geführt. Wem der Aufstieg (ca. 45 Gehminuten) zu lang ist, der lässt sich mit dem Traktor hinaufziehen, (T +43 5352 6901). Die Bahn ist am Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Sonntag bis 21 Uhr und am Freitag und Samstag bis 23 Uhr beleuchtet. Rodelverleih direkt beim Einstieg der Rodelbahn.

Naturrodelbahn Oberndorf
Die Naturrodelbahn befindet sich unterhalb des Gasthofes Bichlhof, ist 1 km lang und gratis benützbar. Die Rodelbahn ist jeden Tag bis 23 Uhr beleuchtet. Nach einer Wanderung von ca. 30 Minuten befinden Sie sich beim Bichlhof, dem Start der Rodelbahn. Parkmöglichkeit beim Schwimmbad. Rodelverleih bei der Stailerai, Penzingweg 14, T 0664 1405220.

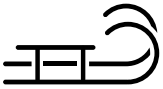
Kirchdorf natural toboggan run:
The floodlit natural toboggan run is located near Gasteig and proceeds from the Bacheralm to Hotel Kramerhof in the valley. Across the entire length of the route, the toboggan run is set apart from the ascent track.
Anyone for whom the ascent (approx. 45 minute walk) is too long, can be pulled along via the tractor, (T +43 5352 6901).
The run is floodlit daily until 11.00. Toboggan hire available right at the entrance to the toboggan run.

Oberndorf natural toboggan run:
The natural toboggan run is located beneath Gasthof Bichlhof. It is 1 km in length and is free to use. The run is floodlit daily until 11.00. After a hike of approx. 30 minutes you will reach the Bichlhof, the start of the toboggan run. Car parking available at the swimming pool. Toboggan hire at Stailerai, Penzingweg 14, T 0664 1405220 and Intersport Patrick, Griesbachweg 7a, T 2073040.

Foto: Mirja Geh

Nicht zu unterschätzen:

Rodeln ist ein Hochgeschwindigkeitssport



Der vermeintlich kinderleichte Sport birgt allerdings auch einige Gefahren, die Sie nicht unterschätzen sollten. Hier ein paar Tipps zum richtigen Rodeln.

Ausrüstung:
Warme Winterausrüstung, Skihelm, Skibrille, Skihandschuhe, unbedingt feste Schuhe (Wanderschuhe, Winterstiefel mit rutschfester Sohle), keine Skischuhe!

Richtig rodeln:
Füße ausgestreckt auf die Kufen legen, mit einer Hand den Riemen halten, mit der anderen Hand an die Rodel fassen (um sie etwa bei einer Bodenwelle nicht zu verlieren).

Richtig lenken:
Vor der Kurve: Regle deine Geschwindigkeit durch Bremsen und fahre die Kurve eher von außen an. Zum Lenken muss man einfach den jeweiligen Fuß in den Schnee drücken Körperge-wicht in die Kurve verlagern, mit der Hand auf der Innenseite in den Schnee greifen.

Richtig bremsen:
Beim Bremsen den Oberkörper aufrichten, die Riemen anziehen und die Füße flach auf den Boden setzen. Mit den Fersen allein erzielt man zu wenig Bremswirkung! Wenn es steil ist, sollte man sich ganz nach hinten setzen und zusätzlich zum normalen Bremsen mit den Füßen die Rodel vorne nach oben ziehen. So bremst man hinten mit den Kufen.

Achtung Please note

Naturrodelbahnen sind nur bei ausreichender Schneelage geöffnet.
Natural toboggan runs are only open when there is sufficient snow.

Rodeln auf Skipisten ist gefährlich und verboten!
Tobogganing on the ski pistes is dangerous and is not permitted!

Don't underestimate:

Tobogganing is a high-speed sport

This allegedly easy-peasy sport still harbours dangers that are not to be underestimated. Here are a few tips about how to toboggan the right way.

Equipment:
Warm winter clothing, ski helmet, ski goggles, ski gloves, sturdy footwear definitely required (hiking shoes, winter boots with slip-resistant soles), No ski shoes!

How to toboggan the right way:
Position your feet flat on the runners, hold the strap with one hand, with the other holding the toboggan (so you don't lose it if you hit a bump).

Correct steering:
Before a bend, check your speed by braking and approach the bend from the outside. To steer, push your bodyweight into the respective foot in the snow, leaning into the bend, using your hand on the inside to reach out for the snow.

Correct braking:
To brake, sit upright and pull the straps tight, setting your feet flat on the ground. Using your heels alone has little braking effect! If the terrain is steep, position yourself right back and as well as the standard braking method, use your feet to pull the toboggan upwards. This will slow down the speed behind the runners.

Sonniges Familienskigebiet

Steinplatte Winklmoosalm

Die Steinplatte-Winklmoosalm ist das perfekte Skigebiet für die ganze Familie und verspricht mit ihrer sonnigen Hochplateau-Lage einen Winterzauber, den Mama, Papa, Oma, Opa und die Kids gemeinsam erleben können.

42 erstklassige Pistenkilometer, gemütliche Hütten und ein atemberaubender Panoramablick warten auf Sie. Für alle die mehr Action suchen ist der täglich geshapte Snowpark Steinplatte ein Muss, während unsere jüngsten Gäste von der Triassic Funline mit ihren dinostarken Elementen sowie abwechslungsreicher Kinderbetreuung begeistert werden.
Winterwanderer genießen auf dem Rundwanderweg zur Aussichtsplattform die unschlagbare Fernsicht und Langläufer kommen auf den weitläufigen Loipen der Winklmoosalm auf ihre Kosten. Für Gelegenheitsskifahrer gibt es tolle Tagesangebote und preiswerte Verbundtickets. Das Beste daran? Das hervorragende Preis-Leistungs-Verhältnis rundet das Angebot ab und macht Ihren Skiausflug zu einem leistbaren Vergnügen.

Öffnungszeiten:
8. Dezember 2023 bis 1. April 2024
täglich von 8.30 - 16.30 Uhr
(bei ausreichender Schneelage)

Kontakt:
Bergbahnen Steinplatte, Alpegg 10, Waidring.
T+43 5353 5330-0, office@steinplatte.co.at,
www.steinplatte.tirol
steinplatte.waidring steinplatte

Events

09., 16. und 23. Jänner + ab 05. März: jeden Dienstag Super Dienstag – Spezialtarif für alle!
5. + 6. Jänner. / 2. + 3. März:
Shred Kids Camp (Snowpark Steinplatte)
16. + 17. März: BSV Burton Snowboard Tour Final (Snowpark Steinplatte)
09. März: Step in the Arena (Snowpark Steinplatte)
Laufend Kinderevents: Weihnachtsbaum-Schmücken, Schneemannbauen, Faschingsparty und Frühlingsparty (TriassicPark)

Fotos: Mathäus Gartner, Klaus List

Wintererlebnisse für Familienherzen

WAIDRING | TIROL

www.steinplatte.tirol
T +43 5353/53 30-0

STEINPLATTE

Skibergsteigen

Der Aufstieg mit Fellen durch die unberührte Natur und das Erfolgserlebnis bei der Ankunft am Gipfel sind unbeschreiblich. Das vielseitige Angebot an Skitouren in den Kitzbüheler Alpen wird dabei zusätzlich durch Nachtskitouren entlang der Pisten erweitert.
Im Skitourenpark werden drei genau beschilderte Aufstiegsrouten angeboten, auf denen das Tourengehen mit einem **Pistengeher-Ticket** zu den Betriebszeiten von 8.30 bis 16.00 Uhr und zusätzlich an den ausgewiesenen Tourengeher-Abenden möglich ist. Sicherheit hat stets oberste Priorität in dieser Sportart.
Täglich aktuell informiert unter lawinen.report.

Ski mountaineering

Climb with ski skins through the unspoilt natural surroundings and the sense of achievement you get as you reach the summit is indescribable. The variety-packed selection of ski tours available in the Kitzbühel Alps is supplemented by night-time ski tours along the pistes too.
There are three precisely signposted ascent routes available in the ski tour park, when touring with a 'Pistengeher' ticket is available during opening hours from 8.30 to 16.00 and additional, designated touring evenings are available too.
Safety is of the utmost importance for this sport. Latest news available daily at lawinen.report

PISTENGEHEN AM TAG

Am Tag können Tourengeher täglich während der Betriebszeiten von 8.30 bis 16 Uhr auf **drei ausgeschilderten Routen** aufsteigen.
Using the pistes during the day:
During the day tourers can ascend via 3 signposted routes during operational hours: from 8.30 to 16.00.

PISTENGEHEN BEI DUNKELHEIT

An zwei Abenden ist den Tourengehern das Aufsteigen zusätzlich auf **zwei ausgeschilderten Routen** erlaubt und **für alle** (auch Mehrtages- und Ski-Saisonkartenbesitzer) **gebührenpflichtig:**
Using the pistes when it is dark: On two evenings, tourers can ascend on 2 signposted routes and fees are payable by everyone (even multi-day and ski season ticket holders):

Route ❶+❸
MITTWOCH jeweils bis 21.45 Uhr
Wednesday until 21.45

Route ❶
FREITAG jeweils bis 21.45 Uhr
Friday until 21.45

ROUTENBESCHREIBUNG

❶ **Ab der Talstation Harschbichl bis zur Bergstation Harschbichl:**
920 Hm, Streckenlänge 4,5 km, Gehzeit ca. 2,5 Stunden. Auswahl Pistengeher-Ticket (mit oder ohne Auto) am Parkautomaten an der Talstation Harschbichl.
From the Harschbichl valley station to the Harschbichl mountain station: 920m ascent, route length 4.5 km, walk time approx.2 ½ hours. Choose your 'Pistengeher' ticket (with or without car) at the parking ticket machines at the Harschbichl valley station.

❷ **Ab der Talstation Eichenhof bis zur Bergstation Harschbichl:**
920 Hm, Streckenlänge 4,7 km, Gehzeit ca. 2,5 Stunden. Ticket erhältlich an der Kassa der Talstation Eichenhof.
From the Eichenhof valley station to the Harschbichl mountain station: 920m ascent, route length 4.7 km, walking time approx. 2 ½ hours. Ticket available at the Eichenhof valley station cash desk.

❸ **Ab der Talstation Tauwiesenlift in Oberndorf bis zur Bassgeigeralm**:
340 Hm, Streckenlänge 2,5 km, Gehzeit ca. 1 Stunde. Ticketautomat befinden sich an der Talstation Tauwiesenlift.
From the Tauwiesenlift valley station in Oberndorf to the Bassgeigeralm: 340m ascent, route length 2.5 km, walking time approx. 1 hour. Ticket machine at the Tauwiesenlift valley station.

HOTLINE +43 664 400 61 06

SCHNEESPORTSCHULE EICHENHOF
ST. JOHANN IN TIROL

YAPPY YAPADU

THERE IS NO BETTER PLACE FOR FAMILIES!

Starten Sie mit unserem engagierten Skilehrerteam in Ihren Skitag. Unser modernes Büro, unser großes Yappy-Kindergelände und die Yappy-Arena, unsere großflächigen Sammel- und Übungsplätze, der Skiverleih Intersport Patrick und das Restaurant „Rockbar“ bilden eine perfekte Einheit für Ihren entspannten, unkomplizierten Urlaub.

Get your day of skiing off to a good start with our highly trained ski instructors. Our Ski School office, the Yappy-Kinderland and Yappy-Arena and our wide gathering places are located directly next to the modern Eichenhof-Ski lifts, “Intersport Patrick” and the Restaurant “Rockbar”. A perfect unit for relaxed ski holidays.

Direkt an der familienfreundlichen 10er-Gondel Eichenhof 1

schneesport_eichenhof
Schneesportschule Eichenhof_www.schneesportschule-eichenhof.at_6380 St. Johann in Tirol

NOTE: The 'Pistengeher' ticket is compulsory

Tickets

Pistengeher-Tickets:
Mit Auto: Erwachsene € 11,00, Jugend € 9,00.
Ohne Auto: Erwachsene € 7,00, Jugend € 6,00, Kind € 5,00.
Die Tickets sind erhältlich am Park-Automaten Harschbichl, an der Kassa Eichenhof (Öffnungszeiten) und am Ticketautomat Tauwiesen.

Pistengeher-Saisonkarte:
Erwachsene € 132,00, Jugend € 106,00,
Kind € 82,00.
Diese Karten sind nur an den Kassen erhältlich und berechtigen zum Parken und Pistengehen für max. 5 Stunden pro Tag/Abend während der Wintersaison.

Wichtige Infos zum Parkplatz Harschbichl:
- Ein- und Ausfahrt mit der Pistengeher-Saisonkarte mit KeyCard (Aufzahlung falls nötig mit KeyCard am Automaten).
- Alle anderen Karten (Tages-, Skisaison- und Mehrtageskarten): Parkticket ziehen und aufbewahren!
- Ausfahrt mit Skisaisonkarten während der Betriebszeiten nach Liftbenützung/Entwertung mit KeyCard.
- Saison- und Mehrtageskarten berechtigen zum Pistengehen während der Betriebszeiten, wenn diese einmal am jeweiligen Tag im Skigebiet an einem Leser der Harschbichlbahn entwertet wurden.

* Bei geringen Schneemengen behält sich die St. Johanner Bergbahnen das Recht vor, die Aufstiegsrouten aus Sicherheitsgründen zu sperren. Die AGB und Nutzungsbedingungen sind an allen Kassen und auf www.bergbahnen-stjohann.at einzusehen.

* When there is less snow, St. Johanner Bergbahnen reserve the right to close the ascent routes for safety reasons. Terms and conditions, as well as conditions for use can be seen at all cash-desks and at www.bergbahnen-stjohann.at

Foto: Mirja Geh

Pistengeher' tickets:
By car: Adult € 11.00, Teenager € 9.00. Without a car: Adult € 7.00, teenager € 6.00, child € 5.00.
Available at the parking ticket machines at the Harschbichl, at the Eichenhof cash desk (opening hours) and at the Tauwiese ticket machine.
'Pistengeher' season ticket:
Adults € 132.00, teenagers € 106.00, child € 82.00.
These tickets are only available at the cash desks and entitle you to park and head out on to the pistes for a max. 5 hours per day/evening during the winter season.

Important information about the Harschbichl car park:
- Entrance and exit with the 'Pistengeher' season ticket (additional charge if required with the Key-Card at the ticket machines).
- All other tickets (day, ski season and multi-day tickets): take and retain your parking ticket!
- Exit with ski season tickets during opening times after use of the lift/validating of KeyCard.
- Season and multi-day tickets entitle you to use the pistes during opening hours, when this has been validated on the reader in the ski area at the Harschbichlbahn on the respective day.

10 Verhaltensregeln für Pistentourengeher

- Warnhinweise und lokale Regelungen beachten.
- Der Sperre einer Piste oder eines Pistenteils Folge leisten. Beim Einsatz von Pistengeräten - insbesondere mit Seilwinden - oder bei Lawinensprengungen, etc. kann es zu lebensgefährlichen Situationen kommen. Pisten können daher aus Sicherheitsgründen für die Dauer der Arbeiten gesperrt sein.
- Nur am Pistenrand und hintereinander aufsteigen.
- Die Piste nur an übersichtlichen Stellen und mit genügend Abstand zueinander queren.
- Frisch präparierte Pisten nur im Randbereich befahren. Über Nacht festgefrorene Spuren können die Pistenqualität stark beeinträchtigen.
- Zur jeweils festgelegten Uhrzeit die Pisten verlassen.
- Sichtbar machen. Bei Dunkelheit oder schlechter Sicht Stirnlampe, reflektierende Kleidung etc. verwenden.
- Nur Pisten benützen, die speziell für Pistentouren gewidmet sind.
- Hunde nicht auf Pisten mitnehmen.
- Ausgewiesene Parkplätze benützen und allfällige Parkgebühren entrichten.

10 rules of conduct for piste tourers

- Pay heed to warnings and local regulations.
- Act accordingly when a piste, or section of piste, is closed. The operation of piste machinery – in particular those with cable winches – and when avalanche blasting is taking place, etc. may give rise to situations which are life-threatening. For that reason, pistes may be closed for the duration of the work for safety reasons.
- Only ascend at the edge of the piste, in single file.
- Only cross the piste at sites where visibility is good and ensure there is plenty of space between other users.
- On freshly tended pistes, only use the edge area.Over night, tracks which have frozen solid can considerably impair piste quality.
- Leave the piste at the respective set time.
- Be visible. In darkness, or in poor visibility, use head-torches, reflective clothing etc.
- Only use the pistes that are specifically dedicated to piste tours.
- Do not bring dogs on to the pistes with you.
- Use the designated parking areas and pay any parking fees that are due.

Lawinenwarnstufen
European avalanche risk table

Stufe 1 - gering
Die Schneedecke ist allgemein gut verfestigt und stabil. Auslösung ist allgemein nur bei großer Belastung an sehr wenigen, extremen Steilhängen möglich. Spontan sind nur kleine Lawinen möglich.
1 - Low: Snow is generally very stable. Avalanches are unlikely except when heavy loads are applied on a very few extreme steep slopes. Any spontaneous avalanches will be minor sloughs. In general, safe conditions.

Stufe 2 - mäßig
Die Schneedecke ist allgemein gut verfestigt, außer an einigen Steilhängen. Auslösung ist insbesondere bei großer Zusatzbelastung vor allem in Steilhängen möglich. Größere spontane Lawinen sind nicht zu erwarten.
2 - Limited: On some steep slopes the snow is only moderately stable. Elsewhere it is very stable. Avalanches may be triggered when heavy loads are applied, especially on a few generally identified steep slopes. Large spontaneous avalanches are not expected.

Stufe 3 - erheblich
Die Schneedecke ist an vielen Steilhängen nur mäßig bis schwach verfestigt. Auslösung ist bereits bei geringer Zusatzbelastung vor allem an den angegebenen Steilhängen möglich. Fallweise sind spontan einige mittlere, vereinzelt aber auch große Lawinen möglich. Warnstufe 3 steht für ungünstige Verhältnisse: 75 Prozent der Lawinenunglücke ereignen sich bei Stufe 3.
3 - Medium: On many steep slopes the snow is only moderately or weakly stable. Avalanches may be triggered on many slopes even if only light loads are applied. On some slopes, medium or even fairly large spontaneous avalanches may occur.

Stufe 4 - groß:
Die Schneedecke ist an den meisten Steilhängen schwach verfestigt. Auslösung ist bereits bei geringer Zusatzbelastung an zahlreichen Steilhängen wahrscheinlich. Fallweise sind spontan viele mittlere und auch große Lawinen zu erwarten.
4 - High: On most steep slopes the snow is not very stable. Avalanches are likely to be triggered on many slopes even if only light loads are applied. In some places, many medium or sometimes large spontaneous avalanches are likely.

Stufe 5
Die Schneedecke ist allgemein schwach verfestigt und weitgehend instabil. Spontan sind zahlreiche große Lawinen auch in mäßig steilem Gelände zu erwarten.
5 - Very High: The snow is generally unstable. Even on gentle slopes, many large spontaneous avalanches are likely to occur.

Winterwandern

Eine Winterwanderung im Schnee bietet Erholung für die ganze Familie. Zahlreiche geräumte Wanderwege in St. Johann in Tirol, Oberndorf, Kirchdorf und Erpfendorf bieten sich für eine Wanderung an, von einfach bis schwer, für Familien ebenso wie für sportliche Aktivurlauber. Winterwandern ist auch ein Highlight für Genießer, denn viele Wege führen an gemütlichen Einkehrstationen und Gasthäusern vorbei.

Winter hiking

A winter hike in the snow provides relaxation for all the family. There are plenty of cleared hiking trails in St. Johann in Tirol, Oberndorf, Kirchdorf and Erpfendorf available for a hike ranging from easy to difficult, for families and for performance-oriented holiday-makers alike. Winter hiking is a highlight for gourmets too, since many routes take you to cosy refreshment stop-offs and inns.

Schneeschuhwandern

Das heißt: Anschnallen, Stöcke in die Hand und abseits bekannter Wege die wilde Natur durchschreiten, über frischen, weichen Neuschnee auf großem Fuße dahinstapfen und jeden Moment in vollen Zügen genießen. Vorkenntnisse zum Schneeschuhwandern sind keine nötig, es empfiehlt sich aber, einen Bergwanderführer als Guide zu nehmen.

Snow-shoe hiking

I.e.: snap in, pick up your poles and traverse the wild natural surroundings off the beaten track, stomping across the fresh, soft new snow and enjoying every moment to the full.
No advance knowledge of snow-shoe hiking required, but it is recommended that you take a mountain hiking guide with you as a guide.

Geführte Wanderungen

In der Region St. Johann in Tirol wird ein **abwechslungsreiches Wochenprogramm** mit Winter- und Schneeschuhwanderungen angeboten. Infos auf den Seiten 16 bis 18.

In the region of St. Johann in Tirol, a varied weekly program featuring winter and snowshoe hikes is offered. information on pages 16 to 18.

Winter-Wander-TIPP
Winter-hiking-TIP

Der Winterwanderpfad ins Kaiserbachtal wird nur gewalzt und nicht gestreut, somit können Familien ihre Kinder auf der Rodel ins Tal hineinziehen.
The winter hiking trail into Kaiserbach Valley is only rolled and not gritted, so families can pull their children into the valley on toboggans.

Foto: Franz Gerdl; stock.adobe.com

TELEFONVORWAHL | PHONE CODE:

St. Johann in Tirol	0043 (0) **5352**
Oberndorf	0043 (0) **5352**
Kirchdorf	0043 (0) **5352**
Erpfendorf	0043 (0) **5352**

POSTLEITZAHL | ZIP CODE:

6380 St. Johann in Tirol
6372 Oberndorf
6382 Kirchdorf
6383 Erpfendorf

Adventure Sports & Ausflugsfahrten

St. Johann in Tirol
Hornpark Kletterwald (Flying Fox Parcours, Tandem Paragleiten und Segway Touren), T 0676 848062200, Hornweg 21, Harschbichlbahn. Mountain High Adventure Center (Adventure Sports wie Tandem Paragleiten, Segway Touren und Snowboard Freeriden), T 0676 848062200, 6382 Kirchdorf. www.hornpark.at

Taxi - Busreisen Schreder OG, T 05352 62550.
Active World Holidays, T 61716, Innsbrucker Straße 59.
Alpen Adventures, Innsbrucker Straße 17, T 65716-40.

Kirchdorf: Apex Adventure, T 0650 4027501

Ballonfahren

ballooningtyrol, T 0676 5704370, Bahnhofstr. 28

Bergbahnen Skilifte

St. Johann in Tirol
Bergbahnen St. Johann in Tirol, T 62293, Hornweg 21, www.bergbahnen-stjohann.at

Kirchdorf
Skilifte Kirchdorf, T 63545, Innsbrucker Straße 1

Erpfendorf
Skilifte am Lärchenhof, T 81380, Lärchenweg 11

Bergrettung

Notrufnummer: 140

St. Johann in Tirol
Bergrettung St. Johann in Tirol, Schießstandgasse 23, info@bergrettung-stjohann.at www.bergrettung-stjohann.at

Billard

Oberndorf
Black Sheep Pub, Bahnhofstraße 19, T 0660 4520980

Kirchdorf
Hotel Gasthof Neuwirt (Billard), T 63120, Wenger Straße 10.
Pension Leerberg (Billard & Tischfußball), T 63304, Leerbergstraße 8.

Bogenschießen

Oberndorf
BSC Final Target, Linderbrandweg 4, T 0664 8945428

Kirchberg
Indoor 3D Bogensportanlage, Arena365, Sportplatzweg 39, 6365 Kirchberg, T 0664 4242740

Curling

Kitzbühel
Curlinghalle im Sportpark Kitzbühel, T 05356 71080, www.sportpark-kitzbuehel.com

Eisstockschießen

St. Johann in Tirol
Gasthof Rummlerhof, Kunsteisbahn T 63650, Hinterkaiserweg 68

Oberndorf
Kunsteisbahn Gasthof Neuwirt,T 62906, Josef-Hager-Straße 37

Kirchdorf
Kunsteisbahn beim Gasthof Mitterjager T 6901 54, Schwendter Straße 62

Erpfendorf
Kunsteisbahnen ESV Erpfendorf
T 0664 2710599, Salzburger Straße 72

Eishockey

St. Johann in Tirol
Eishockeyclub St. Johanner Eisbären
T 0664 3892075

Eislaufen

St. Johann in Tirol
Panorama Badewelt, T 62625,
Pass-Thurn-Straße 3, www.badewelt.at
In der Panorama Badewelt können Sie auf 1.800 m² beleuchteter Kunsteisfläche mit Beschallung Ihre Runden drehen.
Falls Sie keine Ausrüstung haben, können Sie sich diese bequem vor Ort ausleihen.

Öffnungszeiten Eislaufplatz:
bis voraussichtlich Sonntag, 25. Februar 2024
Montag, Dienstag und Mittwoch:
10-12 Uhr und 13.30-16.30 Uhr
Donnerstag, Freitag und Samstag:
10-12 Uhr und 13.30-16.30 Uhr und
19.30-21.30 Uhr
Sonntag: 10-12 Uhr und 13.30-16.30 Uhr

Fitness

St. Johann in Tirol
Panorama Badewelt, T 62625,
Pass-Thurn-Straße 3, www.badewelt.at.
Aqua-Fitness in der Panorama Badewelt jeden Dienstag, Mittwoch und Freitag. Trainieren Sie mit Gymnastik im Wasser. Ihre Kondition, Herz & Kreislauf und stärken Sie so den gesamten Bewegungsapparat.

Foto: Panorama Badewelt

CrossFit St. Johann, T 0664 4009494,
Kaiserstraße 16.
Direktfit-Austria Max Groll, T 22666,
Innsbruckerstraße 11.
Frau Fleur Chaléat LeStudio FC, T 0676 061962,
Pass-Thurn-Straße 3.
namaste YOGALOUNGE, T 0699 110 72 253,
Lacknerweg 4.
Invibe, T 63509, Mauthfeld 12.
Kraftraum, T 21605, Salzburger Straße 15.
LadyLike Fitness, T 61699, Brauweg 3.
Fitgym, T 0664 6171790.
OM&CO Yogastudios, T 0664 4090542,
Salzburger Straße 23a.

Oberndorf
Arche Neo Fitnesstreff, T 05356 6036372,
Pass-Thurn-Straße 24.
Hotel Penzinghof, Penzingweg 14, T 62905.
Vibro Gym Studio Kitzbühel, Dorfbachweg 65,
T 0664 4603133.
Yoga and more, Pass-Thurn-Straße 23 1b,
T 0664 1109240.

Erpfendorf
Der Lärchenhof, Lärchenweg 11, T 8138

Flugplatz Segelflugplatz

St. Johann in Tirol
Flugplatz St. Johann in Tirol (LOIJ), Reitham 2,
T 62502, www.loij.at
Von November bis Ende März: Montag bis Sonntag von 8 Uhr bis ECET! In der Mittagspause von 12-13.30 Uhr (Lokalzeit) sind Landungen gestattet, allerdings sind während der Mittagspause (ganzjährig) ausnahmslos keine Abflüge erlaubt! Ab 18 Uhr Lokalzeit sind keine lokalen Rund- oder Schulungsflüge erlaubt, nur noch Abflüge zu anderen Flugplätzen. Lokal- und Platzrundenflüge sind in der Mittagspause nicht gestattet.

Karate Club

St. Johann in Tirol
Karateverein Goju Ryu St. Johann. Training für Frauen und Männer ab 18 Jahre, keine Vorkenntnisse nötig. Auskunft: T 0664 5866458.

Kegelbahn
Reith bei Kitzbühel
Im Kulturhaus Reith, 6370 Reith,
Kitzbüheler Straße 2, T 05356 72013

Klettern in der Halle
St. Johann in Tirol
Kletteranlage Koasa Boulder,
Salzburger Straße 17c, T 0676 6523555

Luftgewehrschießstand
Oberndorf
Luftgewehrschießstand (10 m),
Schützenheim-Feuerwehrhaus,
Rerobichlstraße 15, T 0664 1168033;
Leihgewehre stehen zur Verfügung.

Kirchdorf
Luftgewehrschießstand in Weng,
Wenger-Straße 64, T 0680 1128414

Reiten Kutschenfahrten
Oberndorf:
Hans-Peter Angerlechner, (Kutschenfahrten)
T 0664 1313204

Erpfendorf
Gut Hanneshof (Reiten, Kutschenfahrten),
Salzburger Straße 71, T 8186

Kirchdorf
Alpen Adventures, T 0676 9192611,
Innsbrucker Straße 17.
Landgut Furtherwirt (Kutschenfahrten, Reiten),
Innsbrucker Straße 62, T 63150.
Gut Kramerhof, T 6901, Schwendter Straße 73,
(Kutschenfahrten Winter / Reiten Sommer).
Oberhabach, T 63168, Habach 4 (Reiten).

Rodeln
Details lesen Sie auf der Seite 46 und.47.

Sauna
St. Johann in Tirol
Panorama Badewelt, T 62625,
Pass-Thurn-Straße 3, www.badewelt.at.
Mit Saunahaus im Freien, Steinsauna, Bio-Sanarium, Solebad, Infrarotwärmekabine, Aromabad, Kneippbecken, Dusch- und Abkühlzonen, Ice-Crasher, offenem Innenhof mit Tauchbecken, einer Cafeteria sowie verschiedenen Regenerations- und Wellnessbereichen.

Ein außergewöhnliches Erlebnis

Der Reitstall des Landgut & Familotel Furtherwirt in Kirchdorf liegt direkt auf dem Hotelgelände. Selbst eine kurze Besichtigung ist bereits ein Erlebnis für Kinder und Babys, denn hier gibt es immer viel zu entdecken: die Welsh-Ponys und Noriker zum Beispiel. Viele der Pferde stammen aus eigener Zucht und so ist es nicht ungewöhnlich, wenn Ihnen auch mal ein neugeborenes Fohlen über den Weg läuft. Wie wäre es mit Reitunterricht? Es werden verschiedenste Kurse für Anfänger und fortgeschrittene Reiter in allen Altersklassen angeboten. Die Eltern machen mit oder schauen entspannt zu.

Landgut & Familotel Furtherwirth, Fam. Hagsteiner,
Innsbruckerstraße 62, 6382 Kirchdorf, Tel. 0535263150,
info@furtherwirt.at, www.furtherwirt.at

Foto: Florian Mitterer

Fotos: Panorama Badewelt

Öffnungszeiten Sauna in der Badewelt:
Bis Sonntag, 14. April 2024,
täglich von 12 bis 22 Uhr

Oberndorf
Hotel Penzinghof, T 62905, Penzingweg 14,
www.penzinghof.at
1000 m² Wellness im Lavendel Spa: 18 Meter Infinity Pool mit Massageliegen, Zirbensauna, Biosauna, Familien-Textil-Sauna, Sole-Dampfbad, Infrarotkabine und ein Panorama-Ruheraum.

Kirchdorf
Kaiserquell WellnessCenter, T 66010,
Kaiserstraße 2

Schwimmen Hallenbad

St. Johann in Tirol
Panorama Badewelt, T 62625,
Pass-Thurn-Straße 3, www.badewelt.at
Hallenbad: 25 m Sportbecken (29 °C), Freiland-Ausschwimmbecken (33 °C) mit Massagedüsen, Massagebank, Massageliegen, Luftsprudel, Kinderbecken (33 °C), 100 m Schlauchrutsche, 35 m Turborutsche, Breitrutsche. Saunawelt: Steinsauna, Finnische Sauna, Bio-Sanarium mit Farbstimulation, Sole-Dampfbad, Aromabad, Infrarotkabine, Dusch- und Abkühlzonen, Ice-Crasher, offener Innenhof mit Tauchbecken und Wasserfall, Ruhezonen, Café-Bar, Massage, Solarien uvm.

Schwimmen lernen leicht gemacht

in der Happy Schwimmschule des Landgut & Familotel Furtherwirt in Kirchdorf. Hier werden kleine Badenixen und Wassermänner fit fürs kühle Nass. Beim "HAPPY Schwimmer Starter" ab vier Jahren, lernen Kinder spielerisch – unter Aufsicht geschulter Lehrer – Schwimmen und Tauchen. Sie verlieren dabei die Scheu vorm Wasser und bekommen ganz nebenbei wichtige Kenntnisse zur Selbstrettung vermittelt. Fortgeschrittene üben die Grundlagen der klassischen Schwimmstile und können das „Seepferdchen"-Abzeichen erwerben. Gruppenkurse täglich am Vormittag von Montag bis Freitag mit jeweils fünf Einheiten pro Kind 90 Euro.

Landgut & Familotel Furtherwirth,
Fam. Hagsteiner, Innsbruckerstraße 62,
6382 Kirchdorf, Tel. 0535263150,
info@furtherwirt.at, www.furtherwirt.at

Foto: Florian Mitterer

Öffnungszeiten Hallenbad Solarium:
Bis Freitag, 22. Dezember 2023: täglich von 12-21 Uhr; Samstag, 23. Dezember 2023 bis Sonntag, 14. April 2024: täglich von 10-21 Uhr.

Segway im Winter

St. Johann in Tirol

Sightseeing auf zwei Rädern. Ein Abenteuer für Jung und Alt. Täglich bis zu sechs Segways gegen Voranmeldung buchbar. Bei zwei bis drei Personen mit einem Aufschlag von € 19,00 pro Person auch möglich (VIP Tour). Ab vier Personen mit Gäste Karte Ermäßigung jeden Montag in St. Johann oder Sonntag und Mittwoch in Ellmau: € 60,00 / € 65,00 pro Person.
Riding a Segway is truly a unique and fun experience! The perfect family adventure! Easy to use! After a few minutes of training from your experienced guide, you will be the master of this amazing machine. Treffpunkt/Meeting Point: Speckbacherstraße 77 in St. Johann.

Anmeldung / Registration: Hornpark Kletterwald, T +43 676 848062100, www.hornpark.at

Ski Sportgeräte-Verleih

St. Johann in Tirol
Christl Haas, T 62888, Hornweg 7.
Intersport Patrick, T 20730,
Winkl-Schattseite 6b + Speckbacherstr. 17.
Rent-World Noichl, T 62515, Hornweg 15,
www.noichl-rent.at
Skischule Wilder Kaiser, T 64888, Hornweg 15.
Hervis Sportsworld, T 61620,
Speckbacherstraße 10.
Mair Skiverleih, T 0664 3407150,
Christian Blattl-Weg 3.
Skiverleih Rent 2000, T 20777,
Speckbacherstraße 41a und 75.

Oberndorf
Stailerai - Sport mit Style, T 0664 1405220,
Penzingweg 14.
Intersport Patrick, T 2073040, Griesbachweg 7a.

Kirchdorf
Sport Josef Lackner, T 6901,
Schwendter Straße 73.
Ski & Bike Nature, T 21664,
Innsbrucker Straße 22.

Erpfendorf
Anmar-Sports, T 8327, Lärchenweg 17

Ski- & Langlaufschulen

St. Johann in Tirol
Schneesportschule Eichenhof, T 61548,
Winkl 6c.
Schi- & Snowboardschule St. Johann,
T 64777, Speckbacherstraße 75.
Ski, Snowboard- und Langlaufschule Wilder Kaiser, T 64888, Hornweg 15.

Oberndorf
Schneesportschule Oberndorf,
T 0664 4556861, Griesbachweg 7a

Kirchdorf
Skischule Kirchdorf (Schneesportschule)
T 65716, Innsbrucker Straße 17

Kirchdorf
Biathlon Event, T 0676 4086325,
Innsbrucker Straße 22

Erpfendorf
Skischule Lärchenhof, T 8138 809,
Lärchenweg 17

Fotos: Panorama Badewelt; Hornpark

Dieser Winter wird „rutschig“

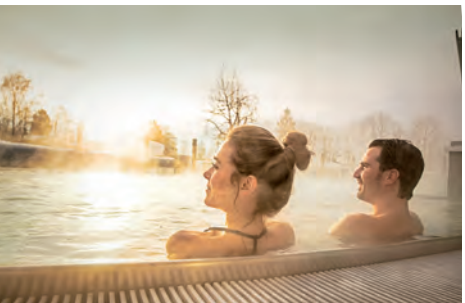
Rasanter Rutschenturm und nasses Glück in der Panorama Badewelt St. Johann.

Nach Lust und Laune sausen und brausen auf 38.000 m²: Die Panorama Badewelt ist das Erholungs- und Freizeitparadies in der Region Wilder Kaiser – Kitzbüheler Alpen – Schneewinkel. Ihre heißesten Eisen im Winter: Zum einen das Hallenbad mit Freiland-Ausschwimmbecken und Rutschenturm samt 100 m Schlauchrutsche und 35 m Turborutsche – coole Drifts inklusive! Zum anderen die legendäre Saunawelt, die der kalten Jahreszeit mit Saunahaus, Aroma- und Solebad, Bio-Sanarium, Ice-Crusher uvm. ordentlich einheizt!

Haltet euch fest!

Die Panorama Badewelt hat noch mehr zu bieten und spielt auch alle Stücke in Sachen Sport, Spiel und Spaß: vom 25 m Sportbecken über die 1.800 m² große, beleuchtete Kunsteisfläche für Eishockeymatches, Rittberger und Co bis hin zur Tennishalle mit einem griffigen Granulat-Court. Da stellt sich nur noch die Frage: „Was zuerst machen?“
Wir empfehlen als allererstes: Einfach in der Panorama Badewelt St. Johann auftauchen, kopfüber ins Vergnügen eintauchen und schon geht alles glatt …

Mehr Infos:
PANORAMA BADEWELT
Pass-Thurn-Straße 3, 6380 St. Johann/Tirol
T.: + 43 5352 626 25, www.badewelt.at



Fotos: Joe Hoelzl/Badewelt

Snowtubing
Staffnerhof, T 05375 6309, 6345 Kössen, Staffen 36

Sportgeschäft
Alle Sportgeschäfte im Überblick sehen Sie im »Shoppingteil« ab der Seite 74

Tandem Paragleiten/ Tandem Flights
St. Johann in Tirol
Erlebe den Traum vom Fliegen! Genieße schwereloses Gleiten und den traumhaften Blick auf das Kaisergebirge und Kitzbüheler Horn. Auf Wunsch bietet dir der Pilot unvergessliche akrobatische Einlagen und lässt dich selbst den Gleitschirm steuern. Als Passagier brauchst du keine Vorkenntnisse. Für Leute, die den weiten Horizont suchen! Preis mit / ohne St. Johann Card (Ermäßigung jeden Montag, Donnerstag und Samstag mit Gäste Karte): Erwachsene € 145,00 / 131,00, Kinder unter 13 Jahren € 117,00 / € 129,00. Voraussetzungen: Körpergewicht 20-120 kg. Täglich gegen Voranmeldung buchbar – abhängig vom Flug Wetter.
Experience the freedom of flying. The flight starts at 1606 meters with an unforgettable view of our amazing region. Enjoy a quiet glide through the air or on request the pilot will give you an acrobatic experience you will never forget. You can even fly the paraglider yourself! No previous experience required. Costs with / without guest card: Adult € 145,00 / 131,00, Children up to 13 years € 117,00 / 129,00. Conditions: Your weight should be between 20 and 120 kg.
Anmeldung/Registration:
Mountain High Adventure Center,
T +43 676 848062100, www.mountain-high.at

Tennis in der Halle
St. Johann in Tirol
Panorama Badewelt, T 62625,
Pass-Thurn-Straße 3, www.badewelt.at

Es steht Ihnen ein Platz mit neuem Optislide Plus-TR Belag mit Slide Granulat zur Verfügung.
Öffnungszeiten Tennishalle:
Bis Sonntag, 14. April 2024 von 8 bis 22 Uhr (auf Voranmeldung).

Erpfendorf
Hotel Der Lärchenhof, T 8138, Lärchenweg 11

Kitzbühel
Sportpark Kitzbühel, T 05356 64320,
6370 Kitzbühel, Sportfeld 1

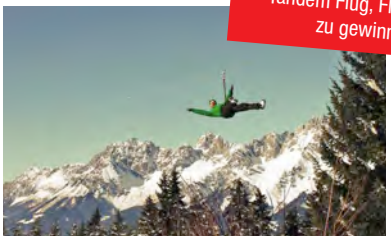
Trabrennbahn
St. Johann in Tirol
Am Lafferhof in St. Johann, Oberhofen
Traberzucht- und Rennverein St. Johann.
www.trabrennbahn.at

Wander- & Skiführer
Eine Liste der Wander- & SkiführerInnen in Ihrem Urlaubsort erhalten Sie unter www.kitzalps.cc

Fotos: Hornpark; stock.adobe.com

Hornpark
St. Johann in Tirol

NEU • NEU • NEU • NEU
Jeden Freitag große Tombola
EAT & FLY mit »Heisse Ecke«
Tandem Flug, Flying Fox…
zu gewinnen!!



Fliegen Sie mit einem Privat Guide im Flying Fox Parcours, wo Sie nach 7 Seilrutschen ein aufregender 160 Meter langer Flying-Fox-Flug(Seilrutsche, Tyrolienne) über den Bergsee Angerer Alm erleben können.
Bergbahn St.Johann in Tirol: Attraktive Kombitickets zur gemeinsamen Benützung der Gondelbahn und des Hornparks werden angeboten.

Täglich gegen Voranmeldung buchbar (ab 2 Personen --mit VIP Zuschlag, oder jeden Dienstag und Freitag 9.30 Uhr mit Gästekarte Ermäßigung, ab 6 Personen).
Hornpark Flying Fox Parcour is located at the middle station of the St. Johanner cable car Harschbichl, open in Winter, pre-book only! Wind your way through the treetops, an end with an exhilarating 160 meter flying fox ride over the lake. Combination tickets: cable car ticket and entry Hornpark. Private Tours bookable daily from 2 pax as VIP or every Tuesday and Friday with guest card discount from 6 people.

Anmeldung / Registration:
Hornpark Kletterwald,
T +43 676 848062100
www.hornpark.at

St. Johann in Tirol heißt Sie herzlich willkommen!

Lust auf einen stimmungsvollen Einkaufsbummel?
Was gibt es Schöneres als in einem liebevoll eingerichteten Geschäft zu stöbern, mit allen Sinnen die ausgewählten Produkte zu erleben und sich inspirieren zu lassen?
In St. Johann finden Sie diese Läden!

Entspannt bummeln

Ein Grund mehr, sich in St. Johann zu verlieben, ist der charmante Ortskern und die Herzlichkeit, mit der Sie in den Geschäften willkommen geheißen werden. Entspannt von einem Geschäft zum nächsten schlendern, sich zwischendurch Zeit für einen netten Plausch nehmen und nebenbei noch die frische Luft genießen.

Genießen großgeschrieben

Wer seinen Shoppingtag in St. Johann mit einem liebevoll präsentierten Frühstück, herzhaften Snack zwischendurch oder feinen Abendessen umrahmen möchte, findet eine bunte Auswahl an Cafés, Lokalen und Restaurants. Ob im Ort oder rund herum, jedes Platzerl hat seinen eigenen Charme und seine Besonderheit.

Super erreichbar!

Außerdem punktet St. Johann mit vielen – teils kosten-freien – Parkplätzen ganz nahe an den Shoppingmeilen. Besonders praktisch sind die beiden Tagesparkplätze Nothegger Steinlechner, Wieshofer und Panorama, die kostengünstig zum unbegrenzten Shopping einladen. Wie gewohnt ist das Parken an Samstagen, Sonn- & Feiertagen im gesamten Ort kostenlos! Bahnreisende aufgepasst: Die stimmungsvoll geschmückten Einkaufsstraßen sind nur wenige Gehminuten vom St. Johanner Bahnhof entfernt!

Feelgood shopping

Get some good spirit in your shopping bag too. In St. Johann in Tirol you will find the kind of fine, small shops where you will get a particularly warm welcome and find your individual wishes fully catered for. Anyone looking for a real shopping paradise with loads of choice is in the perfect place. A mix of owner-operated businesses, specialist shops and the big retail chains makes it all possible.
Car parking options in and around the centre make shopping pleasure even more comfortable. On Saturday, Sunday an public holidays parking in the whole of St. Johann is free of charge.

Ortsmarketing St. Johann in Tirol GmbH,
Tel. +43 5352 90321, office@ortsmarketing-stjohann.at
www.treffpunkt-stjohann.at

Foto: Michael Wertberger

TELEFONVORWAHL | PHONE CODE:

St. Johann in Tirol	0043 (0) **5352**
Oberndorf	0043 (0) **5352**
Kirchdorf	0043 (0) **5352**
Erpfendorf	0043 (0) **5352**

POSTLEITZAHL | ZIP CODE:

6380 St. Johann in Tirol
6372 Oberndorf
6382 Kirchdorf
6383 Erpfendorf

Accessoires & Geschenke
Accessories, Stationery & Gifts

St. Johann in Tirol
Achat-Schmyd'e, T 0664 1206757, Kaiserstraße 2.
Aufschnaiter, T 62409, Almdorf 5.
Geschenks ABC, Speckbacherstraße 2, T 0660 7042224.
Hoppla - So a Glück! T 0650 2300663, Speckbacherstraße 26.
Kathrin's Kinderwelt, T 62220, Speckbacherstraße 15.
Küchenschmiede, T 67495, Kaiserstraße 25.
LIBRO, T 61974, Dechant-Wieshoferstraße 6.
Innenleben, T 62199, Innsbruckerstraße 9.
Join UP, T 63010, Hinterkaiserweg 1.
PAGRO Diskont, T 05 01812929, Salzburgerstraße 29.
Rollin'Art Gallery, T 0664 1574695, Speckbacherstraße 37.
Souvenir Kathrin, Hauptplatz.
St. Jo Shoes & more, T 21602, Kaiserstraße 19.
Stöckl, T 62102, Dechant-Wieshoferstraße 4.
Tchibo, T 61839, Kaiserstraße 10.
Team 7 Österreich, T 22550, Kaiserstraße 37.
Tiroler Stickerei, T 0664 3076188, Dampflfeld 24.
Trendmaker, T 66726, Speckbacherstraße 2.
Trop, T 62740, Pass-Thurn-Straße 16.
Tyrolia, T 63375, Speckbacherstraße 24.
Weltladen, T 61890, Speckbacherstraße 16.
Weihsbrodt, T 62280, Dechant-Wieshoferstraße 2.
Würzen mit Style, T 21615, Hauptplatz 2.
Zillertaler Trachtenwelt, T 0676 84995521, Salzburgerstraße 29.

Oberndorf
Café Liebe-Voll, T 0664 4541933, Josef-Hager-Straße 22

Kirchdorf
Alpen-Lifestyle, T 902993, Salzburger Str. 17.
Mode/Spar Bendler, T 63110, Dorfplatz 16.
Schwabegger, T 63105, Dorfstraße 9.
Lagerhaus, T 62254, Innsbruckerstraße 49.
Sinnesberger's Markthalle, T 65000, Innsbruckerstraße 66.

Blumen Flowers
St. Johann in Tirol
Blumen Ambiente, T 63912, Brauweg 3.
Blumen B&B, T 0699 15525096, Salzburgerstraße 27.
Blumen Eva, T 66139, Bahnhofstraße 9.
Innenleben, T 62199, Innsbruckerstraße 9 .
OBI Markt, T 64666, Pass-Thurn-Straße 20.

Oberndorf
Blumen Eva, T 22271, Josef-Hager-Straße 20.
Gärtnerei Berger, T 62752, Kreuzgasse 12.

Kirchdorf
Lagerhaus, T 62254, Innsbruckerstraße 49.
Sinnesberger's Markthalle, T 65000, Innsbruckerstraße 66.

ST. JOHANN AKTUELL
treffpunkt-stjohann.at

Milk. World changing room

Lust auf ein Shoppingerlebnis der besonderen Art?

Dann seid ihr im Milk genau richtig!
Tragbare, stylische Mode und Accessoires für Sie und Ihn.

Unser Leitsatz:

Den Kunden rundum glücklich und zufrieden machen. Mit unserer langjährigen Erfahrung und Gespür für Mode und Lifestyle unterstreichen wir die Schönheit jedes einzelnen.

Freu dich auf unsere top Marken:

Maison Scotch, Scotch & Soda, Herrlicher, Minimum, Scotch Shoes, LangerChen, Cabaia, Mazine, Pom Amsterdam und Tamaris Schuhe und Mode.

milk changing room susamilk
Speckbacherstr. 22, 6380 St. Johann i.T.
office@milk.co.at |+43 (0) 5352 64797

Öffnungszeiten:

MO-FR 09:00-18:00 Uhr
SA 10:00-17:00 Uhr

NACHHALTIG REGIONAL DRUCKEN

. . . denn unser Herz schlägt für unsere Region

Bio-Farben auf PEFC- und Recycling-Papiere

Chemiefreie Platten-Produktion

CSR-zertifiziert für unsere Mitarbeiter

CO_2-klimaneutrale Produktion

Österreichisches Umweltgütesiegel

. . . das sichert unser Morgen!

HUTTER
DRUCKMEDIEN
www.hutterdruck.at

DRUCK WERT TIROL

PRINTED IN AUSTRIA

Computer & Handy
Computer & mobile phones

St. Johann in Tirol
Computerhaus St. Johann, T 62321, Kaiserstr. 34.
Georg Gogl Elektrotechnik, T 0664 222 5525, Salzburgerstraße 35.
Hartlauer, T 0561362701, Dechant-Wieshoferstr. 4.
Innosoft, T 0800 818888, Speckbacherstraße 12.
Koidl AV Technik, T 65062, Almdorf 9.
Postamt, T 0577 6776380, Hauptplatz 11.
Softcon, T 64300, Salzburgerstraße 22a.

Oberndorf
Alerto GmbH, T 21621, Pass-Thurn-Straße 3a

Erpfendorf
Computersysteme Viertl, T 64545, Brandwiesweg 5

Dessous & Unterwäsche Lingerie

St. Johann in Tirol
Fussl Modestraße, Dampflfeld 1, T 64688.
Hunkemöller, T 64900, Kaiserstraße 4 ..
Palmers, T 61722, Hauptplatz 13

Kirchdorf
Lingerie & Bademode im Kaiserquell, T 0676 7340470, Kaiserstraße 2.
Mode Bendler, T 63110, Dorfplatz 16.

Elektrogeschäfte Electrical shops

St. Johann in Tirol
Koidl AV-Technik, T 65062, Almdorf 9.
Elektro Krepper, T 63777, Assmannweg 8.
Elektrotechnik Georg Gogl, T 0664 2225525, Salzburgerstraße 35.
Elektro Willi, T 0660 5102156, Dechant-Wieshoferstraße 56.
Miele Center Keuschnigg, T 64962, Hinterkaiserweg 1.

Kirchdorf
Elektro Endstraßer, T 63839, Brunnbachweg 2

Erpfendorf
Die Elektroprofis, Elektrotechnik, T 21614, Brandwiesweg 5

Friseur Hairdressers

St. Johann in Tirol
Alis Barbershop, T 0664 9791216, Kaiserstraße 35.
DM, T 62560 15, Salzburgerstraße 29.
HAAR Almberger, T 65543, Poststraße 4.
Haar- und Nageldesign Andrea, T 62344, Kaiserstraße 32c.
Hairstyle by Manuela, T 62355, Kaiserstraße 30.
Klipp, T 07242 65755, Pass-Thurn-Straße 19.

HOPPLA
So a Glück!

... HAT DIE SCHÖNSTEN GESCHENKSIDEEN

Hier finden Sie Greengate-Kollektionen, Dekoartikel, hochwertige Babyausstattung, Spielwaren, Wolle und originelle Mitbringsel aus Tirol.

St. Johann i. T., Speckbacherstraße 26 **www.hoppla.tirol**

Friseur Hairdressers

St. Johann in Tirol
Max Herrenfriseur, T 0660 1469652,
Hauptplatz 3 & Mauthfeld 4.
Pock Hair & Beauty, T 77093,
Speckbacherstraße 30a.
Styleeffect Sabine Obwaller, T 62396,
Dechant-Wieshoferstraße 17.

Oberndorf
Friseurstudio Haarparadies,
T 66108, Josef-Hager-Straße 21.
Plan P, T 0664 9101341, Pass-Thurn-Straße 23.

Kirchdorf
Haarlekin, T 0664 1521783, Knappenweg 6.
Hair Lounge by Bettina Almberger,
T 0664 5302628, Dorfstraße 30.
Schnittlinie Haare & MakeUp,
T 0676 7447000, Buchenweg 1.

Erpfendorf
Friseursalon „In Style“, T 77069,
Wenger Straße 73.
Friseursalon am Lärchenhof,
T 0664 5369269, Lärchenweg 11.

Fotografie & Kunstgalerie
Photography & Art Gallery

St. Johann in Tirol
Atelier Elisabeth, T 0676 4756986,
Velbenstraße 29.
Bernhard Embacher, T 0699 11160682,
Mauthfeld 8.
Kunstraum Ralf Caloja, T 0699 11049111,
Speckbacherstraße 8.
Atelier Bruno, T 0676 9701293,
Kaiserstraße 22a.
Atelier Pigneter, Schießstandgasse 23a,
T 0664 2404982.
Hartlauer, T 05 61362701,
Dechant-Wieshoferstraße 4.
Kunstverein STAMP@myhome,
T 0676 9191751, Speckbacherstraße 6a.
Rollin' Art Gallery, T 0664 1574695,
Speckbacherstraße 37.

Gesundheit & Pflege Health & Care

St. Johann in Tirol
Apotheke am Weg, T 94111,
Pass-Thurn-Straße 17.
Apotheke „Zum Wilden Kaiser“, T 62225,
Kaiserstraße 9.
BIPA, T 05991308139, Kaiserstraße 13.
DM, T 63669, Dechant-Wieshoferstraße 9.
DM, T 62560, Salzburgerstraße 29.
Gxund, T 20750, Speckbacherstraße 26.
Johannes Apotheke, T 61222,
Dechant-Wieshoferstraße 25.
Sanitätshaus Kostner, T 64519, Bahnhofstr. 12.
Marionnaud, T 62535, Speckbacherstraße 14.

Hörgeräte & Optik Hearing Aid & optics

St. Johann in Tirol
Hartlauer, T 05 61362701,
Dechant-Wieshoferstraße 4.
Neuroth, T 62707, Dechant-Wieshoferstraße 8.
Optik Kreinig, T 65900, Speckbacherstraße 26.
Optik Schwarz, T 63944, Poststraße 2.

Lebensmittel Food

St. Johann in Tirol
Aggstein, T 65500, Mauthfeld 2.
Bäckerei Madreiter, T 62215, Kaiserstraße 33.
Bäckerei Linsinger, T 62452, Kaiserstraße 28.
Bäckerei Rass, T 62260,
Dechant-Wieshoferstraße 15 & Kaiserstraße 32a.
Baguette/M-Preis: Dampflfeld 4, T 050
322926118; Mauthfeld 4, T 050 322926060.
Bauernhof Stiedler, T 0680 5062390, Taxaweg 53.
Berger Feinste Confiserie, T 61700,
Innsbruckerstraße 12.
Billa, T 63007, Speckbacherstraße 13.
Billa/Kaiserpark, T 63418, Pass-Thurn-Str. 17.
Brauerei Huber, T 62221, Brauweg 2.
Bomba Coffee, T 0676 6820877, Brauweg 1.
Café Rainer, T 62235, Speckbacherstraße 6.
Domicil, T 63015, Dechant-Wieshoferstraße 17a.
Eurospar, T 63462, Salzburgerstraße 29a.
Fristo Getränkemarkt, Pass-Thurn-Straße 11.
Gxund, T 20750, Speckbacherstraße 26.
Hofer, T 05703032024, Salzburgerstraße 20a.
Huber Tirol, T 63530, Anichweg 9.

FRISTO
GETRÄNKEMARKT

In Ihrer Region zu Hause

▶ **Sankt Johann** Pass-Thurn-Str. 11

- ✓ über 1.400 Artikel
- ✓ von 650 Herstellern
- ✓ 90% Mehrweg / Kistenware
- ✓ überwiegend regionale Produkte
- ✓ modern & übersichtlich
- ✓ persönliche & einfache Leergutrückgabe
- ✓ Familienunternehmen seit 1970

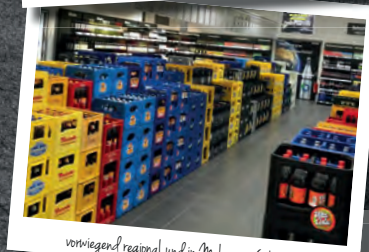
...und hier finden Sie unseren Getränkemarkt:

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 8:00 bis 19:00 Uhr
Samstag: 8:00 bis 18:00 Uhr

Unser Getränkemarkt in Sankt Johann...

...modern & übersichtlich! 1.400 verschiedene Artikel –



vorwiegend regional und in Mehrweg-Gebinden.

Denn Klimaschutz geht uns alle etwas an!

Jederzeit kalte Getränke finden Sie in unserer Kühlzelle.

Hörtnagl, T 90450, Klausnerpark, Brauweg 1.
Line's Mühlenladen, T 62219, Oberhofenweg 2.
Krämerei, T 0650 4417144, Hauptplatz 2.
M-Preis/Dampflfeld, T 050 321928118, Dampflfeld 4.
M-Preis/Mauthfeld, T 050 321928060, Mauthfeld 4.
My Gsundsnack, T 0676 4036936, Dechant-Wieshoferstraße 21.
Naturtalent, T 050 4344080, Pass-Thurn-Straße 11.
Nini Thai Imbiss, T 0664 5746895, Kaiserstraße 32a.
Postmarkt Genussladen, T 63643-55, Speckbacherstraße 3.
SPAR Filialen St. Johann, T 66944, Speckbacherstraße 10.
Sparmarkt Basty, T 65010, Bozner Straße 2.
Tchibo, Kaiserstraße 10.
Tirol Milch, T 0664 2829023, Fieberbrunnerstraße 10.
Weinkiste, T 20710, Dechant-Wieshoferstraße 11.
Wieshofermühle, T 62219, Oberhofenweg 2.
Wochenmarkt St. Johann, Verein, T 90321, Hauptplatz 11.
Würzen mit Style, T 21615, Hauptplatz 2.

Oberndorf
Silvia's Backstube, T 63895, Bahnhofstraße 4.
Bäckerei Linsinger, T 62919, Bahnhofstraße 9.
Café Liebe-Voll, T 0664 4541933, Josef-Hager-Straße 22.
Hofladen Biohof Adler, T 0660 4955580, Gruttenweg 11.
Hofladen Bairerbauer, T 62223, Rerobichlstraße 2.
Linderbrand Hühnerhof, T 0664 3821714, Linderbrandweg 4.
Schörgerer, T 0664 9189470, Penzingweg 17.
Seilermeister, T 0650 8123720, Seilermeisterweg 4.
M-Preis + Baguette, T 05 0321 928034, Bahnhofstraße 11.

Kirchdorf
Bäckerei Hinterholzer, T 63122, Dorfplatz 14.
Bäckerei Linsinger, T 64701, Dorfstraße 25.
Koasa Mand'l Almkäse, T 0664 3579861, Einwall 1.
Lagerhaus, T 62254, Innsbruckerstraße 49.
Spar Bendler, T 63110, Dorfplatz 16.
Spar Schwaiger, T 63163, Dorfstraße 32.
Sinnesberger, T 65000, Innsbruckerstraße 66.
Wilder Käser, T 63666, Schwendter Straße 76.

Erpfendorf
Imperla, T 0664 4111086, Kössener Str. 31/2.
Spar, T 20078, Salzburgerstraße 36.
Bichlbauer, T 0664 8625984, Bichlweg 3.

Mode — Fashion

St. Johann in Tirol
AM.ECK Boutique, Veronika Bacher, T 62105, Speckbacherstraße 21.
Benetton Kindermode, T 65816, Poststraße 2.
Bonita, T 67259, Speckbacherstraße 15.
Boutique Gabi, Kaiserstraße 17/2.
Candido Trend Mode, T 67175, Dechant-Wieshoferstraße 13.
CARLA Second Hand Laden, T 0517605068, Fieberbrunnerstraße 10 .
C & A Kindermode, T 63855, Salzburgerstraße 29.
Elviro, T 67584, Dechant-Wieshoferstraße 9.
Enjoy Store, T 0664 4216187, Kaiserstraße 7.
Fussl Modestraße, T 64688, Dampflfeld 1.
Hoppla - So a Glück! T 0650 2300663, Speckbacherstraße 26.
Hunkemöller, T 64900, Kaiserstraße 4.
Huthaus Mariacher, T 62513, Kaiserstraße 15.
Insieme, T 66801, Kaiserstraße 5.
Join Up Werbetextilien, T 0664 1058260, Hinterkaiserweg 1.
Josinete Fashion & Art, T 0664 1321690, Speckbacherstraße 16.
Kathrin's Kinderwelt, T 62220, Speckbacherstraße 15.
LOOP fashionbase, T 21622, Speckbacherstraße 12.
L8 Kitzbühel fashion concept store, T +49 172 2640385, Speckbacherstraße 2.

LOOP
FASHION BASE

speckbacherstr. 12
6380 st.johann i.t.

almerstr. 2
5760 saalfelden

bahnhofstr. 15
5700 zell am see

office@loop-fashionbase.com
loop-fashionbase.com

Tchibo, Kaiserstraße 10.
Tiroler Stickerei, T 0664 3076188, Dampflfeld 24.
Milk changing room, T 64797, Speckbacherstraße 22.
Mode Sommer, T 20712, Speckbacherstraße 5.
Modehaus Hofinger, T 62319, Kaiserstraße 4..
New Yorker, T 65133, Dampflfeld 1.
Palmers, T 61722, Hauptplatz 13.
Pircher Moden, T 61307, Speckbacherstraße 4.
St. Jo Shoes & more, T 21602, Kaiserstraße 19.
Lederstadl Markus Ritsch, T 63382, Schwimmbadweg 1.
Spaxxx Trendwear, T 62516, Speckbacherstraße 19.
Tom Tailor, T 61950, Speckbacherstraße 12.
Trendmaker, T 66726, Speckbacherstraße 2.

OUTDOORSTIEFEL

Leder mit Textil-Einsätzen Reißverschluss an der Innenseite wasserabweisende Comfortex-Klimamembrane Lammfellfutter Textileinlegesohle mit Warmfutter rutschfeste Gummilaufsohle Schuh box aus recyceltem Karton.
Preis: 179,99 Euro

Erhältlich bei
Sportfundgrube
Salzburger Straße 29
6380 St. Johann

www.sportfundgrube.at

Foto: bruetting-sport.com

Weltladen, T 61890, Speckbacherstraße 16.
Wundersocks, T 62808, Kaiserstraße 2.
Zillertaler Trachtenwelt, T 0676 84995521, Salzburgerstraße 29.

Kirchdorf
Mode Bendler, T 63110, Dorfplatz 16.
Lagerhaus, T 62254, Innsbruckerstraße 49.

Erpfendorf
Gössl Shop am Lärchenhof, T 93093, Lärchenweg 11

Schuhe Shoes

St. Johann in Tirol
Deichmann, T 67137, Salzburgerstraße 29.
Golser, T 62283, Kaiserstraße 6 .
Lackner Schuhe, T 65071, Dechant-Wieshoferstraße 10.
Schuhmoden Fuschlberger, T 05354/56296-16, Dechant-Wieshoferstraße 13.

Kirchdorf
Sporthaus Bergmann, T 61940, Dorfstraße 14

Sportartikel Sporting goods

St. Johann in Tirol
Bike Nature, T 64777, Speckbacherstraße 75.
Bike Zeit, T 64288, Mauthfeld 8.
Dynafit Store St. Johann, T 20705, Speckbacherstraße 12.
Hervis Sport, T 61620, Speckbacherstraße 10.
Spaxxx GmbH Trendwear, T 62516, Speckbacherstraße 19.
Intersport Patrick, T 20730, Winkl-Schattseite 6b und Speckbacherstraße17.
Intersport Okay, T 62602, Pass-Thurn-Straße 14.
Lackner Schuhe, T 65071, Dechant-Wieshoferstraße 10 .
Sportfundgrube, T 61460, Salzburgerstraße 29.
Rent-World Noichl, T 62515, Hornweg 15.
Wundersocks, T 62808, Kaiserstraße 2.

Oberndorf
Intersport Patrick, T 2073040, Griesbachweg 7a.
Stailerai - Sport mit Style, T 0664 1405 220, Penzingweg 14.

*Eine Barablöse ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Druck-, und Satzfehler vorbehalten.
Pro Person ist ein Rabatt gültig.

+43 (0) 5352 61460 | info@Sportfundgrube.at | www.sportfundgrube.at | Salzburger Straße 29
6380 St. Johann in Tirol

Kirchdorf
RocknRoll Mountain Store, T 0676 5356070, Brunnbachweg 2.
Sporthaus Bergmann, T 61940, Dorfstraße 14.
Schwabegger, T 63105, Dorfstraße 9.

Erpfendorf
Anmar-Sports, T 8327, Lärchenweg 17.
Bike Garage Plus, T 21631, Brandwiesweg 5.

Tabak & Zeitungen
Tobacco & Newspapers

St. Johann in Tirol
Tabak Gurschler,T 62590, Speckbacherstraße 20.
Tabaktrafik Huter, T 63999, Kaiserstraße 30
Trafik Martin Burgstaller, T 65086, Bahnhofstraße 24.
Tabakfachgeschäft Totschnig, T 64848, Hauptplatz 2.
Trafik Monika, T 22275, Mauthfeld 13.

Oberndorf
Trafik Silvia, T 63251, Josef-Hager-Straße 15

Kirchdorf
Spar Markt Bendler, T 63110, Dorfplatz 16.
Spar Markt Schwaiger, T 63163, Dorfstraße 32.

Erpfendorf: Spar, T 20078, Salzburgerstraße 36

Uhren, Schmuck & Edelsteine
Watches, Jewellery & Gems

St. Johann in Tirol
AM.ECK Boutique, Veronika Bacher, T 62105, Speckbacherstraße 21.
Achat-Schmyd'e, T 0664 1206757, Kaiserstraße 2
1064°, T 67187, Poststraße 1.
Uhren Schmuck Foidl, T 62580, Speckbacherstraße 15.
Uhren Schmuck & Goldschmiede Wimmer, T 62528, Kaiserstraße 5.

Tischreservierung
☎ 0676 5311686

Öffnungszeiten Restaurant Dienstag bis Samstag 15 Uhr bis 22 Uhr
Bar Montag bis Samstag 16 Uhr bis 24 Uhr

Gasthaus zum Kramerwirt

6372 Oberndorf in Tirol · Bahnhofstraße 1 · 0676 5311686
Speisekarte auf: kramerwirt-oberndorf.at

Hotel Penzinghof

Familie Lindner

Der Familienbetrieb Lindner lässt seine Gäste mit allen Sinnen genießen. Im Hotel Penzinghof pflegt man eine moderne Tradition, die den Einklang zwischen Natur, Wellness und Genuss schafft. Sonnendurchflutete Zimmer, liebevoll ausgestattet mit natürlichen Materialien und heimischen Hölzern.

TIPP: TAGESURLAUB
im LAVENDEL SPA

Penzinghof heißt: echt. natürlich. genießen!

Auf der Sonnenterrasse am Fuße des Kitzbüheler Horns mit Blick zum Wilden Kaiser & im Wirtshaus, wo Tradition auf Moderne trifft. Chefin Christine kocht mit Liebe - kreativ und pfiffig - mit Produkten vom eigenen Bauernhof, der Hofkäserei und den Bauern aus der Region. Schnäpse & Weine aus unserer Vinothek empfehlen lassen, speziell von der hauseigenen Brennerei oder von der Familie aus Südtirol & der Südsteiermark.

1000 m² Lavendel Spa

Ein Ort, an dem sich die Seele einkuscheln kann und gut geschulte und achtsame Therapeuten individuell auf Körper, Geist und Seele eingehen. 18 Meter Infinity Pool mit Massageliegen, Zirbensauna, Biosauna, Familien-Textil-Sauna, Sole-Dampfbad, Infrarotkabine und ein Panorama-Ruheraum werden zu Oasen der Entspannung, die das Bewusstsein für den eigenen Körper zurückholen.

s'Liftradl & Schatzbar mit Lounge

Der Charme der ehemaligen Liftstation Bauernpenzing verbreitet sich sofort beim Betreten der urigen Hütte, deren Original-Liftradl an der Decke zum Namen verhalf. In der Skihütte mit Pfiff können Sie jeden Freitag Ripperl essen. Mit großer Sonnenterrasse ist es der perfekte Rahmen für Ihre individuelle Familien- oder Firmenfeier.

Gemütliche Stunden nach Feierabend oder einem erlebnisreichen Urlaubstag - an der Schatzbar mit Lounge im Penzinghof tauschen Einheimische und Gäste gerne ihre Geschichten aus.

Fotos: Penzinghof

Hotel Penzinghof
the Lindner family

The hotel, run by the Lindner family, enables guests to enjoy themselves with all their senses. In the Hotel Penzinghof contemporary tradition is nurtured, which creates a harmony between nature, wellness and pleasure. Rooms suffused with sunshine, designed with passion using natural materials and local woods.

The Penzinghof denotes what is real; natural. Enjoyment:
On the sun terrace at the foot of the Kitzbüheler Horn, with views to the Wilder Kaiser & in the tavern, where the traditional meets the contemporary. Chef Christine cooks with love - creative and resourceful - using produce from the hotel's own farm, the farm dairy and from regional farmers. Recommended schnapps & wines from our vinotheque, specifically from our own distillery or from families in South Tyrol & Southern Styria.

1000 m² Lavender Spa:
A place where your mind can settle, while well-trained and attentive therapists see to your specific bodily, mental and spiritual needs. 18 metre Infinity Pool with massage loungers, Swiss pine sauna, Bio sauna, family textile sauna, salt water steam bath, infrared cabins and a panorama relaxation room become oases of relaxation that help you regain awareness of your own body.

s'Liftradl & Schatzbar with lounge:
The charm of the former Bauernpenzing lift station becomes apparent the minute you walk into the traditional lodge, whose original lift wheel on the ceiling is where it takes its name from. In the ski lodge you can enjoy a special meal of spare ribs every Friday. With its large sun terrace it is the perfect setting for your bespoke family or company celebration. Enjoy a cosy time on your evening off or an adventure-packed holiday - at Schatzbar with its lounge in the Penzinghof. locals guests swap stories.

Lavendel Spa
KRAFTORTE FÜR FREIGEISTER

AM RÖMERWEG
Ferienwohnungen

Penzinghof
ECHT NATÜRLICH GENIESSEN

STAILERAI
SPORT MIT STYLE

SCHÖRGERER
HOFKÄSEREI

s'Liftradl

Familie Lindner • Hotel Penzinghof • Wirtshaus • Lavendel Spa • Ferienwohnungen
Penzingweg 14 • 6372 Oberndorf in Tirol • Telefon: +43 (0)5352/62905 • penzinghof.at

Der Postmarkt

Feines aus der Region und Lifestyle!

Unser Feinkostladen steht für Lust & Genuss. Wir suchen unsere Produkte mit großer Sorgfalt aus, hohe Qualität ist uns wichtig. Vieles wird in kleinen Manufakturen mit viel Liebe hergestellt, deshalb nicht immer verfügbar, dafür einzigartig und immer frisch. Exklusiv bei uns, gibt es unser Postbrot und das Brunnhof Fleisch. Hausgemachte Marmeladen & Honig aus der Region, Bauernnudeln, Speck & Käse, selbstgemachtes Müsli & Sirup, Tiroler Schnaps & Schokoladen und dazu Spezialitäten aus Italien sowie Accessoires für die Küche und den gedeckten Tisch. Finden Sie Ihren Glücksmoment im Postmarkt bei einer Tiroler Jause oder italienischen Antipasti, einem Stück Kuchen & einem Kaffee. Oder nehmen Sie ein Stück Urlaub mit nach Hause für sich und Ihre Lieben. Gerne stellen wir Ihnen einen Postmarkt-Geschenkskorb mit vielen guten kulinarischen Erinnerungen zusammen.

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag, 10.00 – 18.00 Uhr
Freitag, 09.00 – 19.00 Uhr
Samstag, 09.00 – 16.00 Uhr
Sonntag & Feiertag geschlossen.

Das Postmarkt Highlight

Wir sind exklusiver Partner von Joseph Brot in Tirol.

Holen Sie sich jeden **Donnerstag & Freitag** ihr Joseph Brot im Postmarkt.

Postbar

Mondän & intim zugleich. Ebenso edel wie legendär wirkt das stilvolle Ambiente unserer Postbar. Das Barteam der Postbar beflügelt das St. Johanner Nachtleben seit Jahren. Ob geshaked, gerührt, gezapft oder einfach pur – es hilft dir gerne dabei DEINEN Drink zu finden.

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag, 17.00 – 02.00 Uhr
Sonntag geschlossen.

Wirtshaus

POST LIFESTYLE

Genuss • Urban • Tradition

Das Hotel & Wirtshaus Post hat in seinen 700 Jahren Geschichte schon vieles erlebt und steht noch lange nicht still.

Das traditionsreiche und doch urbane Hotel mit all seinen Lifestyle Outlets steht für Qualität & Glück.

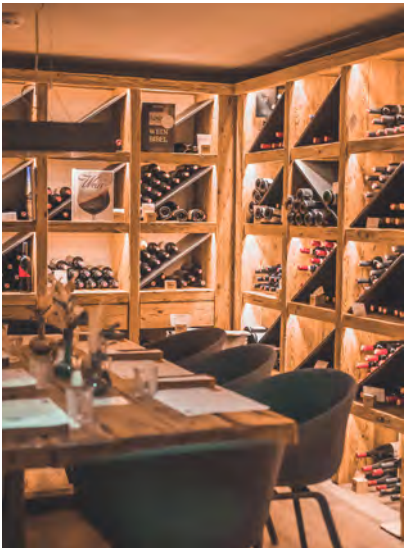
Im Fokus liegen dabei immer Regionalität, Genuss & Gastronomie auf höchstem Niveau. Ausgezeichnet mit 1 Haube und dem Österreichischen Umweltzeichen stehen hierbei die Produkte heimischer Bauern und Produzenten im Vordergrund. Besonderes Augenmerk wird darauf gelegt, bereits vergessene Spezialitäten der regionalen und österreichischen Küche wieder zu entdecken und anzubieten – mit viel Liebe umgesetzt von unserem Küchenchef Benjamin Leitner.

Küchen Öffnungszeiten:

Frühstück 06.30 - 10.00 Uhr
(Sa & So 07.00 - 10.30 Uhr)

Mittagessen 12.00 - 13.45 Uhr
Abendessen 18.00 - 21.00 Uhr

Sonntag Ruhetag



Winterhighlight

Gebratene Bauernente

mit Erdäpfelknödel, Blaukraut
und Thymiansaftl

33 Euro pro Person

Gault&Millau

KochArt

Hier geht's zur Tischreservierung!

Speckbacherstraße 1, 6380 St. Johann in Tirol, Tel. 05352/63 643-0, www.dashotelpost.at

St. Johann in Tirol

Alpin Bar im Hotel Alpin, T 21682, Kaiserstraße 24.
Bäckerei Linsinger, T 62452, Kaiserstraße 28.
Bahnhofsbuffet, T 62383, Bahnhofstraße 24.
Baguette Bistro/M-Preis, T 050 3229 26118, Dampflfeld 4.
Baguette Bistro/M-Preis, T 050 3229 26060, Mauthfeld 4.
Café - Pizzaria - Bar Pinocchio & Seisl, T 0664 6347279, Hauptplatz 5.
Bomba Coffee, T 0676 6820877, Brauweg 1.
Café Chalk, T 0676 6523555, Salzburgerstraße 17c.
Cubo Skylounge, T 21620, Speckbacherstraße 37a.
Das Alpenrefugium Crystal, T 62630, Hornweg 5.
Das Platzl, T 20735, Hauptplatz 12.
Disk, T 63317, Salzburgerstraße 18.
Domicil, T 63015, Dechant-Wieshoferstraße 17a.
Eiscafé Da Vito, T 66795, Kaiserstraße 16.
Eiscafé Venezia, T 0664 5144125, Speckbacherstraße 2.
Eni Café, T 62656, Salzburgerstraße 23.
Explorer Hotel Bar, T 216660, Speckbacherstraße 87.
Feier Abend by LIANE, T 0650 8114370, Kaiserstraße 7.
Fink's Rest. & Bar, T 64168, Bahnhofstraße 22.
Fliegerstüberl, T 21619, Reitham 2.

La Rustica
Ristorante - Pizzeria

Familie Muzzopappa, Speckbacherstraße 31, St. Johann, T 05352/62843, www.larustica.at

Im original italienischen Restaurant der Familie Muzzopappa werden Sie mit besten italienischen Speisen und ausgesuchten Weinen verwöhnt. Genießen Sie eine Pizza aus dem originalen italienischen Holzofen oder probieren Sie eines der hausgemachten Nudelgerichte. Wer Lust auf Fisch- oder Fleischgerichte hat, der findet auf der Speisekarte sicher das Richtige.

Die Auswahl an qualitativ hochwertigen italienischen Weinen lässt keine Wünsche offen. Reservieren Sie sich einen Platz beim Italiener in der Speckbacherstraße. Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

The Muzzopappa family serves authentic Italian food and select Italian wines at their outstanding restaurant. If you feel like meat or fish, you are also sure to find something to please your palate. Be sure to make a reservation at the best Italian restaurant in town.

Öffnungszeiten: Mi-So von 11-14 Uhr und von 17-23 Uhr, Mo und Di Ruhetag!

Angerer Alm

der Alm, auf der man träumen kann…

Fotos: Angerer Alm, Christine Bautz, KochArt

„Griaß di"

auf der gemütlichen Angerer Alm.

Direkt an der Harschbichl Abfahrt, 100 Höhenmeter über der Mittelstation Angerer Alm gelegen, schlägt das Sportlerherz höher.

Genießen Sie uriges Flair in gemütlichen Stuben und auf der Sonnenterasse mit Panoramablick.

Außergewöhnlich: der bestens sortierte Weinkeller mit Weinen von allen 5 Kontinenten.

Die Alm, auf der man träumen kann: Wer seinen Urlaub „direkt an der Piste" verbringen möchte, der findet in den 13 urigen und liebevoll eingerichteten „Zimmerln" erholsame Ruhe.

Fernseher gibt es keinen, dafür ist der Blick auf die Berge einfach einzigartig.

Mitglied im Tiroler Wirtshaus und Koch Art

Ruhetag: Montag

Öffnungszeiten & Veranstaltungen findet ihr unter www.angereralm.at

Angerer Alm, Berglehen 53, 6380 St. Johann, Tel. +43 5352 62746, www.angereralm.at

Grieswirt, T 62284, Winkl-Schattseite 78.
Happy Snack, T 61592, Kaiserstraße 28.
Hauser, T 62579, Niederhofen 20a.
Huber Bräu Turmstüberl,
T 62221-15, Brauweg 2.
Hully Gully, T 0699 17237730,
Bahnhofstraße 22.
Hörtnagl Imbiss, T 90405, Brauweg 1.
Jagglbäck, T 0664 7500 5775,
Speckbacherstraße 8.
K-Essen Tiroler Diner, T 0676 6538504,
Bahnhofstraße 15.
Krämerei, T 0650 4417144, Hauptplatz 2.
La Rustica, T 62843, Speckbacherstraße 31.
Lange Mauer, T 62174, Speckbacherstraße 41.
Madreiter, T 62215, Kaiserstraße 33.
D&C Marktcafe-Bistro, T 22202, Hauptplatz 3.
Mauth, T 62242, Hauptplatz 7.
Max Restaurant & Pub, T 62428, Hornweg 10.
McDonald's, T 61333, Pass-Thurn-Straße 13.
Michi's Bar, T 62332, Kaiserstraße 1.
Michelnhof Stüberl, T 22235, Weiberndorf 7.
Nini Thai Imbiss, T 0664 5746895,
Kaiserstraße 32a.
Pick Nick, T 61975, Wieshoferstraße 6.
Postmarkt, T 63643 55, Speckbacherstraße 3.
Postbar, T 63643, Speckbacherstraße 1.
Platzhirsch, T 62585, Kaiserstraße 18.
Wirtshaus Post, T 63643, Speckbacherstraße 1.
Rainer, T 62235, Speckbacherstraße 6.
Café Rass, T 62260, Wieshoferstraße 15.
Café Rass, T 66911, Kaiserstraße 32a.
Rockbar, T 0664 2124943, Winkl-Schattseite 6b.
Rogis Café Bar Pub, T 61468,
Speckbacherstraße 34.
Rolba Run Stüberl, T 0676 7713352,
Speckbacherstraße 75.
Rummlerhof, T 63650, Hinterkaiserweg 68.
Salcher, T 62439, Salzburgerstraße 13.
S-Bar, T 0664 2330342, Bahnhofstraße 7.
Shiva, T 0676 7573679, Bahnhofstraße 25.
Tchibo, T 0664 5307390, Kaiserstraße 10.
Trop Bistro, T 0664 5307390,
Pass-Thurn-Straße 16.
Villa Masianco, T 64630, Speckbacherstraße 30.
Vinolissimo Espressobar, T 0660 6709278,
Kaiserstraße 19.
Weinkiste, T 20710,
Dechant-Wieshoferstraße 11.
Zur Schönen Aussicht, T 62270, Hornweg 20.
Webern Schneebar, T 0676 3503864,
Berglehen 35 (nur Winterbetrieb)
Zum Dampfl, Hauptplatz 1

Landgasthof Mauth

Als Treffpunkt für Einheimische und Gäste liegen wir in zentraler Lage von Kirchdorf

- Ripperl, Backhendl, Schweins- und Kalbshax'n auf Vorbestellung (ab 2 Personen)
- Ob Familienfeiern in unseren gemütlichen Gaststuben oder als Catering - wir organisieren Ihre Feierlichkeiten
- Hausgemachte Pizza und jegliche Speisen auch zum Mitnehmen
- Gemütliche Sonnenterrasse neben der Langlaufloipe

Dorfplatz 7, 6382 Kirchdorf, Tel. 05352/63124,
info@gasthof-mauth.info, www.gasthof-mauth.info

St. Johanns Erlebnis-Berggasthaus

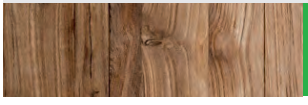
www.granderschupf.at

BERG GASTHAUS GRANDER SCHUPF DAS ORIGINAL

Schupf Facts:

- Durchgehend warme Küche
- Für Feierlichkeiten jeglicher Art
- Großer Kinderspielplatz
- Tolle Wandermöglichkeiten
  (Eifersbacher Wasserfall, Hornblicksee, etc.)
- Gemütlich, sonnige Terrasse
- Direkt an der Skipiste

Öffnungszeiten entnehmen
Sie unserer Homepage.
Montag und Dienstag Ruhetag.



Berggasthaus Grander Schupf | Winkl Schattseite 6 | A-6380 St. Johann i. T.
Tel.: +43 (0) 5352 63925 | Mail: info@granderschupf.at

Oberndorf
Silvia's Backstube e. U. & Café,
T 63895, Bahnhofstraße 4.
Baguette Bistro bei M-Preis,
T 050 322926034, Bahnhofstraße 11.
Bichlhof, T 62953, Bichlhofweg 3.
Café Liebe-Voll, T 0664 4541933,
Josef-Hager-Straße 22.
Café Linsinger, T 62919, Bahnhofstraße 9.
Dorfwirt & Dorfwirt Stadlbar, T 62924,
Josef-Hager-Straße 17.
Wirtshaus Penzinghof, T 62905,
Penzingweg 14.
s'Liftradl, T 62906, Penzingweg 14
(nur Winterbetrieb).
Schatzbar, T 62905, Penzingweg 14.
Pizzeria Café Marco, T 0664 6358869,
Rerobichlstraße 1a.
The Black Sheep Pub, T 0660 4520980,
Bahnhofstraße 19.
Zum Kramerwirt, T 0676 5311686,
Bahnhofstraße 1.

Kirchdorf
Altmühl, T 64125, Altmühle 1.
Café & Bäckerei Linsinger, T 64701,
Dorfstraße 25.
Kaffeehaus Hautz, T 64136, Gasteiger Str. 61.
kaff., T 65000 405, Innsbrucker Straße 66.
Dorfstadl Bar, Dorfplatz 5.
Furtherwirt, T 63150, Innsbrucker Straße 62.
Gasteiger Jagdschlössl, T 64532,
Gasteiger Straße 57.
Griesenau, T 64180, Griesenau 6.
Kaiserstüberl, T 64102, Griesenau 17.
Kramerhof, T 6901, Schwendter Straße 73.
Landgasthof Mauth, T 63124, Dorfplatz 7.
Mitterjager, T 6901 54, Schwendter Straße 62.
Neuwirt, T 63120, Wenger Straße 10.
Oberhabach, T 63168, Habach 4.
Scotty's Genuss Im'Biss, T 0660 5495080,
Innsbrucker Straße 17.
Wilder Käser, T 63666, Schwendter Straße 76.

Erpfendorf
Hotel Berghof, T 8221, Dorf 24.
Gut Hanneshof, T 8186, Salzburgerstraße 71.
Café „By Hirzinger", T 0664 2327176, Dorf 1.
Der Lärchenhof, T 81380, Lärchenweg 11.

St. Johann in Tirol
Angerer Alm, T 62746, Berglehen 53.
Bassgeiger Alm, T 0650 3253502,
Almen am Kitzbüheler Horn 1.
Grander Schupf, T 63925, Winkl-Schattseite 6a.
Harschbichlalm, T 64671, Berglehen 60.
Hochfeldalm, T 62864, Berglehen 45.
Hirschberg, T 63314, Berglehen 44.
Oberkrumbachalm (nur Sommer), T 0660
4244788, Almen am Kitzbüheler Horn 13.
Pointenhof, T 63366, Hornweg 91.

Oberndorf
Hundeparadies Müllneralm, T 63672, Almen 2.
Stanglalm, T 64725, Almen 6.

Kirchdorf
Bacheralm Winter, T 6901, Alm 53.
Fischbachalm, T 65526, Kaiserbachtal 2.
Griesner Alm, T 64443, Kaiserbachtal 6.
Ski Bean Cafe-Lounge, Innsbrucker Straße 17
(nur Winter).
Prostalm (nur Sommer), T 0676 9678296,
Alm 52.
Stripsenjochhaus (nur Sommer),
T 0664 3559094.
Vordere Ranggenalm (nur Sommer),
Kaiserbachtal 81.

Erpfendorf
Hundsbichl Alm, T 8138, Hundsbichl 1.
Angerlalm (nur Sommer), T 63620,
Angerlalm 19.
Huberalm (nur Sommer), T 0664 5575289,
Huberalm 20.

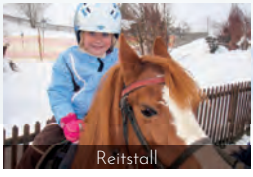
Änderungen vorbehalten.

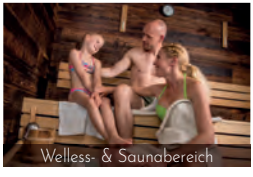
Erleben Sie einen entspannten und zugleich ereignisreichen Urlaub inmitten der Berge und Wiesen der Kitzbüheler Alpen. Bei uns bekommen kleine und große Gäste ordentlich was geboten.

- Vier-Sterne-Komfort mit umfangreichem All-Inclusive Premium Angebot (KAISERLICH GUT Furtherwirt Inklusivleistungen).
- Bio-Bauernhof mit Reitstall direkt am Hotel (für Kleinkinder geeignet). Reitkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Kutschenfahrten.
- Reitershop direkt im Furtherwirt.
- Erlebnisreiche Kinderbetreuung im Happy Club (0 - 15 Jahre).
- Zeit zu zweit für die Eltern im Wellnessbereich & der Saunalandschaft.
- Hallenbad, abgeschlossenes Kinder-Erlebnisbad, Babybereich.
- Kinderskischule direkt am Hotel mit Förderband und Karussell.
- Langlauf-Loipe direkt vor der Haustür.
- In der neuen Schauküche zaubert unser Küchenteam täglich schmackhafte Kreationen für Groß und Klein. Nicht nur für Hotelgäste.

Wir wünschen traumhafte Ferien im Landgut & Familotel Furtherwirt

Aktuelle
Angebote auf
www.furtherwirt.at


Reitstall


Wellness- & Saunabereich

Badelandschaft FurtherQuell

Landgut & Familotel Furtherwirt - Familie Hagsteiner
Innsbruckerstraße 62 | 6382 Kirchdorf in Tirol | T: +43 5352 63150, F: DW-15 | info@furtherwirt.at
www.furtherwirt.at

St. Johann in Tirol

★★★★

Austria Sporthotel, T 62507, Winterstellerweg 3.
Das Alpenrefugium Crystal, T 62630, Hornweg 5.
Hotel Park, T 62226, Speckbacherstraße 45.
Sentido alpenhotel Kaiserfels, T 63610, Winkl-Schattseite 6b.
Hotel Wirtshaus Post, T 63643, Speckbacherstraße 1.

★★★S

Hotel Fischer, T 62332, Kaiserstraße 1.
Zur Schönen Aussicht, T 62270, Hornweg 20.

★★★

Familienhotel Central, T 62207, Taxaweg 5.
Noichl's Hotel Garni, T 62515, Hornweg 15.
Panoramahotel Garni, T 62564, Speckbacherstraße 14.
Gasthof Hauser, T 62579, Niederhofen 20a.
Hotel Sonne, T 63564, Christian Blattl-Weg 7.

Weitere Hotels & Gasthöfe in St. Johann in Tirol

Hotel Alpin Tyrol, T 21682, Kaiserstraße 24.
Angerer Alm, T 62746, Berglehen 53.
Bruggwirt Boutique Hotel, T 62585, Kaiserstraße 18.
COOEE alpin Hotel Kitzbüheler Alpen, T 05122/1951030, Speckbacherstraße 79.
Cubo Sport & Art Hotel, T 21620, Speckbacherstraße 37/A.
Explorer Hotel Kitzbühel, T 216660, Speckbacherstraße 87.
Gasthof Grieswirt, T 62284, Winkl-Schattseite 78.
Gasthof Hirschberg, T 63314, Berglehen 44.
Hochfeldalm, T 62864, Berglehen 45-47.
Gasthof Mauth, 62242, Hauptplatz 7.
Berghotel Pointenhof, Hornweg 91,T 63366.
Hotel Theresia Garni, T 63994,

Eine aktuelle Liste aller Unterkünfte erhalten Sie in den Infobüros der Region.

Foto: stock.adobe.com

Genuss *vom Frühstücksbrunch bis zum Abendessen*

Erlebnis *Reiten für Kinder und Erwachsene -*
mit Blick in die Reithalle bei einer Tasse Kaffee oder Glühwein

HOTEL
GUT HANNESHOF
Erpfendorf / Tirol in den Kitzbüheler Alpen
www.gut-hanneshof.at

Hotel Gut Hanneshof, Geschwister Unterrainer, Salzburger Straße 71, 6383 Erpfendorf
Tel.: +43 5352 8186, Fax: +43 5352 8186 22, www.gut-hanneshof.at - office@gut-hanneshof.at

Speckbacherstraße 41.

Oberndorf

★★★★

Hotel Penzinghof, T 62905, Penzingweg 14.
Kaiserhotel Kitzbühler Alpen, T 63727, Penzingweg 5.

★★★

Traditionsgasthof Dorfwirt, T 62924, Josef-Hager-Straße 17.
Kaiserhotel Neuwirt, T 62906, Josef-Hager-Straße 37.
Gartenhotel Rosenhof bei Kitzbühel, T 62928, Kreuzgasse 23.

Weitere Hotels und Gasthöfe in Oberndorf

Gasthof Bichlhof, 62953, Bichlhofweg 3.
Hundeparadies Müllneralm, T 63672, Almen 2.

Kirchdorf

★★★★

Familotel Furtherwirt, T 63150, Innsbrucker Straße 62,
babymio, T 63165, Habach 10,
Gasteiger Jagdschlössl, T 64532, Gasteiger Straße 57,

★★★S

Oberhabach, T 63168, Habach 4

★★★

Bendler, T 63110, Dorfplatz 16,
Hotel Neuwirt, T 63120, Wenger Straße 10,
Landgasthof Mauth, T 63124, Dorfplatz 7,
Gasthof Pension Leerberghof, T 63304, Leerbergstraße 8,
Sonnleit'n, T 62195, Haberberg 18,

Weitere Hotels und Gasthöfe in Kirchdorf

Altmühl, T 64125, Altmühle 1,
Gasthof Fischbachalm, 65526, Kaiserbachtal 2,
Gasthof Griesenau, T 64180, Griesenau 6,
Griesner Alm, T 64443, Kaiserbachtal 6.
Gut Kramerhof, T 6901, Schwendter Straße 73.
Gasthof Mitterjager, T 690154, Schwendter Straße 62.
Hotel Das Seiwald, T 63156, Habach 8.

Erpfendorf

★★★★★

Der Lärchenhof, T 81380, Lärchenweg 11

★★★★

Hotel Berghof, T 8221, Dorf 24

★★★S

Gut Hanneshof, T 8186, Salzburger Straße 71

VILLA MASIANCO
Erlebnis - Restaurant - Pizzeria - Bar

cubo
SPORT & Art HOTEL & Skylounge

CUBO SKYLOUNGE & HOTEL

à la carte Frühstück
täglich von 08.00 - 11.00 Uhr
Abends à la carte Restaurant und Bar

office@hotelcubo.at
+43 (0)5352 21620
Speckbacherstraße 37a
6380 St. Johann in Tirol

VILLA MASIANCO

à la carte Restaurant
Täglich geöffnet
11.00 - 14.00 Uhr &
17.00 - 23.00 Uhr
alle Speisen auch als Take-Away möglich

office@villamasianco.at
+43 (0)5352 64630
Speckbacherstraße 30
6380 St. Johann in Tirol

TELEFONVORWAHL | PHONE CODE:

St. Johann in Tirol	0043 (0) **5352**
Oberndorf in Tirol	0043 (0) **5352**
Kirchdorf in Tirol	0043 (0) **5352**
Erpfendorf	0043 (0) **5352**

POSTLEITZAHL | ZIP CODE:

6380 St. Johann in Tirol
6372 Oberndorf in Tirol
6382 Kirchdorf in Tirol
6383 Erpfendorf

APOTHEKEN CHEMIST

Apotheken-Rufnummer 1455
St. Johann in Tirol
Apotheke „Zum Wilden Kaiser“, T 62225, Kaiserstraße 9.
Johannes Apotheke, T 61222, Wieshofer Straße 25.
Apotheke am Weg, T 94111, Pass-Thurn-Straße 17.

Kirchdorf
Hausapotheke Dr. Franz Pistoja, T 62175, Rupert-Wintersteller-Straße 6.

Notrufnummern
Emergency numbers

Euronotruf	112
Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung Rotes Kreuz	144
Ärztenotdienst	141
Apothekenhotline	1455
Bergrettung	140
Frauen Notruf	01-717 19
Gasgebrechennotruf	128
Kindernotruf	147
Psychiatrische Soforthilfe	01-313 30
Rotes Kreuz Kitzbühel	05356 69100
Telefonseelsorge	142
Vergiftungen	01-4064343
Wasserrettung (Alarmierung FW)	122

ALLGEMEINMEDIZIN GENERAL PRACTICE

St. Johann in Tirol
Dr. Walter Briem, T 62292, Gasteiger Straße 15.
Dr. Peter Lidinsky, T 63550, Dechant-Wieshoferstraße 25 Top 13.
Dr. Rainer Hoyer, T 0676 7133663, Brauweg 3.
Dr. Elisabeth Krainz, T 62236, Oberhofenweg 4.
Dr. Maria Krepper, T 20740, Salzburger Straße 22a.
Dr. Daniela Seisenbacher, T 0664 5014515, Neubauweg 23.

Oberndorf
Dr. Isabella Thurner-Dag, T 63555, Rerobichlstraße 15

Kirchdorf
MR Dr. Franz Pistoja, T 62175, Rupert-Wintersteller-Straße 6

»Gesundheitswegweiser«

Ein übersichtliches Nachschlagewerk zum Thema Gesundheit und Gesundheitseinrichtungen erhältlich im Ortsmarketing Büro St. Johann.
A useful reference on the topic of health and healthcare is the Health Guide - available in the local marketing office in St. Johann.

FACHARZT MEDICAL SPECIALIST

St. Johann in Tirol

Augenarzt Eye doctor

Dr. Bernd Hiti, T 63337, Kaiserstraße 2

Chirurgie Surgery

Dr. Hermann Nehoda, T 93568, Schmiedweg 2

Unfallchirurgie Accident surgery

Dr. Hans Gschnitzer, T 0664 1661317, Fieberbrunner Straße 1.
Dr. Gerald Hernegger, T 0664 6552703, Taxaweg 22.
Dr. Robert Kadletz, T 0664 1661317, Fieberbrunner Straße 1.
Dr. Gebhard Schmid, T 65911, Neubauweg 23.

Frauenheilkunde- und Geburtshilfe Gynaecology and midwifery

Dr. Christian Deetjen, T 20606, Bahnhofstraße 27.
Dr. Elke Laschka-Kloiber, T 67896, Prantlstraße 2.
Dr. Magdalena Laitl-Mitas, T 61931, Salzburger Straße 17A.

Hals-, Nasen-, Ohrenarzt Throat, nose and ear doctor

Dr. Thomas Landegger, T 61211, Wieshoferstraße 6/1

Hautkrankheiten Skin diseases

Dr. Karlheinz Friedrich, T 65911, Neubauweg 23.
Dr. Werner Nindl, T 62123, Salzburger Straße 23a.
Dr. Sidi Unterkircher, T 64535, Schwarzingerfeld 1.

Innere Medizin Internal medicine

Dr. Markus Arnold, T 0699 19681132, Speckbacherstraße 20.
Dr. Elke Endstrasser-Matt, T 0699 11968623, Neubauweg 8.
Dr. Hubert Gröbner, T 64333, Murweg 2.
Dr. Thomas Hirn, T 65911, Neubauweg 23.
Prim. Dr. Norbert Kaiser, T 21624, Hauptplatz 10.
Dr. Klaus Pinsker, T 61490,Speckbacherstraße 4.

Die schnelle Hilfe am Telefon

Quick help on the phone

Die telefonische Gesundheitsberatung ist 24 Stunden täglich und sieben Tage die Woche erreichbar.
So bekommen Sie Hilfe bei 1450:
Sie haben plötzlich ein gesundheitliches Problem, das Sie beunruhigt.
Rufen Sie die Nummer 1450 ohne Vorwahl über das Handy oder Festnetz.
Eine besonders medizinisch geschulte diplomierte Krankepflegeperson berät Sie gleich am Telefon und gibt Ihnen eine passende Empfehlung.

A telephone health consultation can be made 24 hours a day, seven days a week. If you have a health problem concerning you, simply call 1450 without an area code via a mobile phone or landline. A specially trained and qualified nurse will be on the other end of the phone to provide you with suitable medical advice.

Auch für Gäste steht die telefonische Gesundheitsberatung jederzeit zur Verfügung.
For guests, telephone health consultations are possible at any time.

Die telefonische Gesundheitsberatung ist kostenlos – Sie bezahlen nur die üblichen Telefonkosten gemäß Ihrem Tarif.
The telephone health consultation is free – you only pay the usual telephone costs as part of your tariff.

Kardiologie Cardiology

Dr. Hubert Gröbner, T 64333, Murweg 2

Kinderarzt Paediatrician

Univ.-Doz. Dr. Franz-Martin Fink,
T 0699 11167599, Brauweg 14

Lungenfacharzt Pulmonary specialist

Dr. Peter Fick, T 61820, Speckbacherstraße 15

Neurologie Psychiatrie Neurology Psychiatry

Dr. Wolfgang Dent, T 0660 7616634,
Bahnhofweg 3.
Dr. Johannes Wirth, T 66690, Speckbacherstr. 20.

Orthopädie Orthopaedics

Dr. Wolfgang Bodner, T 62400, Brauweg 1.
Dr. Gerald Hernegger, T 0664 6552703,
Taxaweg 22.

Psychotherapie Psychotherapy

Evelyn Berger, T 0681 10302077,
Pass-Thurn-Straße 17.
Mag. Ursula Bilgeri-Feichtner,
T 0676 7119034, Lacknerweg 32.
Dr. Robert Bilgeri, T 64950, Lacknerweg 32.
Eva Ortner, T 0681 10288148, Pass-Thurn-Str. 17.
Mag. Maximilian Pürstl, T 0676 5108091,
Speckbacherstraße 50b.
Silvia Rabl, T 0664 73922456, Pass-Thurn-Str. 11.

Psychologen Psychologists

Mag. Madlen Bachler, T 0650 630 9085,
Salzburger Straße 22.
Dr. Monika Glasauer, T 0650 2003651,
Speckbacherstraße 13.
Dr. Herta Knapp, T 0676 4273961,
Gasteiger Straße 21d.
Mag. Barbara Schroll, T 0664 88690762,
Innsbrucker Straße 14b.
Mag. Rita Posch, T 0650 2003652, Gasteiger Str. 1.
MMag. Claudia Depauli, T 0680 2449900,
Wegscheidgasse 5

Oberndorf
Dr. Armin Dag, T 0664 2311999, Rerobichlstr. 15a

Rheumatologie Rheumatology

Dr. Markus Arnold, T 0699 19681305,
Speckbacherstraße 20

Urologe Urologist

Dr. Gerhard Kitzbichler, T 05352 61561,
Speckbacherstraße 20.
Dr. Markus Sandbichler, T 61561,
Speckbacherstraße 20.

TIERARZT VETS

St. Johann in Tirol
Dipl. Tzt. Mathias Prinz, Rindertierarzt,
T 0676 7757336, Innsbrucker Straße 14a/2.
Tierarztpraxis Birke, T 0664 4913329,
Speckbacherstraße 30a.

Kirchdorf
Dr. Walter Taxer, T 61433, Litzlfeldner Straße 87.
Dr. Manfred Vogl, T 0664 4030167, Altmühle 4.

ZAHNARZT DENTIST

St. Johann in Tirol
Kaiser Dental, T 62252, Speckbacherstraße 15.
Dr. Katrin Jakobi, T 62181, Prantlstraße 2.
Dott. Frank John, T 90606, Schmiedweg 6.
Dr. Robert Keuschnigg, Zahnspangenwerkstatt,
T 63647, Bahnhofstraße 12.
DDr. Helmut Kröpfl, T 63840,
Dechant-Wieshoferstraße 6.
DDr. Martin Trockenbacher, T 63575,
Bozner Straße 2.

Oberndorf
Dr. med. dent. Marc Laggner, T 05356 63064,
Pass-Thurn-Straße 3a.
Dr. med. dent. Vanessa Wolferstätter,
T 05352 20704, Pass-Thurn-Straße 3a.

Kirchdorf
Dr. Harald Jaudl, T 65868, Dorfplatz 15.

KRANKENHAUS HOSPITAL

A.Ö. Bezirkskrankenhaus
St. Johann in Tirol
T 606-0, Bahnhofstraße 14,
info@khsj.at, www.khsj.at

- **Besuchszeiten:** Aktuelle Besuchszeiten lesen Sie auf der Homepage. Current visiting hours can be found on the website.
- **Parken:** Zwei **kostenpflichtige** Tiefgaragen. Die Zufahrt zur Hauptgarage (mit Lift) befindet sich in der Bahnhofstraße, die zweite im Bahnhofweg (nur Treppenaufgang, kein Lift).
  Parking: Two underground car parks available for a fee. The main car park (with lift) is accessed via the Bahnhofstraße, the second via the Bahnhofsweg (only a staircase there, no lift).
- **Behindertenparkplätze:** Stehen kostenlos in der Tiefgarage 1 (mit Zufahrt über die Bahnhofstraße) zur Verfügung. Kostenlose Entwertung der Parkkarte mit Behindertenausweis ist beim Portier möglich.
  Disabled parking spaces are available free of charge in the underground car park 1 (with access via the Bahnhofstraße). Free validation of your parking ticket with a certificate of disability can be made by the doorman.
- **Halte- und Parkverbote** im gesamten übrigen Bereich des Krankenhauses.
  In the rest of the hospital, stopping and parking is strictly prohibited.

DIALYSESTATION DIALYSIS STATION
im Bezirkskrankenhaus
in St. Johann in Tirol
T 05352 606-690, E-Mail: Dialyse@khsj.at

ST. JOHANN AKTUELL
treffpunkt-stjohann.at

Aktuelle Informationen zum Krankenhaus lesen Sie hier

BERATUNGSSTELLEN COUNSELLING CENTRES
Jugendzentrum (JUZ), T 6900 490,
Salzburger Straße 17b,
www.st.johann.tirol/jugendzentrum.
Mädchen- & Frauenberatungszentrum
Bezirk Kitzbühel, T 62222,
www.frauenberatung-stjohann.at.
Psychosozialer Pflegedienst Tirol,
T 67642, www.psptirol.org.
Verein B.I.N. Suchtberatung,
T 0664 2311999, www.bin-tirol.org.

BESTATTUNG FUNERAL CARE
Bestattung St. Johann Huber-Sturm GmbH,
T 0664 385 25 80, Salzburgerstraße 27.
Bestattung Hüttner, Salzburgerstraße 22a,
T 0650 4243796.

GESUNDHEITS- UND SOZIALSPRENGEL
HEALTH AND SOCIAL SERVICES
St. Johann-Oberndorf-Kirchdorf
Schwimmbadweg 3a, T 61300.
www.sozialsprengel-stok.at

HÖRGERÄTE HEARING AIDS
Hartlauer, T 61852, Dechant-Wieshoferstraße 4
Neuroth GmbH, Hörgeräte-Fachinstitut,
T 62707, Dechant-Wieshoferstraße 8

ORTHOPÄDIETECHNIK ORTHOP. TECHNOLOGY
A. Golser, T 62283, Kaiserstraße 6

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ - RETTUNGSDIENST
AUSTRIAN RED CROSS – RESCUE SERVICE
Ortsstelle St. Johann in Tirol Notfall: 144
Salzburgerstraße 14, T 05356 6910,

SANITÄTSHAUS KOSTNER
St. Johann in Tirol, Bahnhofstraße 12, T 64519

AUSFLUGSFAHRTEN — Excursion trips

St. Johann in Tirol
Active World Holidays, T 61716,
Innsbrucker Straße 59.
Taxi - Busreisen Schreder, T 62550,
Lederergasse 7.

Kirchdorf
Alpen Adventures, T 0676 9192611,
Innsbrucker Straße 17.

ANREISE — Arrival

Zug- und Busverbindungen
www.oebb.at und www.vvt.at

ÄMTER — Administrative bodies

St. Johann in Tirol
Bezirksforstinspektion Kitzbühel-St. Johann,
T 05356 62131-6490, Innsbrucker Straße 77.
Bezirkslandwirtschaftskammer,
T 05 9292-2300, Innsbrucker Straße 77.

6370 Kitzbühel
Arbeitsmarktservice (AMS): T 05356 62422,
Wagnerstraße 17.
Arbeiterkammer, T 0800 225522-3232,
Rennfeld 13.
Bezirkshauptmannschaft Kitzbühel,
T 05356 62131-0, Josef-Herold-Straße 10.
Bezirksgericht Kitzbühel, T 057 6014 346300,
Wagnerstraße 17.
Finanzamt, T 05 0233-233, Im Gries 9.
Gesundheitsreferat der BH Kitzbühel,
T 05356 62131-6473, Josef-Herold-Straße 10.
Grundbuchamt Kitzbühel, T 05 76014 3463,
Wagnerstraße 17.

AUTOVERMIETUNG — Car rental

St. Johann in Tirol
Opel Sparer, T 62385, Innsbrucker Straße 21.
Sixt Autovermietung, T 0676 3424987,
Josef-Pirchl-Straße 24, 6370 Kitzbühel.

AUTO-WERKSTÄTTEN — Car repair

St. Johann in Tirol
Alle Marken
Fahrzeit, T 66009, Innsbrucker Straße 84
Berauer, T 64739, Salzburger Straße 35..
Ebermayer & Egger, T 63263, Kaiserstraße 23a.
Achleitner, T 62975, Salzburger Straße 25.
Nissan, Lancia, Jeep: Autocenter, T 62129,
Pass-Thurn-Straße 21.
VW, Audi, Skoda: Porsche, T 64838,
Birkenstraße 18.
Reifencenter Krisch, T 62759,
Salzburger Straße 19.
Renault, Dacia: Reiter, T 62417,
Fieberbrunner Straße 35.
Toyota, Ducati, Fiat, Vespa, Piaggio,
GasGas: Seiwald, T 62150, Winkl Sonnseite 21a.
Verkauf: Salzburger Straße 35.
Opel, Suzuki: Sparer, T 62385,
Innsbrucker Straße 21.
Hyundai, Jeep: A&H Sparer, T 20755,
Niederhofen 14a.
BMW, Mini, Mazda: Unterberger,
T 62389, Anichweg 1.

Oberndorf
Günter Alfreider, T 62916,
Josef-Hager-Straße 45.
Höck Technik, T 0676 6712400,
Pass-Thurn-Straße 27

Kirchdorf
Alle Marken:
Autopark, T 64550, Feldweg 3..
KFZ Marco, T 0664 4220192,
Schwendter Straße 95.
Seat: Kaufmann, T 65955, Niederkaiserweg 2.
Peugeot: Obholzer, T 63166,
Salzburger Straße 8.
Tankstelle & KFZ Service Kaiserstüberl, T 64102,
Griesenau 17.

Foto: stock.adobe.com

BANKEN & GELDAUTOMATEN
Bank & Cash Machines

St. Johann in Tirol
BTV – Bank für Tirol und Vorarlberg, T 05 05333-5544, Wieshoferstraße 7.
Hypo Bank, T 050 7007600, Speckbacherstraße 29.
bank99 (nur Bank), T 05 99 05 6630 00, Hauptplatz 11.
Raiffeisenbank, T 62327, Speckbacherstraße 11.
Sparkasse, T 050100 78501, Kaiserstraße 36.
Volksbank, T 050 566, Hinterkaiserweg 1.

Oberndorf
Raiffeisenbank, T 62949, Bahnhofstraße 5a.
bank99 (nur Bank), T 05 99 05 6630 00, Josef-Hager-Straße 15..

Kirchdorf
Raiffeisenbank, T 63118, Dorfplatz 15
bank99 Postpartnerstelle (nur Bank), Spar Markt, Dorfstraße 32.

Erpfendorf: Raiffeisenbank, T 8218, Dorf 1

BAHNHOF
Railway Station

T 05 1717, Bahnhofstraße 1, www.oebb.at
Der Bahnhof St. Johann liegt zentrumsnah, verfügt über Park & Ride Parkplätze, überdachte Fahrradstellplätze, Café, Trafik & Ticketautomat.

Gesamter Bahnhof ist **barrierefrei** erreichbar.
The entire station is accessible barrier-free.
Weitere Haltestellen sind: Other stops are:
im Ortsteil Grieswirt und in Oberndorf.
Park & Ride: Gratisparken für Bahnkunden mit gültigem Park- & Rideticket (muss sichtbar an der Windschutzscheibe angebracht sein).
Ticketkauf: am Ticketautomaten

BERGBAHN
Mountain Railway

St. Johann in Tirol
Bergbahnen St. Johann in Tirol, T 62293, Hornweg 21, www.bergbahnen-stjohann.at

BERGRETTUNG NOTRUFNUMMER: 140
Mountain rescue emergency number

Bergrettung St. Johann, Schießstandgasse 23
info@bergrettung-stjohann.at
www.bergrettung-stjohann.at

BÜCHEREI
Libraries

St. Johann in Tirol
Mediathek, T 62726, Neubauweg 5.
Aktuelle Öffnungszeiten lesen Sie unter www.mediathek6380.at
Offener Bücherkasten im Innenhof vor der Mediathek, jederzeit offen zugänglich, keine Gebühren.

Oberndorf
Offener Bücherkasten, jederzeit offen zugänglich, direkt im Dorfzentrum beim Gemeindeamt, keine Gebühren.

Kirchdorf
Öffentliche & Schulbibliothek, Dorfplatz 21, Eingang Dorfsaal - 1. Stock, T 63145-41, Öffnungszeiten: www.kirchdorf.bvoe.at.
Offener Bücherkasten vor dem Gemeindeamt

BUSHALTESTELLE
Bus Stops

St. Johann in Tirol
Haltestellen: Bahnhof, Meraner Straße und Steinlechnerplatz. Weitere Stationen entnehmen Sie den Fahrplänen oder www.vvt.at

Oberndorf
Haltestellen: Ort, Steinerbach, Hartsteinwerk, Eberhartling, Reinache

Kirchdorf
Haltestellen: Ort, Bundesstraße, Litzlfelden, Gasteig und Griesenau

Erpfendorf
Haltestellen: Griesbachklamm, Schredfeld (Lärchenhof), Innerwald, Fabrik, Ort

CARSHARING JO-E

Mit **Jo-e** stellt die Marktgemeinde St. Johann ein umweltfreundliches, unkompliziertes Carsharing (2 Renault Zoe, 1 Opel Combo 7-Sitzer) zu attraktiven Tarifen für Einzelpersonen, Familien, Betriebe und Urlaubsgäste zur Verfügung. Das Angebot gilt für alle ab 18 Jahren mit gültigem Führerschein. Die Autos stehen am Parkplatz beim Gemeindeamt in St. Johann und am Wieshofer-Parkplatz.

With Jo-e, the market town of St. Johann is making an environmentally friendly, straightforward car sharing service available (2 Renault Zoes, 1 Opel Combo 7-seater) for individuals, families, businesses and holiday guests for attractive prices. The offer is valid for all aged 18 years and over with a valid driver's license. The cars are available at the car park at the town hall in St. Johann and at the Wieshofer car park.

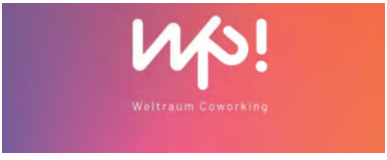
www.treffpunkt-stjohann.at/jo-e

CAMPING

St. Johann in Tirol

Campingplatz Michelnhof, T 62584, Weiberndorf 6

COWORKING WELTRAUM Coworking Space



Ein Platz (direkt im Zentrum von St. Johann) der Freiberufler, Start Ups, kreative Köpfe, St. Johanner auf Zeit, Außendienstler und Organisationen im Ort zusammenbringt und somit Synergien und neue Chancen fördert. Informaionen unter T 90321, info@ortsmarketing-stjohann.at

A place (right in the center of St. Johann) that brings together freelancers, start-ups, creative minds, those doing temporary work, staff and organisations in the resort – therefore creating synergies and new opportunities. For information, contact: T 90321, info@ortsmarketing-stjohann.at

FERNSEHEN Television

Region

Der Kanal Kitzalps Info-TV zeigt wichtige und aktuelle Infos zur Region St. Johann in Tirol.

FLUGHAFEN Airport

Sportflugplatz St. Johann, T 62502, Reitham 2, 6380 St. Johann in Tirol, www.loij.at.
Flughafen Innsbruck, 100 km, T 0512 22525, Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck.
Flughafen Salzburg, 60 km, T 0662 85800, Innsbrucker Bundesstraße 95, 5020 Salzburg.
Flughafen München, 160 km, T 0049 (0) 89 97500, Nordallee 25, D 85356 München.

FUNDAMT Lost & Found

Die Fundämter befinden sich in den jeweiligen Gemeindeämtern. Lost property offices are located in the respective town halls.

FUSSGÄNGERZONE Pedistrian Zone

Am St. Johanner Hauptplatz, am Kirchplatz und Teile der daran angrenzenden Straßen (Kaiserstraße, Speckbacherstraße, Dechant-Wieshoferstraße und Bahnhofstraße). Der Zulieferverkehr ist in der Zeit von 06.00 - 10.00 Uhr möglich.

On St. Johann's Main Square, at Kirchplatz and parts of the surrounding streets (Kaiserstraße, Speckbacherstraße, Dechant-Wieshoferstraße and Bahnhofstraße).

GALERIE Gallery

St. Johann in Tirol

Atelier Bruno, T 0676 9701293, Kaiserstraße 22a.
Atelier Pigneter, T 0664 2404982, Schießstandgasse 23a.
Bernhard Embacher, Kunstwerk, T 0699 11 60682, Mauthfeld 8.
Galerie im Museum, T 6900-213, Bahnhofstraße 8.
Kunstraum Ralf Caloja, Speckbacherstraße 8.
Rollin' Art Gallery, T 0664 216 1886,

Speckbacherstraße 37.
Kunstatelier Elisabeth, T 0676 4756986, Velbenstraße 29.
Kunstverein STAMP@myhome, 0676 9191751, Speckbacherstraße 6a.

GEMEINDEÄMTER Municipal OfficeS

St. Johann in Tirol
Marktgemeinde St. Johann in Tirol,
T 6900-0, Bahnhofstraße 5,
gemeinde@st.johann.tirol, www.st.johann.tirol
Amtsstunden: Mo bis Fr, 08.00 - 12.00 Uhr
Parteienverkehr: Mo bis Fr, 08.00 - 12.00 Uhr,
Mo bis Do, 13.00 - 16.00 Uhr

Oberndorf
Gemeindeamt Oberndorf,
T 62910, Josef-Hager-Straße 15,
gemeinde@oberndorf.tirol.gv.at
www.oberndorf-tirol.at
Parteienverkehr: Mo, 07.30 - 12.00 Uhr,
14.00 - 18.00 Uhr; Di bis Fr, 07.30 - 12.00 Uhr

Kirchdorf und Erpfendorf
Gemeindeamt Kirchdorf,T 63111-0, Dorfplatz 4,
gemeinde@kirchdorf.tirol.gv.at
www.kirchdorf.tirol.gv.at.
Parteienverkehr: Mo, 07.30 - 12.00 Uhr und
13.00 - 17.30 Uhr; Di bis Fr, 07.30 - 12.00 Uhr

HUNDE Dogs

St. Johann in Tirol
HSV-Hundeschule, T 0676 3179770,
www.hsv-hundeschule.at
Happy Dog - Happy Me, T 0660 4865117

LEINENZWANG IM GEMEINDEGEBIET
Compulsory leads in the municipal area

Einheitlich für ganz Tirol gilt im bebauten Gebiet eine Leinen- bzw. Maulkorbpflicht.
Jedenfalls mit Leine und Maulkorb zu führen sind Hunde in öffentlichen Verkehrsmitteln, Einkaufszentren, vor Schulen und Kindergärten.
Detaillierte Infos lesen Sie auf der Homepage der jeweiligen Gemeinde.
As applies to the whole of Tyrol - leads or muzzles are obligatory in the urban area. Dogs must definitely be kept on leads and muzzle in public transport, shopping malls, in front of schools and kindergartens. Detailed information can be found on the website of the respective municipality.

HUNDEKOT-ENTFERNUNG Dog waste removal

Jeder Hundebesitzer ist verpflichtet, alle, durch ihre Hunde verursachten, Verunreinigungen zu entfernen und ordnungsgemäß zu entsorgen.
Der Hundekot muss in einem geeigneten Behältnis, etwa einem sogenannten „Gassi-Sack“, gesammelt und fachgerecht entsorgt werden. Entlang der beliebtesten Spazierwege wurden dafür „Gassi-Automaten“ zur freien Entnahme der Sackerl aufgestellt. Zur Entsorgung des Hundekots können Sie dafür dann entlang der Spazierwege spezielle Mülltonnen oder die öffentlichen Straßenmülleimer nutzen.
All dog owners are obliged to remove and properly dispose all waste left by their dogs. Dog waste must be collected and disposed of in a suitable container, such as a poop bag. Along the most popular walking paths, you will find dispensers providing free poop bags. There are special rubbish bins and public rubbish containers along the walking paths where you can dispose of dog waste.

TIERE VERMISST ODER ZUGELAUFEN?
Aktuelle Fälle lesen Sie jeden Donnerstag im **Kitzbüheler Anzeiger.**

PETS MISSING OR RUN AWAY? The latest cases are detailed every Thursday in the Kitzbüheler Anzeiger. **www.kitzanzeiger.at**

Foto: stock.adobe.com

JUGENDZENTRUM — Youth Center

St. Johann in Tirol
T 6900 490, Salzburger Straße 17b,
im Koasa Boulder, juz@st.johann.tirol,
www.st.johann.tirol/jugendzentrum
Der Besuch des Jugendzentrums ist kostenlos. Programm und Öffnungszeiten immer aktuell auf der Homepage und auf Facebook.

Kirchdorf
JugendtTeff Kirchdorf im "Wintersteller",
T 63111 24, Dorfplatz 4,
jugendtreff@kirchdorf.tirol.gv.at
Öffnungszeiten: www.jugendtreff2017er.com

KINDERGÄRTEN — Nursery School

St. Johann in Tirol
KAPA Kinderstube, T 0664 5104955,
Neubauweg 25.
Kindergarten Neubauweg 11, T 6900-410.
Kindergarten Montessori, T 64903,
Lederergasse 3.
Kindergarten KIM, T 6900 420, Innsbrucker Str. 1
Kinderkrippe KIM, T 6900 400, Innsbrucker Str. 1

Oberndorf
Kiga Oberndorf, T 050 8901300, Rerobichlstr. 11a
Kinderkrippe der Volkshilfe Tirol
T 050 8906000, Rerobichlstraße 11.
Krabbelstube Vogelnest, T 0664 9981069,
Pass-Thurn-Straße 22.

Kirchdorf
Kindergarten, T 63145-21, Dorfplatz 24.
Kinderkrippe Glückskäfer, T 63145-45,
Dorfplatz 21.

Erpfendorf: Kindergarten, T 8511, Dorf 31

LEBENSHILFE TIROL
Lebenshilfe Tirol counselling service

St. Johann
Salzburger Straße 29b, T 0676 88509940,
www.tirol.lebenshilfe.at

MAUTSTRASSE KAISERBACHTAL — Toll road

Die 5 km lange Mautstraße ins Kaiserbachtal ist ganzjährig geöffnet.
The 5 km long toll road to the Kaiserbachtal is open all year.

MUNDART — Dialect

Unter www.sainihanserisch.at finden Sie Mundartausdrücke aus St. Johann bzw. dem Leukental zusammengetragen von einer Arbeitsgruppe des Museums- und Kulturvereins St. Johann.

MUSEUM — Museum

Infos dazu lesen Sie auf der Seite 11.

ORTSMARKETING ST. JOHANN
Local marketing

Hauptplatz 11, T 90321, office@ortsmarketing-stjohann.at, www.treffpunkt-stjohann.at

PANNENHILFE — Breakdown Service

St. Johann in Tirol
ÖAMTC Pannenhilfe: **Notruf 120**
T 65300, Salzburger Straße 12
Rass, T 0664 3424999, Salzburger Straße 39
Autohaus Reiter, T 62417, Fieberbrunner Straße 35

Oberndorf
ARBÖ Pannennotruf: **1-2-3**
T 050 1232704, Josef-Hager-Straße 1a.
Autowerkstatt Höck,
Pass Thurn Straße 27, T 0676 6712400.

PARKPLATZ — Parking Area

St. Johann in Tirol
Gratis parken kann auf den Auffangparkplätzen an den Ortsrändern: Koasastadion, 15 Gehmin. ins Zentrum, Parkverbot in der Zeit von 02.00 bis 06.30 Uhr.
Friedhof Almdorf, 15 Gehminuten ins Zentrum.

Park & Ride ÖBB (Nähe Bahnhof), gratis für Bahnkunden, Park- & Rideticket erforderlich.
Free parking is available at the car parks on the edge of town: Koasastadion, 15 minutes' walk to the centre. No parking in the period from 02.00 to 06.30 am.
Almdorf cemetery, 15 minutes' walk to the centre
Park & Ride ÖBB (near train station), free for rail customers, Park & Ride ticket required.

Gratis parken an Samstagen, Sonn- und Feiertagen sowie in der Mittagszeit von 12.00 - 13.00 Uhr (Ausnahme siehe Kurzparkzonen durchgehend gebührenpflichtig).
Free parking on Saturdays, Sundays and public holidays as well as at lunchtime from 12.00 to 13.00 (for exceptions see charged short-term parking zones).

Gebührenpflichtige Kurzparkzonen:
Montag bis Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 18.00 Uhr.
Gemeindeamt: Maximale Parkdauer 1 Stunde, 30 Min. gratis (Parkuhr/Leerticket).
Fischerparkplatz (im Zentrum/Hervis).
BTV Parkplatz (im Zentrum).
Brunnenparkplatz (im Zentrum).
Parkplatz Bahnhof (Nähe Krankenhaus).
Parkplatz Panorama Badewelt, 10 Min. Fußweg ins Zentrum.
Notheggerparkplatz, 5 Min. Fußweg ins Zentrum.
Steinlechnerplatz, 10 Min. Fußweg ins Zentrum.
Parkplatz Wieshoferstraße, 5 Min. Fußweg ins Zentrum.
Charged short-term parking zones:
Monday to Friday from 8.00 to 13.00 and from 14.00 to 18.00.
Municipal office: Maximum parking time 1 hour, 30 minutes free (parking meter/empty ticket).
Fischer car park (in the centre/Hervis).
BTV car park (in the centre).
Fountain car park (in the centre).
Train station car park (close to hospital).
Panorama Badewelt car park, 10 minutes walkway to the centre.
Nothegger car park, 5 minutes' walk to the centre.
Steinlechnerplatz, 10 minutes' walk to the centre.
Wieshoferstraße car park, 5 minutes' walk to the centre.

Behindertenparkplatz:
Parken ist für Gehbehinderte auf sämtlichen öffentlichen Parkplätzen erlaubt und kostenlos. Voraussetzung ist dabei jedoch der gut sichtbar angebrachte Behindertenausweis hinter der Windschutzscheibe.
Disabled parking: Parking is permitted and free for people with reduced mobility on all public parking spaces. A certificate of disability must be clearly visible behind the windscreen.

Speziell markierte Parkplätze für Rollstuhlfahrer in St. Johann:
Gemeindeamt, hinter Pfarramt, Notheggerparkplatz, Steinlechnerplatz und spezielle eingangsnahe Parkplätze an den Supermärkten und Geschäften.
Specially designated parking spaces for wheelchair users in St. Johann: Town hall, behind parish office, Nothegger car park, Steinlechnerplatz and special parking spaces near entrances to supermarkets and shops.

Oberndorf
Parkplatz am Schwimmbadgelände, hinter der Kirche und bei den Penzingbahnen.

Kirchdorf
Gemeindeamt, Volksschule, Waldfriedhof, Tourismusbüro Kirchdorf und am Parkplatz Zentrum

Erpfendorf: Entlang der Dorfeinfahrt

POLIZEI Police Notruf 133

Polizeiinspektion St. Johann in Tirol, T 059133 7208-100, Salzburger Straße 16.
Polizeiinspektion Erpfendorf, T 059133 7201-100, Salzburger Straße 42.

Foto: stock.adobe.com

PFLEGE- & SENIORENHEIME
Care & Retirement Homes

St. Johann in Tirol
Pflegeheim: Bahnhofstraße 10, T 61155
Seniorenheim: Schwimmbadweg 3, T 6900-500

Oberndorf: Alfons-Walde-Weg 29, T 20779-50

POSTAMT Post Office

St. Johann in Tirol
Postamt am Hauptplatz 11, T 0577 6776380.
Öffnungszeiten: Mo bis Fr, 08.00 - 12.00, 14.00 - 17.30 Uhr + SB Zone 00.00-24.00 Uhr.

Oberndorf
Post Partner, Trafik Silvia,
T 63251, Josef-Hager-Straße 15.
Öffnungszeiten: Mo bis Fr, 07.00 - 12.00

Kirchdorf
Post Partner Sparmarkt Schwaiger,
T 63163, Dorfstraße 32.
Öffnungszeiten: Mo bis Fr, 08.00 - 12.30, 15.00 - 18.00 Uhr. Sa, 08.00 - 12.00 Uhr.

POSTAUTODIENST Postbus service

Verkehrsleitung Kitzbühel, T 05356 62715-0,
St. Johanner Straße 18, 6370 Kitzbühel.
Lost & Found: www.postbus.at

RECYCLING Recycling

St. Johann in Tirol
Recyclinghof, Salzburger Straße 9,
T 0676 88690 380.
Neben den klassischen Recyclingstoffen, wie Papier, Karton, Bunt- und Weißglas sowie Metallverpackungen können auch die gelben Säcke mit Kunst- bzw. Verbundstoffen und Styropor abgegeben werden.
In addition to the usual recyclable materials, such as paper, cardboard, coloured and white glass as well as metal packaging, yellow bags with plastics or composites and polystyrene can also be deposited.

Öffnungszeiten Opening hours
Montag: 07.00 - 13.00 Uhr
Dienstag bis Donnerstag: 08.00 - 13.00 Uhr
Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr.

Sperrmüll
kann ganzjährig im Recyclinghof auf der rechten Seite, bei der Partnerfirma DAKA, kostenpflichtig entsorgt werden.
Bulky waste can be disposed of all year round free of charge in the recycling facility on the right side, at the DAKA partner company – for a fee.
Infos unter T 62597.
Öffnungszeiten/Opening hours:
Montag bis Donnerstag: 08.00 - 16.00 Uhr
Freitag: 08.00 - 17.00 Uhr.

Umwelt- und Abfallberatung
Environmental and waste consulting
T 6900-228, Hr. Johann Haag.

Bauhof in St. Johann
T 6900-300, Dechant-Wieshoferstraße 52,
bauhof@st.johann.tirol.
Im Bauhof-Büro können gelbe Säcke abgeholt und Müllsäcke gekauft werden.
In the Bauhof office, yellow bags can be obtained and rubbish bags purchased.
Öffnungszeiten/ Opening hours:
Montag bis Donnerstag: 08.00 - 12.00 und 13.00 - 16.00 Uhr. Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr.

Oberndorf
Bau- und Recyclinghof Oberndorf,
T 62910, Bahnhofstraße 18a.
Öffnungszeiten:
Freitag: 14.00 - 17.00 Uhr;
Samstag: 09.00 - 11.00 Uhr.

Kirchdorf
Bau- und Recyclinghof Kirchdorf,
T 63111-31, Josef-Kofler-Weg 1.
Öffnungszeiten:
Dienstag: 08.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 12.00 - 18.00 Uhr.

REINIGUNG Cleaning

St. Johann in Tirol
Maurizio Ascari - Reinigung und Service, 0650/2405026, Oberhofenweg 57/2.
Michi's Waschsalon, T 0664 5050001, Kaiserstraße 13a.
Palmers, T 61722, Hauptplatz 13.
Textilreinigung Waschbär, T 0650/4904414,, Salzburger Straße 17a.
St. Johanner Lederstadl Ritsch, T 63382 Schwimmbadweg 1.
Putzhelden24, Waschsalon, T 22259 Pass-Thurn-Straße 19.
Wäscheservice Lebenshilfe, T 050 4344141, Salzburgerstraße 29b.

Kirchdorf
Modehaus Bendler, chem. Reinigung, T 05352 63110, Dorfplatz 16

Erpfendorf
Spar-Markt, T 8196, Salzburger Straße 36

RETTUNG Rescue

Österreichisches Rote Kreuz, Bezirksstelle St. Johann, T 6910-0, Salzburger Straße 14, st.johann@rk-kitz.at, www.roteskreuz.at

SCHLÜSSELDIENST Locksmith

Kitzbühel
Schlüsselstelle Kitzbühel, T 0664 1209033

Kössen
Sebastian Nothegger, T 05375 6474

SCHNEIDEREI Tailoring

St. Johann in Tirol
Doris Perchtold, T 0650 983 86 59.
Nadel & Faden, T 0664 4935554.
Kardo Änderungsschneiderei, Tel. 0676 4559306.

Kirchdorf
Atelier Maria, T 0664 73647888

Erpfendorf
Claudia Franzl, T 0676 884003455

SCHULEN Schools

St. Johann in Tirol
Bundesgymnasium und Bundes-Oberstufenrealgymnasium, T 626540, Neubauweg 7.
Landesmusikschule St. Johann in Tirol T 6900 852, Bahnhofstraße 3.
Landwirtschaftl. Landeslehranstalt - Weitau T 62523-0, Innsbrucker Straße 77.
Montessorischule, T 64903, Lederergasse 3.
Mittelschule 1, T 6900-441, Postfeld 17.
Mittelschule 2, T 6900-451, Postfeld 17.
Polytechnische Schule, T 6900-810, Bahnhofstraße 3.
Tourismusschulen Am Wilden Kaiser T 050 902 825, Neubauweg 9.
Volksschule St. Johann, T 6900-430, Neubauweg 5.
Volksschule Jodler, T 61108, Winkl-Schattseite 128.

Oberndorf
Volksschule Oberndorf, T 62966, Rerobichlstr. 11

Kirchdorf
Volksschule Kirchdorf, T 63145-11, Dorfplatz 23

Erpfendorf
Volksschule Erpfendorf, T 8136, Dorf 20

TANKSTELLE Petrol Station

St. Johann in Tirol
Disk, T 63317, Salzburger Straße 18
BP, T 62439, Salzburger Straße 13..
Diskont (24h), T 050 22771000, Pass-Thurn-Straße 7.
Eni (CNG Erdgas), T 62656, Salzburger Straße 23.

TANKSTELLE Petrol Station

Shell, T 62488, Niederhofen 4.
Unser Lagerhaus, T 62755, Bahnhofstraße 28 (nur mit Lagerhauskarte möglich).

Oberndorf
Eni Gutmann (24h, CNG Erdgas), T 050 2277 6372, Bahnhofstraße 11a

Kirchdorf
Tankstelle und KFZ Service Kaiserstüberl, T 64102, Griesenau.
OMV Eurotank Sinnesberger (LPG Autogas, E-Tankstelle), T 65555, Innsbrucker Straße 68.
Avanti Automatentankstelle (24h), Innsbrucker Straße 51.

E-TANKSTELLEN Electric charging station

Die Stellplätze sind mit grünen Bodenmarkierungen gekennzeichnet und dürfen nur von Elektroautos während des Ladevorganges benützt werden.
The charging spaces are marked with green floor markings and may only be used by electric cars during the charging process.

St. Johann in Tirol
Schul- & Kommunalzentrum, Bahnhofstraße 3, (gegenüber Museum),
Notheggerparkplatz, Kaiserstraße 16
Panorama Badewelt, Pass-Thurn-Straße 3,
Wieshoferparkplatz, im Einfahrtsbereich,
Reifenzentrum Achleitner, Salzburgerstraße 25
Harschbichlbahn, Hornweg 21
Explorer Hotel Kitzbühel, Speckbacherstraße 87
Hotel & Wirtshaus Post, Bahnhofweg 3
Hotel Sonne, Christian Blattl-Weg 7
Autohaus Porsche St. Johann, Birkenstraße 18
Romantik Aparthotel Sonnleitn, Sonnleitenweg 8
MPreis Dampflfeld, Dampflfeld 4
Koasapark, Paß-Thurn-Straße 19

Oberndorf
Hotel Penzinghof, Penzingweg 14

Kirchdorf
Bildungszentrum Kirchdorf, Dorfplatz 21.
Eurotank Sinnesberger, Innsbrucker Straße 68.
Autohaus Kaufmann, Niederkaiserweg 2.
Autohaus Obholzer, Salzburger Straße 8.

Erpfendorf
Vor dem Kindergarten, Dorf 31.
E-Tankstelle Der Lärchenhof, Lärchenweg 11.

TAXIS Taxi

St. Johann in Tirol
Der Taxistand befindet sich am Bahnhof!
The taxi rank is located at the train station!
City Taxi, T 61188.
Klinikexpress Monitzer, T 0664 3462960.
Taxi & Busreisen Schreder, T 62550.
Taxi Toni, T 66666, T 0664 3427768.
A‘Taxi St. Johann in Tirol, T 0650 3524848.
Star Taxi, T 0676 9630405.

TELEFONVORWAHL AREA CODE

von Österreich ins Ausland:

Deutschland	0049	Italien	0039
Niederlande	0031	Schweiz	0041
Großbritannien	0044	Belgien	0032
Dänemark	0045	Frankreich	0033

TIERSCHUTZVEREINE Animal protection

Tierschutzverein Kitzbühel
Obfrau Inge Rauchenecker, Rennfeld 4b, 6370 Kitzbühel, T 0664 8600 636, info@tierschutz-kitzbuehel.at, www.tierschutz-kitzbuehel.at

Tierschutzverein Samtpfotenstube
T 0664 3731388, 6380 St. Johann in Tirol
www.samtpfotenstube.at

Tierschutz-Handy Tierheim Wörgl
Für dringende Notfälle Tiroler Unterland (von 06.00 - 23.00 Uhr erreichbar):
T 0664 88605239
www.tierschutzverein-tirol.at

TOURISMUSVERBAND Tourism organisation

Kontaktdaten der jeweiligen Infobüros erhalten Sie auf der Seite 10.

VERANSTALTUNGSSAAL Event hall

St. Johann in Tirol

Kaisersaal, T 6900-880, Bahnhofstraße 3, info@kaisersaal.at, www.kaisersaal.at.

Das Veranstaltungszentrum liegt im Zentrum von St. Johann und ist nur drei Minuten Fußweg vom St. Johanner Bahnhof entfernt.

The event centre is located in the centre of St. Johann and is only a three-minute walk away from St. Johann train station.

Alte Gerberei, T 61284, Lederergasse 3, www.alte-gerberei.at. Die Alte Gerberei ist ein ausgebauter kultureller Veranstaltungsraum mit viel Atmosphäre, der zur Muße und zur Arbeit einlädt.

The Alte Gerberei is an extensive cultural event space with a lot of atmosphere, which makes you want to enjoy and work.

Kirchdorf

Veranstaltungssaal Dorfsaal Kirchdorf, T 63145-16, Dorfstraße 21, bildungszentrum@kirchdorf.tirol.gv.at. Ausschank und Verpflegung möglich, Platz für bis zu 220 Personen.

WC ÖFFENTLICH Public Toilets

St. Johann in Tirol

Hinter der Kirche (nahe Kaisersaal).

Behind the church, near the Kaisersaal.

Steinlechnerplatz Dampflfeld (hinter der Infostelle am Parkplatz).

At the small information point at the roundabout.

Die beiden öffentlichen WC-Anlagen sind rollstuhlgerecht ausgestattet. Both public toilet facilities are wheelchair accessible.

Oberndorf

WCs neben dem Musikpavillon

Next to the bandstand

Kirchdorf

Bildungszentrum Kirchdorf, Dorfplatz 23, täglich von 7.30 - 20.00 Uhr geöffnet

Erpfendorf

WC Griesbachklamm, täglich 8.00-20.00 Uhr geöffnet (nur im Sommer geöffnet)

INTERAKTIVE KARTE

Mit der interaktiven Karte (maps.kitzalps.cc) der Region St. Johann in Tirol können Sie Ihren Urlaub in der Region rundum planen und erleben. Egal ob Sommer oder Winter - mit der Online-Karte der Region bekommen Sie den perfekten Überblick. Routen & Touren mit Beschreibungen, GPX Daten, PDF Download und Routing machen die Recherche komfortabel.

Weiters findet sich in der Karte die gesamte Infrastruktur der Region mit Einkaufsmöglichkeiten, Parkplätzen, Gastronomie und vieles mehr. Zusätzlich findet man LIVE Bus Fahrpläne für Ihre Mobilität im Urlaub. Die Darstellung der Karte funktioniert in 2D sowie als virtuelle 3D Karte für Sommer und Winter.

INTERACTIVE MAP

Use the interactive map (maps.kitzalps.cc) for the St. Johann in Tirol region for general planning and enjoying your holiday. Summer and winter alike – the online map for the region provides you with the perfect overview. Routes & tours with outlines,

GPS data, PDF download and routing options make researching easy. The map also provides information about the entire infrastructure in the region, including shopping options, parking areas, gastronomy and much more. You also get LIVE bus timetables to help you stay mobile during your stay. The map works in 2D, as well as a virtual 3D map version, for summerand winter.

AKTUELLE ÖFFNUNGSZEITEN
Termine Mo.-So. nach Vereinbarung · Feiertage geschlossen
www.cryo-race-center.com
Stöcklfeld 37 · 6365 Kirchberg in Tirol · +43 5357 500 40

MEHR WOHLBEFINDEN
LEISTUNGSSTEIGERUNG
ENDORPHINAUSSCHÜTTUNG
SAUERSTOFFVERSORGUNG
BESSERER STOFFWECHSEL
SCHMERZREDUKTION U.V.M.

Alle Anwendungen unterstützen die Gesundheit und das Wohlbefinden.

CRYO RACE CENTER

DAS KÄLTEZENTRUM IN TIROL

MULTI-CRYO-HEALTH-
PERFORMANCE CENTER

Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von außergewöhnlichen Anwendungsmöglichkeiten wie z.B. Kältekammer (Kryotherapie), Lymphdrainage (Flow-System), 3D-Körperscan, Lichttherapie, Vital-X-Ring u.v.m.

WWW.CRYO-RACE-CENTER.COM

st johann TIROL
BERG . BAHN . SKI

WINTER AKTIONEN

20er-Skitag
Skifahren um € 20,00 am 20. des Monats

Skispar-Tage
Zu zweit fahren - Geld sparen
Jeden Dienstag ab 09. Jänner 2024

Die erste Spur
Skifahren am Eichenhof ab 07:00 Uhr
jeden Samstag und Sonntag im März

Mehr Informationen unter:
www.bergbahnen-stjohann.at

Hornweg 21 | 6380 St. Johann in Tirol | +43 5352 62293